

759
153
227

МѢСЯЦОСЛОВЪ СЪ ТУПИКОМЪ

НА ГОДЪ
1922.

* ИМѢЮЩІЙ 365 ДНЕЙ. *

Въ пользу и употреб. гр. каѳ. русскаго нар.

СОСТАВИЛЪ
ІОАННЪ КИЗАКЪ
ПРОФ. ПѢВЦОУЧ. ПРЕПАРАНДИИ.



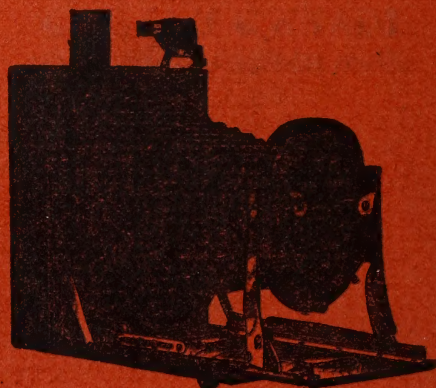
ВЪ ПРЯШЕВЪ, "ИЗДАНИЕ. КНИЖ. ТОРГОВЛИ А. СЕЙКЕЛЬ.
:: :: :: КНИГОПЕЧАТНЯ "СВ. НИКОЛАЯ" 1921. :: :: ::

Вашъ Собственный интересъ чтобъ
книжный, бумажный и фотограф. товаръ
:: у солидной и общеизвѣстной ::

торговлѣ **А. Сейкель**

Пряшевъ, (Prešov, Košická u. č. 3.)

куповали, гдѣ во великомъ
количествѣ можно найти и
купити: превосходнаго квали-
тета почтовую бумагу, канцел-
ярныя потребности, иллюстро-
ванные карты; беллетристиче-
скія, учебныя книги, молитвеники
на русскомъ, словацкомъ, мадъ-
ярскомъ и нѣмецкомъ языкахъ,
музыкальныя сочиненія, гусли,
струны и другія принадлежности,
модны журналы и свѣжіе фото-
графическіе снаряды по фаб-
:: :: ричной цѣнѣ. :: ::



Почтою посылаются въ большомъ и ма-
ломъ количествѣ потребности для ама-
теровъ и артельщиковъ фотографовъ и
Типографическія. Повѣренія дешево принимаются.

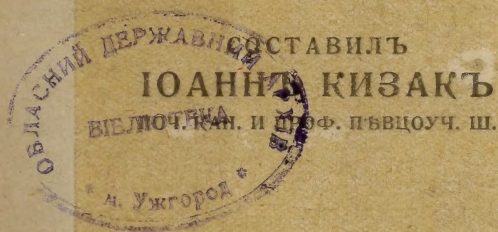
МѢСЯЦОСЛОВЪ

НА ГОДЪ

1922.

* ИМѢЮЩІЙ 365 ДНЕЙ. *

Въ польпу и употребленіе гр. каѡ. русс нар.

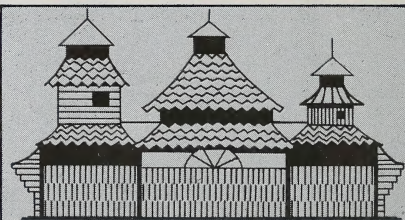


ВЪ ПРЯШЕВЪ, ИЗДАНИЕ КНИЖ. ТОРГОВЛИ А. СЕЙКЕЛЬ.
:: :: :: КНИГОПЕЧАТНЯ „СВ. НИКОЛАЯ“ 1921. :: :: ::

EX
LIB
RIS



PAUL R. MAGOCSI



Январь



Дни мѣс. и седм.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСХ. зах.	
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Субб.	⊕ Обрѣз. и Вас. В. Н. Г.	14 Гиларій, Фел.	7 30	4 16
Н. 30-ая предѣ Просв. гл. 5. У. Е. 8. Іо. зач. 64. Л. Ап. 298 и 258. Е. Марк. 1. и Л. 91.				
2 Нед.	Силвестръ (Пред. Пр.)	15 Павелъ	29	18
3 Понд.	Малахія и Гордій	16 Марцель	7 21	4 19
4 Втор.	Соборъ 70 Апост.	17 Антоній	28	21
5 Сер.	Навечеріе Богоявленія	18 Приска	27	21
6 Четв.	⊕ Богоявленіе	19 Фердинанда	26	22
7 Пят.	Соборъ св. Іоанна Кр.	20 Фабіанъ и Себ.	26	24
8 Субб.	Георгій и Емилианъ	21 Агнеса	25	26
Н. 31-я предѣ Просв. гл. 6. Утр. Ев. 9. Іо. 65. Лит. Ап. 280 и 224. Ев. отъ Луки 93 и Матѣ. 8.				
9 Нед.	Полувектъ и Евстатій	22 Винкентій	24	27
10 Понд.	Григорій Нисскій	23 Іоаннъ	7 23	4 29
11 Втор.	Ѳеодосій Великій	24 Тимоѳей	22	30
12 Сер.	Татіана мученица	25 Павла	21	32
13 Четв.	Ермилъ и Стратоникъ	26 Поликарпъ	20	34
14 Пят.	Пр. От. изб. (Отд. Пр.)	27 Іоаннъ	19	36
15 Субб.	Павелъ и Іоаннъ Куш.	28 Кароль, Аполлон.	18	37
Нед. 32-ая О Закхѣ гл. 7. Утр. Ев. 10. Іо. 66. Лит. Ап. 285. Еванг. Луки 94.				
16 Нед.	Покл. вериг. св. Петра	29 Францъ Салез.	17	38
17 Пон.	Антоній Великій	30 Мартина	7 15	4 39
18 Втор.	Аѳанасій и Кириллъ	31 Петръ Нол.	14	41
19 Сер.	Макарій Египтянинъ	1 Февр. Игнатій	12	43
20 Четв.	Евѳимій Великій	2 Марія Громова	12	45
21 Пят.	Максимъ исповѣдникъ	3 Власій	10	46
22 Субб.	Тимоѳей	4 Вероника	9	47
Н. 33-ая О Мытарѣ и Фарисей гл. 8. Утр. Ев. 11. Іо. 67. Лит. Ап. 286. Ев. Луки 89.				
23 Нед.	Климентъ	5 Агаѳа	8	40
24 Пон.	Ксенія преподобная	6 Дорѳея Дѣва	7 6	4 50
25 Втор.	Григорій Богословъ	7 Ромуалдъ	4	51
26 Сер.	Ксенофонтъ	8 Іоанна	3	53
27 Четв.	Іоаннъ Златоустъ	9 Аполоніи	2	55
28 Пят.	Ефремъ Сиринъ	10 Схоластики.	1	56
29 Субб.	Игнатій Богоносецъ	11 Дезидерія	6 59	58
Н. о Блуди. Сынъ гл. 1. Утр. Е. 1. Маѣ. 116. Лит. Ап. 135 и 334. Е. Лук. 79 и Маѣ. 11.				
30 Нед.	⊕ Трехъ Святителей	12 Евлалія	57	0
31 Понд.	Киръ и Іоаннъ	13 Юліанна	6 56	5 2



Февраль

Дни мѣс. и седм.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх.	зах.
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Втор.	Трифонъ. (Пред. Срѣт.)	14 Валентинъ	6 54	6 3
2 Сер.	✠ Срѣтеніе Господне	15 Фавстъ	52	5
3 Четв.	Симеонъ и Анна	16 Юліанна	51	6
4 Пят.	Исидоръ и Адоръ	17 Сабина	49	7
5 Субб.	Задушна Суббота	18 Констант.	47	9

Недѣля. Мясопустная. гл. 2. Утр. Ев. 2 Мар. 70. Лит. Ап. 140. Ев. Маѣ. 106.

6 Нед.	Вукол Еп.	19 Конрадъ	6 46	6 10
7 Пон.	Парѣ. и Лука	20 Петръ	44	5 12
8 Втор.	Ѳеодоръ велмуч.	21 Петръ Дамянск.	42	14
9 Сер.	Никифоръ	22 Маѣей	41	15
10 Четв.	Харалампій.	23 Викторинъ	38	17
11 Пят.	Власій	24 Александръ	36	19
12 Субб.	Мелетій	25 Несторъ	35	20

Недѣля Сыропустная. Гл. 3. Утр. Ев. воскр. 3-ое отъ Мар. 71. Лит. Апост. 112. Еванг. отъ Матѣ. 12.

13 Нед.	Мартиніанъ	26 Теофилъ,	6 33	5 22
14 Пон.	Онисимъ	27 Елеонора	6 31	23
15 Втор.	Авксентій	28 Романъ	29	25
16 Сер.	Памфилъ	1 Мартъ. Албинъ	27	27
17 Четв.	Ѳеодоръ	2 Елена, Симп.	35	28
18 Пят.	Левъ Папа Римскій	3 Кунигунда	24	30
19 Субб.	Архиппъ Ап.	4 Казиміръ	22	31

Недѣля 1-ая поста. Гл. 4. Утр. Ев. 4. Лук. 12. Лит. Ап. 329. Ев. Іоан. 5.

20 Нед.	Левъ еп.	5 Вячеславъ	6 20	5 32
21 Пон.	Тимоѣей	6 Викторъ	18	34
22 Втор.	Обрѣт. мощ. св. муч.	7 Ѳома акв.	16	35
23 Сер.	Поликарпъ Еп.	8 Іоанна Бож.	14	37
24 Четв.	Обр. ч. Гл. Іоанна Кр.	9 Франциска	12	38
25 Пят.	Тарасій	10 40 муч.	10	39
26 Субб.	Порфѣрій	11 Константинъ	7	41

Недѣля 2-ая поста. Гл. 5. Утр. Еванг. 5. Лук. 113. Лит. Ап. 304. Еванг. Марк. 7.

27 Нед.	Прокопій	12 Григорій	6 6	5 43
28 Пон.	Василій	13 Кристина, Ник.	4	44

Мартъ



Дни мѣс. и седм.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх. зах.	
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Втор.	Евдокія	14 Матилда	6 25	45
2 Сер.	Θеодотъ	15 Лонгинъ	9	46
3 Четв.	Евтропій	16 Гербертъ	5 58	48
4 Пят.	Герасимъ	17 Гертрудъ	56	50
5 Субб.	Кононъ	18 Едуардъ, Алекс.	53	52

Нед. 3-ая Поста, гл. 6. Утр. Ев. 6. Лук. 114. Лит. Ап. 311. Ев. Мар. 37.

6 Нед.	Св. 42. мученикъ	19 † Іосифъ	5 52	5 53
7 Пон.	Василій	20 Іоакимъ	50	5 54
8 Втор.	Θеофилъ	21 Венедикта	48	56
9 Сер.	† Св. 40 мучениковъ	22 Савла еп.	46	58
10 Четв.	Кодратъ	23 Катарина	43	59
11 Пят.	Софроній	24 Гавріилъ	42	6 0
12 Субб.	Θеофанъ	25 Благовѣщеніе	40	1

Н. 4-ая Поста, гл. 7. Утр. Ев. 7. отъ Іо. 63. Лит. Ап. 314. Ев. отъ Марк. 40.

13 Нед.	Никифоръ	26 Касіанъ	5 37	6 3
14 Понд.	Венедиктъ	27 Рупертъ	35	4
15 Втор.	Агапій	28 Сикстъ	33	5
16 Сер.	Сабинъ и Алекс.	29 Покл. Іоанъ к.	31	7
17 Четв.	Алексій	30 Кириллъ	29	9
18 Пят.	Кириллъ	31 Квинъ	28	10
19 Субб.	Хрисантъ	1 Апрѣль Амосъ	25	11

Нед. 5-ая Поста, гл. 8. Утр. Ев. 8. Іоан. 64. Лит. Апост. 321. Ев. отъ Марк. 47.

20 Нед.	Сергій	2 Гуго	5 23	6 13
21 Пон.	Іаковъ	3 Францъ	21	14
22 Втор.	Василія свмч.	4 Рихардъ	10	15
23 Сер.	Никона свмч.	5 Целестинъ	17	17
24 Четв.	Артемона	6 Епифанъ еп.	16	19
25 Пят.	✠ Благовѣщеніе Пр. Б.	7 Діонизій еп.	14	20
26 Субб.	Соборъ Арх. Гавр.	8 Димитрій	12	21

Нед. Цвѣтная. Утр. Ев. Матѣ. 83. Лит. Ап. 247. Ев. отъ Іоаннр 41.

27 Нед.	Матрона	9 Марія Клеоф.	5 10	6 23
28 Пон.	Иларіонъ преподоб.	10 Езекилъ	7	24
29 Втор.	Маркъ и Кир.	11 Левъ	5	25
30 Сер.	Іоанъ	12 Юлій	4	26
31 Четв.	Упатій	13 Герменегилдъ	2	28



Апрѣль

Дни мѣс. и сед.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх. зах.	
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Пят.	Великій Пятокъ	14 Тибурцій	5 06	29
2 Субб.	Преп. Тітъ чуд.	15 Анастасія	4 58	30

Нед. Пасхи. На Лит. Ап. зач. 1. Ев. отъ Іоанна зач. 1. На веч. отъ Іоанна 65.

3 Нед.	Воскресеніе Христ.	16 Воскрес. Хрис.	4 56	6 33
4 Пон.	Свѣтлый Понедѣлн.	17 Вел. понедѣл.	53	35
5 Втор.	Свѣтлый Вторникъ	18 Аполлоній	51	36
6 Сер.	Евтихій	19 Тимонъ	50	38
7 Четв.	Георгій	20 Ѳеодоръ	48	39
8 Пят.	Иродіонъ и Келестинъ	21 Анзелмъ	46	40
9 Субб.	Евпсихій муч.	22 Сотеръ	45	41

Недѣля 2-ая Ѳомина Утр. Ев. отъ Матѳ. Зач. 116. Лит. Ап. 14. Ев. Іоанна 65.

10 Нед.	Терентій	23 Войтекъ	4 43	6 42
11 Пон.	Антиппа св. муч.	24 Георгій м.	41	44
12 Втор.	Василій исп.	25 Маркъ Ев.	39	45
13 Сер.	Артемонъ. свмуч.	26 Клетъ и Марц.	37	46
14 Четв.	Мартинъ папа	27 Анастасій	35	48
15 Пят.	Аристархъ	28 Виталисъ	34	49
16 Субб.	Агапіа	29 Петръ муч.	32	51

Недѣля 3-ая. Мироиосицъ. Гл. 2. Утр. Ев. Марк. 71. Лит. Ап. 16. Ев. Марк. 69.

17 Нед.	Іларіонъ	30 Екатерина, Софія	4 30	6 52
18 Пон.	Козма	1 Май. Фил. и Іо.	29	53
19 Втор.	Іоаннъ	2 Атаназій	27	54
20 Сер.	Ѳеодоръ	3 Обрѣт. Крест.	25	55
21 Четв.	Іаннуарій	4 Флоріанъ	14	57
22 Пят.	Ѳеодоръ преп.	5 Пій папа	22	59
23 Субб.	⊕ Георгій великомуч.	6 Іоаннъ Ев.	21	1

Нед. 5-ая. Разслабленномъ. Гл. 3. Утр. Ев. отъ Лук. 112. Лит. Ап. 23. Ев. Іоан. 14.

24 Нед.	Савва страт.	7 Домицъ, Стал.	4 20	6 2
25 Пон.	Маркъ Ев.	8 Михаила	18	7 3
26 Втор.	Василій	9 Григорій Наз.	17	4
27 Сер.	Симеонъ свмуч. Преп.	10 Исидоръ	13	6
28 Четв.	Іасонъ	11 Мамертъ	14	7
29 Пят.	Св. 9 муч.	12 Понграцій	12	8
30 Субб.	Іаковъ зев. Ап.	13 Сервацій	11	9

Май



Дни мѣс. и седм.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх.	зах.
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
Нед. 5-ая Самаряныни Гл. 4. Утр. Ев. отъ Іоан. 63. Лит. Ап. 28. Ев. Іоан. 12.				
1 Нед.	Іеремія пророкъ	14 Бонифацъ	4 10 7	11
2 Пон.	Аѳанасій Вел.	15 Дезид.	4 9 7	11
3 Втор.	Тимоѳей муч.	16 Іоан.	8	13
4 Сер.	Пелагія пр. муч.	17 Пасхаль	6	14
5 Чет.	Ірина мученица	18 Феликсъ	5	16
6 Пят.	Іова многострад.	19 Целестинъ	4	17
7 Субб.	Іоаннъ ветхопещерникъ	20 Бернардинъ	3	18
Нед. 6-ая О Слѣпомъ. Гл. 5. Утрн. Ев. отъ Іоан. 64. Лит. Ап. 38. Ев. Іоан. 34.				
8 Нед.	Іоаннъ ап. и ев.	21 Тим., Гел.	1	1
9 Пон.	Исаія прор.	22 Юлія	4 7 7	21
10 Втор.	Симеона Зилота	23 Дезидерій	3 59	22
11 Сер.	Меоодія арх. и Кирилла	24 Іоанна	58	23
12 Четв.	Вознесеніе	25 Вознесеніе	57	24
13 Пят.	Гликерія муч.	26 Филиппъ	56	25
14 Субб.	Исидоръ муч.	27 Ісаннъ, Магд.	56	26
Нед. 7. Св. Отецъ. Ник. Соб. Гл. 6. Утр. Ев. Іоан. 66. Лит. Ап. 44. Ев. Іоан. 56.				
15 Нед.	Пахомій Вел.	28 Емилій, Август.	55	27
16 Пон.	Ѳеодоръ Тріхинъ	29 Ѳеодоръ	3 54 7	28
17 Втор.	Симеонъ преп.	30 Фердин.	54	29
18 Сер.	Агапія, Ирина муч.	31 Петронелла	53	30
19 Четв.	Патрикій	1 Юній. Фортунат.	52	31
20 Пят.	Ѳалалей муч.	2 Маркель	51	32
21 Субб.	Усопшихъ	3 Францискъ	50	33
Нед. Сошествіе св. Духа. Утр. Ев. Іоанна 65. Лит. Ап. 3. Ев. Іоанн. 27.				
22 Нед.	✠ Сошествіе св. Духа	4 Сош. св. Д.	50	27
23 Пон.	✠ Понед. св. Духа	5 Понед. Св. Д.	3 49 7	34
24 Втор.	Симеонъ пр.	6 Валерія	49	35
25 Сер.	Третье обр. Гл. Іоан. Кр.	7 Робертъ	49	36
26 Четв.	Карпъ	8 Медардъ	48	37
27 Пят.	Ѳерапонтъ муч.	9 Примъ	48	38
28 Субб.	Николай	10 Маргарета	48	38
Нед. 1. С. св. Духа. Гл. 8. Утр. Ев. 1. Маѳ. 116. Лит. Ап. 330. Ев. отъ Маѳ. 38.				
29 Нед.	Ѳеодосія дѣва	11 Варнава	48	39
30 Пон.	Исакій	12 Онуфрій, Іоаннъ	3 47 7	40
31 Втор.	Ап. Ермія	13 Антоній	47	40



Іюнь

Дни мѣс. и сед.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх.	зах.
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Сер.	Іустинъ	14 Василій	3 47	7 41
2 Четв.	Никифоръ	15 Боже Тѣло	47	42
3 Пят.	Лукиллѣанъ муч.	16 Юстинъ	47	42
4 Субб.	Митрофанъ	17 Адолфъ	47	43

Нед. 2-ая Сош. св. Дука Гл. 1. Утр. Ев. 2. Марка 70. Лит. Ап. 82. Ев. отъ Матѣ. 9.

5 Нед.	Дороей еп.	18 Марцель	3 46	7 43
6 Пон.	Висаріонъ	19 Гервазіѣ	46	43
7 Втор.	Ѳеодотъ	20 Регина	46	43
8 Сер.	Ѳеодоръ	21 Алойзіѣ Гонз.	47	43
9 Четв.	Кириллъ еп.	22 Павлинъ	47	43
10 Пят.	Тимоей	23 Сидоній	47	43
11 Субб.	Варѣоломей и Варн.	24 Іоаннъ крест.	47	44

Нед. 3-ая по Сош. св. Духа Гл. 2. Утр. Ев. 3. Марка 71. Лит. Ап. 88. Ев. отъ Матѣ. 18.

12 Нед.	Онуфрій	25 Просперъ, Вилг.	3 48	7 44
13 Пон.	Акуліна мученица	26 Іоаннъ и Павелъ	48	44
14 Втор.	Елисей прор.	27 Владиславъ	49	44
15 Сер.	Аммось и Іеронимъ	28 Левъ папа	49	44
16 Четв.	Тухонъ	29 Петра и Павла	50	44
17 Пят.	Мануилъ, Сав. Ісм.	30 Память Павла	50	44
18 Субб.	Леонтій муч.	1 Юлій. Ѳеодоръ	51	44

Нед. 4-ая по Сош. св. Духа, Гл. 3. Утр. Ев. 4. отъ Луки 112. Ап. 93. 477. Ев. отъ Матѣ. 48.

19 Нед.	Іуда ап. братъ Гднъ	2 Посѣщ. Маріи	3 52	7 43
20 Пон.	Меѳодій	3 Алфредъ	52	43
21 Втор.	Юліанъ и Юлій	4 Іосифъ Кал.	53	43
22 Сер.	Евсей смученикъ	5 Антоній	54	42
23 Четв.	Агрипина мученица	6 Исаія прор.	55	42
24 Пят.	✠ Рожд. св. Іоан. Кр.	7 Кириллъ и Меѳ.	56	41
25 Субб.	Февронія	8 Елисаветъ	56	40

Нед. 5-ая по Сош. св. Духа Гл. 4. Утр. Ев. 5-ое отъ Лука 113. Лит. Ап. 103. Ев. Матѣ. 28.

26 Нед.	Давидъ преп.	9 Анатолія	3 57	7 40
27 Пон.	Самсонъ	10 Іоанна Д. Амаліи	57	40
28 Втор.	Киръ и Іоаннъ	11 Пій	58	39
29 Сер.	✠ Св. Ап. Пет. и Павла	12 Генрикъ	59	38
30 Четв.	Соборъ 12 апост.	13 Маргарета, Евг.	4 00	37

Юлій



Дни мѣс. и сед.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх. зах.	
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Пят.	Козма и Даміанъ	14 Бонавентура	4	17 37
2 Субб.	Пол. Ризы Пр. Д. М.	15 Розсылка Апост.	2	36
Нед. 6-ая по Сош. св. Духа. Гл. 5. Утр. Ев. 6. Луки 114. Ап. 110. Ев. Маѳ. 29.				
3 Нед.	Іакинѣъ	16 Фавстъ	4	37 36
4 Пон.	Св. Андрей критскій	17 Алексій	4	35
5 Втор.	Кириллъ и Меѳодій	18 Фридерикъ	5	34
6 Сер.	Сисой Вел.	19 Винкентій	6	33
7 Четв.	Ѳома и Акакій	20 Илія, Маргарета	7	32
8 Пят.	Прокопій	21 Пракседа, Дан.	8	30
9 Субб.	Панкратій	22 Марія Магдал.	9	30
Нед. 7-ая по Сош. св. Духа Гл. 6. Утр. Ев. вос. 7. отъ Іоан. 67. Лит. Ап. 116. Ев. отъ Маѳея 33.				
10 Нед.	Св. 32 муч. никопольск.	23 Апполинарій	4	10 7 29
11 Пон.	Св. муч. Евфимія	24 Кристина	11	27
12 Втор.	Св. Прокль Илар. Мих.	25 Яковъ апост.	13	27
13 Сер.	Соборъ арх. Гавріила	26 Анна	14	26
14 Четв.	Св. Акила ап.	27 Пантелеймонъ	15	24
15 Пят.	Кирикъ и Іулитта	28 Викторъ	16	23
16 Субб.	Аѳиногенъ свмуч.	29 Марѳа	17	21
Нед. 8-ая по Сош. св. Духа. и св. Отецъ шести Соборовъ. Гл. 7. Утр. Ев. воскр. 8-ое отъ Іо. 64. Лит. Ап. 124. и 334. Ев. Маѳ. 58 и отъ Іоанна 56.				
17 Нед.	Марина преп.	30 Авдона	4	19 7 20
18 Пон.	Іакинѣъ и Емилианъ	31 Игнатій Лойола	20	19
19 Втор.	Макрина преп.	1 Августъ. Петръ	21	18
20 Сер.	⊕ Св. Илія Пророкъ	2 Алфонзъ	22	16
21 Четв.	Симеонъ и Іоаннъ Юрод.	3 Стефанъ	23	15
22 Пят.	Марія Магдалина	4 Доминикъ	24	14
23 Субб.	Трофимъ и Теофилъ	5 Марии снѣжной	25	12
Нед. 9. по Сош. св. Дух. Гл. 8. Утр. Ев. 9. отъ Іоан. 65. Лит. Ап. 128. Ев. Маѳ. 59.				
24 Нед.	Христина мученица	6 Преображеніе	4	26 7 10
25 Пон.	Усп. св. Анны	7 Кастанъ	29	8
26 Втор.	Ермолая свмуч.	8 Кириакъ	30	7
27 Сер.	Пантелеймонъ	9 Романъ	31	6
28 Четв.	Прохоръ діаконъ	10 Лаврентій	33	4
29 Пят.	Калиникъ свмуч.	11 Сузанна	34	3
30 Субб.	Сила Апостолъ	12 Клара	35	1
Нед. 10-ая по С. св. Духа. Гл. 1. Утр. Ев. 10. Іо. 66. Лит. Ап. 131. Ев. Маѳ. 72.				
31 Нед.	Евдокимъ	13 Иполитъ	4	36 6 59



Августъ

Дни мѣс. и седми.		РУССКІЙ		РИМСКІЙ	восх. зах.	
					Солнца	
					ч. м.	ч. м.
1	Пон.	Происх. Ч. Др. Ч. Кр.	14	Евсевій	4 38	6 58
2	Втор.	Перенес. мощей св. Стеф.	15	Успеніе Богор.	40	56
3	Сер.	Исаакій	16	Рохъ	41	54
4	Чет.	Св. Отрок. въ Ефесѣ	17	Миронъ	42	53
5	Пят.	Евсугній	18	Елена	43	51
6	Субб.	☩ Преображеніе Гос.	19	Лудвигъ	44	49

Нед. 11. по С. св. Духа. Гл. 2. Утр. Ев. Воскр. 11. Іоан. 67. Лит. Ап. 141. Ев. отъ Маѣ. 77.

7	Нед.	Дометій	20	Бернатъ	4 46	6 48
8	Пон.	Емилианъ	21	Іоаннъ	47	45
9	Втор.	Матѣй Апостолъ	22	Тимоей	58	43
10	Сер.	Лаврентій	23	Филиппъ	50	42
11	Четв.	Еуплъ Архидіаконъ	24	Варѣоломей	52	40
12	Пят.	Фотій	25	Лудвикъ	53	38
13	Субб.	Максимъ (Отд. Пр.)	26	Зефиринъ	54	36

Нед. 12. по С. св. Духа. Гл. 3. У. Ев. воскр. 1. Матѣ. 116. Л. Ап. 158. Ев. Маѣ. 79.

14	Нед.	Михей (Предпр. Усп.)	27	Іосифъ Кал.	4 53	6 34
15	Пон.	☩ Усп. Пр. Богород.	28	Августинъ	56	32
16	Втор.	Перенес. нер. Образа	29	Усѣкн. Іоанна	58	30
17	Сер.	Мвронъ	30	Феликсъ, Розалія	5 0	29
18	Четв.	Флоръ и Лавръ	31	Раймундъ	1	27
19	Пят.	Андрей Стратилатъ	1	Септембр. Егид.	2	25
20	Субб.	Самуилъ	2	Юстъ	3	23

Нед. 13-ая по Сош. св. Дух. Гл. 4. Утр. Ев. воскр. 2-ое отъ Марка 70. Лит. Ап. 166. Ев. Маѣ. 87.

21	Нед.	Ѳаддей	3	Изабелла	5 56	21
22	Пон.	Агаѳоникъ	4	Розалія	6	20
23	Втор.	Лупъ (Отд. Усп.)	5	Лаврентій	7	17
24	Сер.	Евтихъ	6	Захарія	9	15
25	Четв.	Варѣоломей и Титъ	7	Регина	10	14
26	Пят.	Адріанъ и Наталія	8	Рожд. Богород.	11	11
27	Субб.	Пименъ	9	Адріанъ Сев.	13	9

Нед. 14-ая по Сош. св. Духа. Гл. 5. Утр. Ев. 3. Марк. 71. Л. Ап. 170. Ев. Маѣ. 89.

28	Нед.	Мойсей и Августинъ	10	Им. Мар. Пулъх.	5 14	6 7
29	Пон.	☩ Усѣкн. Гл. Іоан. Кр.	11	Гіяцинтъ	15	4
30	Втор.	Алекс. Іоаннъ, Павелъ	12	Македоній	17	3
31	Сер.	Пол. ч. Пояса Пр. Д.	13	Аврелій	18	2

Сентябрь



Дни мѣс. и седм.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх. зах.	
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Четв.	Начало Индикта	14 Воздвиж. Ч. Кр.	5 20	5 59
2 Пят.	Мамантъ	15 Никодемій	21	56
3 Субб.	Антимъ	16 Лудмила, Евф.	22	54
Нед. 15-ая по Сош. св. Духа. Гл. 6. Утр. Ев. 4. Лук. 112. Лит. Ап. 176. Ев. Маѳ. 92.				
4 Нед.	Вавила и Мойсей	17 Юстинъ, Ламб.	33	52
5 Пон.	Захарія пророкъ	18 Ома, Іосифъ	5 24	5 50
6 Втор.	Восп. чуд. въ Колосс.	19 Януарій	26	48
7 Сер.	Созонтъ (Предпр. Р.)	20 Евстахій	28	46
8 Четв.	✠ Рожд. Богородицы	21 Матѳей	29	44
9 Пят.	Іоакимъ и Анна	22 Маврикій	31	42
10 Субб.	Мино-, Митро-, Нимфод.	23 Текла	32	40

Нед. 16-ая по Сош. св. Духа и предъ Воздвиж. ч. Креста Гл. 7. Утр. Ев. воскр. 5-ое Лук. 113. Лит. Ап. 215 и 181. Ев. отъ Іоанна 9. и Маѳ. 105.

11 Нед.	Θеодора преподобная	24 Рупертъ, Гел.	34	38
12 Понд.	Автономъ (От. Р.)	25 Клеофа	5 35	5 36
13 Втор.	Обн. Хр. на Голгоѳъ	26 Киприанъ	36	34
14 Сер.	✠ Воздвиж. Ч. Креста	27 Косма и Дамянъ	38	32
15 Четв.	Никита великомуч.	28 Вячеславъ	39	30
16 Пят.	Евфимія	29 Мих. Арх.	40	28
17 Субб.	Софія	30 Іеронимъ	42	26

Нед. 17-ая по Сош. св. Духа и по Воздвиж. ч. Креста. Гл. 8. Утр. Ев. воскр. 6-ое отъ Луки 114. Лит. Ап. 203 и 182. Ев. отъ Марка 37. и Матѳ. 62.

18 Нед.	Евменій	1 Октобр Ремигій	34	24
19 Пон.	Трофимъ	2 Леодегаръ	5 44	5 21
20 Втор.	Евстаѳій	3 Кандидъ	46	20
21 Сер.	Кодр. (Отд. Воздвиж.)	4 Франц. Асс.	47	18
22 Четв.	Фока мученикъ	5 Аврелій, Плац.	48	16
23 Пят.	Зачатіе Іоанна Крест.	6 Бруно	50	14
24 Субб.	Θекла первоуч.	7 Юстинъ, Амал.	51	11

Н. 18-ая по Сош. св. Духа Гл. 1. Утр. Ев. воскр. 7-е отъ Іоан. 63. Лит. Ап. 188. Ев. отъ Луки 17.

25 Нед.	Евфросинія	8 Бригита	52	9
26 Пон.	Прест. Іоанна Ев.	9 Діонизій	5 54	5 8
27 Втор.	Харитонъ	10 Емилій	56	5
28 Сер.	Квріакъ	11 Максимилианъ	57	4
29 Четв.	Георгій свмуч.	12 Едуардъ, Кол.	58	2
30 Пят.	Калистратъ	13 Францискъ Бор.	6 0	0



Октябрь

Дни мѣс. и седм.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх. зах.	
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Субб.	✠ Покровъ Пр. Богор.	14 Каликстъ	6	14 58
Нед. 19-ая по Сош. св. Д. Гл. 2. Утр. Ев. воскр. 8. Іоан. 64. Лит. Ап. 194. Ев. Луки 26.				
2 Нед.	Кипріанъ, Іустинъ	15 Терезія	6	34 56
3 Пон.	Діонизій	16 Галлусъ	5	54
4 Втор.	Іерофей	17 Ядвига	5	53
5 Сер.	Харитина	18 Лука	7	51
6 Четв.	Св. Ап. Ѳома	19 Петръ испов.	9	48
7 Пят.	Сергій и Вакхъ	20 Фелиц., Іоаннъ	10	46
8 Субб.	Пелагія и Таисія	21 Урсула	12	45
Нед. 20. по С. св. Д. Гл. 3. У. Ев. воскр. 9. Іоан. 65. На Лит. Ап. 200., 431, 451. Ев. Луки 30.				
9 Нед.	Св. Ап. Іаковъ Алф.	22 Кордулъ	6	134 43
10 Пон.	Евлампій	23 Іоаннъ Кап.	14	40
11 Втор.	Филиппъ Діаконъ	24 Рафаиль	16	41
12 Сер.	Прокъ, Тарасъ и Андрей	25 Хрисантъ	18	38
13 Четв.	Карпъ мученикъ	26 Дим., Амандъ	29	36
14 Пят.	Назарій и Гervasій	27 Сабинъ	21	35
15 Субб.	Евѣимій и Лукіанъ	28 Симонъ, Юда	22	33
Н. 21-ая по Сош. св. Духа, и св. Отецъ Накейскаго Собора Гл. 4. Утр. Ев. воскр. 10-ое Іоан. 66. Лит. Ап. 203. Ев. отъ Луки 203 и отъ Іоанна 56.				
16 Нед.	Лонгинъ сотникъ	29 Наркисъ	6	234 31
17 Пон.	Осія пророкъ	30 Маркель	25	30
18 Втор.	Св. Еванг. Лука	31 Луциллъ	27	28
19 Сер.	Іоиль Пророкъ	1 Нов. Всѣхъ С.	38	26
20 Четв.	Артемій	2 Викт. † Зад. д.	30	25
21 Пят.	Іларіонъ	3 Малахій	32	23
22 Субб.	Аверкій	4 Кароль Бор.	33	21
Нед. 22-ая по Сош. св. Духа. Гл. 5. Утр. Ев. воскр. 11-ое отъ Іоан 67. Лит. Ап. 215, 420, Ев. Луки 83 и Матѣ. 56.				
23 Нед.	Іаковъ братъ Гднь	5 Емерикъ	6	344 20
24 Пон.	Ареѳа мученикъ	6 Леонардъ	35	19
25 Втор.	Маркіанъ	7 Енгелбертъ	37	18
26 Сер.	Димитрій великомуч.	8 Северинъ	39	16
27 Четв.	Несторъ	9 Ѳеодоръ	41	14
28 Пят.	Терентій и Стефанъ	10 Андрей	42	13
29 Субб.	Анастасія и Аврамія	11 Мартинъ	43	12
Нед. 23-ая по Сош. св. Духа. Гл. 6. Утр. Ев. воскр. 1-ое отъ Матѣ. 116. Лит. Ап. 221. отъ Ев. Луки 39.				
30 Нед.	Зиновій и Зиновія	12 Кунибертъ	6	454 10
31 Пон.	Стахій, Амплій	13 Станиславъ	6	464 9

Ноябрь



Дни мѣс. и сед.		РУССКІЙ		РИМСКІЙ	восх.	зах.
					Солнца	
1	Втор.	Косма и Даміанъ	14	Сераф., Іосафатъ	7 48 4	8
2	Сер.	Акиндинъ свмѹч.	15	Леополдъ	50	7
3	Четв.	Акепсинъ	16	Едмундъ	51	6
4	Пят.	Іоанникій	17	Саломей	52	5
5	Субб.	Галактіонъ	18	Евгеній. Оттонъ	53	4

Нед. 24-ая по Сош. св. Духа. Гл. 7. Утр. Ев. 2. Марка 70. Лит. Апост. 221.
Еванг. отъ Луки 39.

6	Нед.	Павелъ	19	Елисавета	6 55 4	3
7	Пон.	Іеронъ	20	Феликсъ	57	2
8	Втор.	⊕ Св. Михаила Арх.	21	Введеніе Прс. Бог.	58	1
9	Сер.	Онисифоръ	22	Цецилія	59	0
10	Четв.	Ерастъ и Олимпъ	23	Климентъ	7 1	59
11	Пят.	Викторъ и Викентій	24	Емилій	3	58
12	Субб.	Іоаннъ и Ниль	25	Екатерина	4	57

Нед. 25-ая по Сош. св. Духа. Гл. 8. У. Ев. 3. отъ Марк. 71. Лит. Ап. 224. и 318. Ев.
отъ Луки 53. и Іоан. 36.

13	Нед.	Св. Іоаннъ Злат.	26	Конрадъ	7 53	57
14	Пон.	Св. Филиппъ Ап.	27	Виргилій	7	56
15	Втор.	Гурій	28	Руфинъ	8	56
16	Сер.	Св. Ап. и Ев. Матѳ	29	Сатурнинъ	10	55
17	Четв.	Григорій чудотворецъ	30	Андрей ап.	11	55
18	Пят.	Платонъ и Романъ	1	Децемб. Елигій	12	54
19	Субб.	Авдій и Варлаамъ	2	Бибіяна	13	53

Нед. 26-ая по Сош. св. Духа. Гл. 1. Утр. Ев. воскр. 4-ое отъ Луки 112. Лит.
Ап. 229. Ев. отъ Луки 66.

20	Нед.	Григорій Декап. (Пр. Вх.)	3	Францискъ Ксав.	7 14 3	53
21	Пон.	⊕ Входъ въ хр. Пр. Б.	4	Барбара	15	52
22	Втор.	Филимонъ и Кикилій	5	Савва	16	52
23	Сер.	Амфилохій Еппъ	6	Николай	17	52
24	Четв.	Екатерина	7	Амвросій	18	51
25	Пят.	Климентъ (Отд. Вх.)	8	Зач. Дѣвы М.	19	51
26	Субб.	Алипій	9	Леокадія	20	51

Нед. 27-ая Гл. 2. Утр. Ев. воскр. 5-ое отъ Луки 113. Лит. Ап. 233. Ев. Луки 71.

27	Нед.	Іаковъ Персянинъ	10	Юдитъ	7 21 3	52
28	Пон.	Парамонъ	11	Дамазій	22	52
29	Втор.	Св. Ап. Андрей	12	Максенцій	23	52
30	Сер.	Стефанъ новый	13	Луція, От.	24	52



Декабрь

Дни мѣс. и седм.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	восх.	зах.
			Солнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Четв.	Наумъ пророкъ	14 Спиридонъ	7 25	3 52
2 Пят.	Аввакумъ пророкъ	15 Игнатій	26	52
3 Субб.	Софонія пророкъ	16 Албина	27	52

Нед. 28-ая по Сош. св. Духа гл. 3. Утр. Ев. 6. Лук 114. Лит. Ап. 250. Ев. Луки 85.

4 Нед.	Варвара и Іоан. Дам.	17 Лазарь	7 28	3 52
5 Пон.	Савва освященный	18 Граціанъ	20	52
6 Втор.	✠ Св. Отецъ Николай	19 Немизій	30	52
7 Сер.	Амвросій медіол.	20 Теофилъ	30	52
8 Четв.	Патапій	21 Ѳома	31	53
9 Пят.	Зачатіе св. Анны.	22 Зенонъ	31	54
10 Субб.	Мина, Ермог. Евграф.	23 Викторъ	32	54

Нед. Св. Праот. Гл. 4. Утр. Ев. 7. Іоанъ 63. Лит. Ап. 257. Ев. Лук. 76.

11 Нед.	Даніилъ	24 Адамъ и Ева	7 32	3 55
12 Пон.	Спиридонъ	25 Рожд. Христ.	33	55
13 Втор.	Евстратій и пр.	26 Стефанъ	33	59
14 Сер.	Тирсъ	27 Іоаннъ Еванг.	33	57
15 Четв.	Елевтерій	28 Младенцы	33	58
16 Пят.	Аггей пророкъ	29 Ѳома, Іонаѳ.	34	59
17 Субб.	Даніилъ пророкъ	30 Давидъ царь	34	59

Нед. св. Отецъ В. зав. Гл. 5. Утр. Ев. 8. Іоан. 64. Лит. Ап. 328. Ев. Матѳ. 1.

18 Нед.	Севастіанъ муч.	31 Силвестръ	7 34	4 0
19 Пон.	Вонифатій	1 Январь 1923. г.	34	1
20 Втор.	Игнатій.	2 Макарій	33	2
21 Сер.	Іуліанія	3 Геновева	32	4
22 Четв.	Анастасія	4 Тить	32	6
23 Пят.	Св. 10 муч. въ Критѣ	5 Емилій	30	7
24 Субб.	Навечеріе Рождества	6 Трехъ Царей	30	8

Нед. Рождество Хтово. Утр. Ев. Маѳ. 2. Лит. Ап. 209. Ев. Маѳ. 3.

25 Нед.	✠ Рожд. Христово	7 Юліанъ	7 29	4 9
26 Пон.	✠ Соб. Пр. Богород.	8 Северинъ	28	10
27 Втор.	✠ Стефанъ Арх.	9 Марціанъ	27	11
28 Сер.	Домна муч.	10 Вилгелмъ	26	12
29 Четв.	Св. 14.000 мл. Виѳл.	11 Алойзій	25	13
30 Пят.	Анисія мученица	12 Гонор. Ш.	24	14
31 Субб.	Меланія (Отд. Рожд.)	13 Гиларій, Готфр.	23	15

О клеймахъ.

I. степень.

				К	г.					К	г.
				—	20	Отъ 400	до 500	2	—		
Отъ	50	До	100	—	40	"	500	"	600	2	40
"	100	"	200	—	80	"	600	"	700	2	80
"	200	"	300	1	20	"	700	"	800	3	20
"	300	"	400	1	60	"	800	"	900	3	60
							900	"	1000	4	—

И такъ дальше, отъ каждаго 1000 К 4 К больше.

II. степень.

				К	г.					К	г.
				—	10	Отъ 300	до 400	4	—		
Отъ	10	До	20	—	20	"	400	"	500	5	—
"	20	"	30	—	30	"	500	"	600	6	—
"	30	"	40	—	40	"	600	"	700	7	—
"	40	"	50	—	50	"	700	"	800	8	—
"	50	"	100	1	—	"	800	"	900	9	—
"	100	"	200	2	—	"	900	"	1000	10	—

И такъ дальше, отъ каждаго 1000 К о 10 К больше.

III. степень.

				К	г.					К	г.
				—	20	Отъ 300	до 400	8	—		
Отъ	10	До	20	—	40	"	400	"	500	10	—
"	20	"	30	—	60	"	500	"	600	12	—
"	30	"	40	—	80	"	600	"	700	14	—
"	40	"	50	1	—	"	700	"	800	16	—
"	50	"	100	2	—	"	800	"	900	18	—
"	100	"	200	4	—	"	900	"	1000	20	—
"	200	"	300	6	—						

Итакъ дальше, отъ каждаго 500 К о 10 К больше.

Пасхальныя таблицы.

День пасхи отъ 1900. до 1999.

По грековосточному стилю.

1900		Единицы.									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Десятки.	0	9	1	14	6	28	17	2	22	13	29
	1	18	10	25	14	6	22	10	2	22	7
	2	29	17	3	26	14	6	19	11	2	22
	3	7	30	18	3	26	15	30	19	11	27
	4	15	7	23	12	3	23	6	31	19	11
	5	27	16	8	23	12	4	23	8	31	20
	6	4	27	16	1	20	12	28	17	8	31
	7	13	5	27	16	1	21	12	28	17	9
	8	24	13	5	25	9	1	21	6	28	17
	9	2	25	13	5	18	10	1	14	6	29

По римскому численію.

1900		Единицы.									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Десятки.	0	15	7	30	12	3	23	15	31	19	11
	1	27	16	7	23	12	4	23	8	31	20
	2	4	27	16	1	20	12	4	17	8	31
	3	20	5	27	16	1	21	12	28	17	9
	4	24	13	5	25	9	1	21	6	28	17
	5	9	25	13	5	18	10	1	21	6	29
	6	17	2	22	14	29	18	10	26	14	6
	7	29	11	2	22	14	30	18	10	26	15
	8	6	19	11	3	22	7	30	19	3	26
	9	15	31	19	11	3	16	7	30	12	4

Толстыя числа значать. что пасха въ мѣсяцѣ мартѣ, прочія же мѣсяцѣ апрѣлѣ означаютъ.

Помощію сихъ двухъ таблицъ отъ 1900 до 1999-го года на который нибудь годъ пасху сейчасъ найдемъ такъ по русскому, якъ и по римскому календарю.

На примѣръ: въ 1929-мъ году, гдѣ числомъ 2 начинающійся горизонтальный столпъ сойдется съ 9-мъ числомъ означеннымъ перпендикулярнымъ, находимъ на первой таблицѣ число 22, на второй толстое 31. Значить, что пасха по нашему календарю апрѣлѣ 22-го, римская пасха же марта 31-го, т. е. 5 недѣль предъ нами праздноватися будетъ.

Если знаемъ день пасхи, легко дасться вычислити и день котораго нибудь подвижнаго праздника, бо въ 40-й день по пасхѣ Вознесеніе, въ 50-й же день Сочествіе св. Духа празднуется. 50 днями до Пасхи бывае великое пушанья, 57 днями недѣля мясопустная.

Помощію сего узнаемъ и число седмицъ мясоастія, которое начинается на Рождество и держитъ до недѣли Мясопустной.

Церковный уставъ. на 1922-ый годъ.

Одобрень епархіальнымъ правительствомъ Пряшев-
скимъ п. ч. 155—1921.

Ключъ граничный: Г. Вруцѣлѣто: 6.

I. Январь.

1. (14-го.) Суббота. **Обрѣзаніе Господне, св. Василия Вел. и Новый Годъ.** Бдѣніе всенощ. токмо въ монастырскихъ церквахъ и гдѣ храмъ Василия, совершается. Служба вся по указанію Трефологіона.

Литургія св. Василия Вел. По входѣ троп. Обрѣз. и Свят. Слава: Кондакъ Свят. и Нынѣ: Кондакъ Обр. Прок. Обрѣз. и Свят. Апост. зач. 254. и Субб. предъ Богоявл. зач. 284. Ев. Луки зач. 6. и Маѳ. 5. Вмѣсто Достойно. „О тебѣ радуется“. Прич. „Хвалите“: и „Въ память вѣчную“.

2. (15.) Нед. **30-я и предъ Просвѣщеніемъ.** Гл. 5.

Въ Субботу на великой Вечерни на Гди воззвахъ: стихиры Октоиха 4. препразд. Просв. 3. и святаго 3. Слава: предпразденства: И нынѣ: догмать гласа 5. Стиховны Октоиха, Слава: И нынѣ: предпразденства.

На *Утрени* по „Богъ Гдѣ“ троп. воскр. дважды. Слава: троп. святаго, И нынѣ предпразденства. Сѣдалны воскресны, Ангелскій соборъ.— Евангеліе воскр. 8. Іоан. 64. Канонъ воскр. Катавасія „Глубины открылъ“.

На хвалитехъ Окт. 4 и предпразд. 4. писаны на Стиховнѣ, слава: стих. ев. 8.

На *Лутургии* по входѣ тропарь воскресень и троп. предпразденства, Слава конд. воскр. И нынѣ, конд. предпразденства. Апостолъ Недѣли предъ просвѣщеніемъ; зач. 298. и рядъ 258. Ев. Марка зач. 1. и Луки 91.

5. (18-го.) **Среда. Навечеріе Богоявл. (Постъ.)**

Царскіи часы, по указанію часослова. Въ началѣ 1-го и 9-го часа діаконъ кадитъ весь храмъ.

Литургія Вас. В. съ Вечер. Ап. зач. 143. „Братіе, свободень сый“: Евангеліе Луки зач. 9. Вмѣсто „Достойно“: „О тебѣ радуется“. Причастень: „Хвалите“. По заамвонной молитвѣ исходъ на *освященіе воды*.

6. (19-го.) Четвертокъ **Богоявленіе.**

По полунощи *Повечеріе великое съ литією.* Діаконъ: Благослови владыко. Іерей: Благословенъ Богъ нашъ: и кадитъ олтарь, иконы и весь храмъ. По первомъ Трисвятомъ поемъ тропарь праздника „Во Іорданѣ“: — по второмъ Трисвятомъ кондакъ: „Явился еси“: по „Слава во вышнихъ“: *Литія*, якоже писано въ Трефологіонѣ.

На *Утрени* Евангеліе Марка зачало 2. Вмѣсто „Молитвъ ради“: Слава: „Всяческая днесъ“ и проч.

Литургія Златоустава, Антифоны праздника. Вмѣсто Трисвятаго поемъ: Елицы во Христа: Апостоль зач. 302. Евангеліе Матѳея зач. 6. — Задостойникъ: Ірмосъ девятой пѣсни праздника. По заамвонной молитвѣ крестный ходъ на освященіе воды.

На *Вечерни* Входъ. Прокименъ великій 7. „Богъ нашъ“: По „Нынѣ отпускаеши“: тропарь Предтечи: Слава и Нынѣ: „Во Іорданѣ“: Отпустъ великій.

9. (22-го.) Недѣля 31-ая и по Просвѣщеніи. Гласъ 6.

На *великой Вечерни* на Гди воззвахъ: Октоиха 4., праздника 3. и Святаго 3. Слава: Свят. И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны воскресны: Слава и нынѣ: праздника. По „Нынѣ отпускаеши“ троп. воскресень. Слава: Свят. И нынѣ: праздника.

На *Утрени* Ев. воскр. 9. Канонъ воскр. Катавасія праздника. На хвалитехъ стихиры воскр. 4. и праздника съ наславнымъ 4 съ припѣвами праздника, Слава: стихира Ев. 9.

На *Литургіи* по входѣ тропарь воскр. и праздн. Слава: кондакъ воскр. И нынѣ: праздн. Апостоль зач. 280 и 224. Еванг. Луки 93, и зач. 8. Задостойникъ праздника. Прич. „Хвалите.“ и праздника.

Примѣчаніе. По отданіи праздника Богоявленія поется на Утренияхъ недѣльныхъ Полвелей даже до Недѣли сыропустныхъ.

16. (29-го.) Недѣля 32-ая по Сошествіи св. Духа о **Закхѣѣ**. Гласъ 7. Въ Субботу на *великой Вечерни* На Гди воззвахъ стихиры Октоиха 6, и Святаго 4. Слава: Свят. и Нынѣ: Догм. гл. 7-го.

Входъ. Прокимень. „Гдѣ воцарися.“ На Стиховнахъ стихиры Октоиха 4. Слава: Свят. И нынѣ: Богородиченъ. По „Нынѣ отпускаеши“ тропарь воскресенъ, Слава: Свят. И нынѣ: Богородиченъ: „Еже отъ вѣка.“ — На *Утрени* на Богъ Гдѣ троп. воскресенъ 2-ды, Слава: Святаго, И нынѣ: Богород. По каѳизмахъ поемъ Сѣдалны Октоиха: Полвелей и Ангелскій Соборъ. Упакой Степены и Прокимень гл. Ев. воскр. 10-ое отъ Іоан. зач. 66. Канонъ воскресенъ Катавасія. „Сушу глубородительную. На Хвалитехъ стих. окт. Слава: стихира Евангелская 10-ая И нынѣ: „Преблагословена еси.“

На *Литургіи* по входѣ троп. воскр. Слава: Кондакъ воскр., И нынѣ: Храма. (А идѣже Храмъ Святаго: „Заступнице Христіанъ.“ Апост. зач. 285. Ев. отъ Луки зач. 94. На *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры св. Антонію 8, Слава: Святаго, И нынѣ: „Кто тя неуближилъ.“ Входъ, чтенія 3. На стиховнѣхъ стихиры Святаго 3. Слава: Святаго: И нынѣ: Безневѣстная Дѣво.

23. (5-го Февр.) Недѣля 33-ая о Мытари и Фарисеи. Гласъ 8.

Начинается Тріодъ постна. (Служба свят. предлагается на Повечеріи.) Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 7 и Тріоди 3. Слава: Тріоди. И нынѣ: догматъ гл. 8. На Стиховнахъ стих. Скт. Слава: Тріоди. И нынѣ: Богородиченъ. По „Нынѣ отпускаеши“ троп. воскр. Слава: и Нынѣ: Богор. воскресенъ. — На *Утрени* Полвелей Ангелскій Соборъ. Упакой, Степенна и Прокимень гласа. Еванг. воскр. 11-ое отъ Іоан. 67. По Еванг. Слава: „Покаянія отверзи мнѣ:“ И нынѣ: „На спасенія стези“ таже стихъ. „Помилуй мя Боже“ и „Множества содѣянныхъ мною лютыхъ.“ Канонъ Окт. Катавасія „Сушу глубородительную.“ На Хвалитехъ стихиры Ок. 4. и Тріоди 4. Слава: Тріоди. И нынѣ: „Преблагословена.“ — На *Литургіи* по входѣ: троп. воск. Слава: И нынѣ конд. Тріоди. Прокимень недѣли Ап. зач. 296. Еванг. отъ Луки зач. 89. — На *Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и Святаго 3. Входа нѣтъ.

Примѣчаніе 1. Служба малыхъ Святыхъ, припадающихъ на Нед. мытареву, блуднаго, мясопустную и сиропустную, поется въ предѣидущій Пятокъ на Повечеріи.

Во всю сію седмицу нѣтъ поста. (Вольница.)

30. (12-го Февр.) Нед. о блудномъ Сынѣ и Трехъ Святителей. Гл. 1.

Въ Суб. на *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. воскр. 3. Тріоди 3. и Святителемъ 4. Слава; Тріоди. И нынѣ: догм. гл. 1-го. Входъ. Прокименъ великій, и Чтенія 3. Святителемъ На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава: Святымъ. И нынѣ: Тріоди гл. 5. „Отягченными очами.“ По „Нынѣ отпускаеши:“ троп. воскр. Слава: Святымъ. И нынѣ: Богород. „Еже отъ вѣка.

На *Утрени* сѣд. воскр. Полвелей, На рѣкахъ Вавилонскихъ. Величаніе. Ангелскій соборъ. Упакой, и Сѣдалны Святыхъ. Степенна и Прок. гласа. Ев. воскр. 1-ое отъ Матѳ. 116. По 50. Ис. Слава: „Покаянія отверзи ми двери“ Канонъ воскр. Катавасія „Сушу глубородительную.“ На Хвалитехъ стих. воскр. 4. и Святыхъ со славнымъ 4. съ припѣвами ихъ. Слава: Тріоди. И нынѣ: „Преблагословенна еси.“

На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр. и Святыхъ, таже конд. воскр. Слава: конд. Свят. И нынѣ: Тріоди. Прок. гл. и Святыхъ гл. 8. „Во всю землю!“ Ап. зач. 135. и 334. Ев. отъ Луки зач. 79. и Матѳ. 11. Прочая обычайню.

Въ тойже день на *Вечерни* каѳ. нѣтъ. На Гди воззв. стих. Святыхъ на 6. Слава: гл. 8. „Двоица мучениковъ,“ И нынѣ: „Радуйся бѣсомъ умерщвленіе.“ Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ Окт. Слава: гл. 2. И нынѣ: „Радуйся Маріе Богородице:“ По „Нынѣ отпускаеши.“ Троп. Святыхъ. Слава: и И нынѣ: „Со Ангелы небесныя.“

II. Февраль.

2-го (15.) Среда. **Стрѣтеніе Господне.** На *великой Вечерни* съ *Литією*. По ектеніи мирной „Блаженъ мужъ.“ Стихиры на „Гди воззвахъ“ 8. Слава: и Нынѣ: Праздника. Входъ великій. Прокименъ дне: Чтенія 3. стихиры литійны праздника. По „Нынѣ отпускаеши:“ Тропарь праздника 3-ды. На *Утрени* На Богъ Гдѣ троп. праздника 3-ды, Ев. отъ Луки зач. 8. На *Литургіи* антифоны изобразительныя. На входѣ поемъ входное: „Сказа Гдѣ“ гл. 1. и тропарь праздн. Слава: и Нынѣ: конд. праздн. Прокименъ „Величитъ душа моя“ Апль 316. Еванг. отъ Луки зач. 7. Вмѣсто Дойтоино: „Богородице Дѣво“ и Ирмосъ Въ законѣ сѣни: до отданія праздн. Причастенъ: „Чашу спасенія.“ По заамвонной молитвѣ бываетъ благословеніе свѣщей, изъ Требника. — Въ тойже день на повсѣдней *Вечерни* на Гди воззв. стихиры праздн. 3. и св. Симеона 3. Слава: и Нынѣ: праздн. Входа нѣтъ. Стиховна праздн. По „Нынѣ отпускаеши“ тропарь Святаго. Слава: и нынѣ: праздн.

4-го (18-го) **Суббота** усопшихъ.

6. (29-го.) **Недѣля Мясопустная.** Гласъ 2.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 3. Тріоди 4. И праздн. 3. Слава: Тріоди. И нынѣ: догм. гласа 2-го, Входъ. Прокимень великій. На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава: Тріоди. И нынѣ: праздн. По „Нынѣ отпускаеши“ троп. воскр. Слава: и Нынѣ: праздн.

На *Утрени* Сѣдалны Окт. Полвелей. „На рѣкахъ вавилонскихъ“ „Ангелскій соборъ.“ Упакой. Степенна и Прокимень гласа. Ев. воскр. 2-ое отъ Марка зач. 70. Пс. 50-ый. Слава: „Покаянія отверзи ми.“ Канонъ Окт. Катавасія Тріоди: „Помощникъ и покровитель.“ На 9-ой пѣсни „Честнѣйшую.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и праздн. 4. По семъ стихъ: Воскресни Господи: и стихиру Тріоди: Даниилъ Пророкъ: Слава: Предочистимъ себе: И нынѣ: Преблагословена еси.

На *Литургіи* по Входѣ: троп. воскр. и праздн. Слава: конд. Тріоди. И нынѣ: конд. Праздн. Прок. гласа. Ап. зач. 140. Ев. отъ Матѣ. зач. 106. Прочая обычайно.

Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стих. Праздн. 3. и преподобному 3. Слава: И нынѣ: Праздн. Стиховны Тріоди, Слава и нынѣ: праздн. По Нынѣ отпускаеши: тропарь свят. Слава и нынѣ: Праздника.

13-ая (26-го) **Недѣля Сыропустная.** Гл. 3. Служба святаго поется на повечеріи.

Въ Субботу на *великой Вечерни* На Гди воззв. стихиры Окт. 6. и Тріоди 4. Слава: Тріоди И нынѣ: догм. гласа настоящего. Входъ. На *Утрени* на Богъ Гдѣ: троп. воскр. 2-ды, Слава: и Нынѣ. Богород. Полиелей. На рѣкахъ Вавилоискихъ. Ангелскій соборъ. Упакой, Степенна гласа Еванг. воскр. 3. отъ Марка 71. Покаянія отверзи ми двери. Канонъ Окт. Катав. Тріоди, Яко по суху. На Хвалит. стих. Окт. 5. и Тріоди 3. Слава. Тріоди, И Нынѣ. „Преблагословена.“ — На *Литургіи*. по Входѣ: троп. воскр. Слава: и Нынѣ: конд. Тріоди. Прок. Тріоди. Ап. зач. 112. Ев. отъ Матѣ. зач. 17.

Въ тую же Недѣлю на *Вечерни* стихиры на Гди воззв. покаянны Окт. (изъ вечернихъ стиховныхъ 2. изъ утреннихъ стиховныхъ 2. подобно берется и въ слѣдующія недѣли) потомъ Тріоди 3. и свят. 3. Слава: и Нынѣ: Богородиченъ изъ Минеи. Входъ съ кадиломъ. По „Свѣте тихій“ Прокимень великій: „Не отврати“ 4-разъ: по прокименѣ Іерей затворяетъ царскія врата, низлагаетъ фелонъ, выходитъ въ эпитрахиль на амвонъ, и по „Сподоби Гди“ глаголетъ ектенію „Исполнимъ“ и пр. По сему Стиховны Тріоди, По „Нынѣ отпускаеши“ троп. „Богородице Дѣво“ и поклонъ 1. Слава: „Крестителю Христовъ“ и поклонъ 1. И нынѣ: „Молите о насъ“ и поклонъ 1. Іерей глаголетъ: „Подъ твою милость“ безъ поклона, пѣвецъ „Гди пом.“ 40-разъ и Гди благослови. Іерей: „Сый благословенъ“ и пр. Ликъ Аминь. Іерей „Не-

бесный Царю“ и пр. Ликъ же Госп. пом. 3. Слава: и Нынѣ: „Честнѣйшую:“ „Именемъ Господнимъ благослови Отче. Іерей Молитвами св. Отець и пр. и творить 3 поклоны, по которыхъ отпустъ малый отъ: „Слава тебѣ Христе“ и пр. (Симъ образомъ совершается Вечерня включно съ Недѣлною).

Примѣчаніе. Отъ сей Недѣли до отданія праздника Воздвиженія четнаго Креста Поліелей на Утренн въ Недѣлю не поется.

20-го (5. Март.) **Недѣля 1. Поста.** Гл. 4.

Въ Субботу на *великой Вечерни* стихиры на Гди воззв. Октойха 6. и Тріоди 4, Слава: Тріоди, И нынѣ: Догмать гл. На Стиховнѣхъ стихиры Октойха. Слава: Тріоди, гл. 2. „Изъ нечестія въ благочестіе пришедше.“ И нынѣ: „О чудесе новаго,“ По „Нынѣ отпускаеши: троп. воскр. Слава: „Пречистому образу:“ И нынѣ: „Вся паче смысла“ и отпустъ На *Утрени*. Сѣдалны Окт. Ангелскій соборъ, Упакой а Степенна гласа. Еванг. воскресное 4-ое отъ Луки 112. На Хвалитехъ стихиры Окт. и Тріоди 3. Слава: Тріоди, И нынѣ: „Преблагословена.“ *Литургія св. Василия*. В. по Входѣ троп. воскр. и „Пречистому ти образу:“ Слава: и Нынѣ: „Неописанное слово: Проким. Тріоди: „Благословенъ еси Гди“ Ап. зач. 329. Еванг. отъ Іоанна зач. 5. Вмѣсто Достойно: „О тебѣ радуется“ — Въ тую же Недѣлю на *Вечерни* на Гди воззв. стих. покаянны изъ Окт. 4. Тріоди 3, и Святому 3. Слава: и Нынѣ: Богородиченъ изъ Миней. Входъ. Прокимень: „Даль еси.“ Сподоби Гди. Исполнимъ. Прочая якъ въ Недѣлю Сырную.

27. (12. Мар.) **Недѣля 2-ая Поста.** Гласъ 5.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. Окт. 7. и святаго 3. Слава: и Нынѣ: догмать гл. 5-го. Стиховна Окт. По Нынѣ отпускаеши:“ троп. воскр. Слава: Свят. „Слезъ твоихъ:“ И нынѣ: „Иже насъ ради“ — На *Утрени* Ев. воскр. 5-ое отъ Луки зач. 113. На Хвалитехъ стихиры Окт. 8. Слава: Тріоди, И нынѣ: „Преблагословена.“ На *Литургии св. Василия* по Входѣ: троп. воскр. Слава: и Нынѣ: конд. Тріоди. Прокимень гласа. Ап. зач. 304. Ев. отъ Марка зач. 7. Вмѣсто Достойно „О тебѣ радуется.“ — Въ тую же Недѣлю на *Вечерни* стихиры на Гди воззв. покаянны изъ Окт. 4. изъ Тріоди 3. и святаго 3. Слава: и Нынѣ: Богородиченъ изъ Миней. Входъ съ кадиломъ. Прокимень: „Не отврати“ Прочее все якоже въ Недѣлю.

III. Мартъ.

6-го (19). **Недѣля 3-ая св. Четырехдесятницы, Крестопоклонная.** Гласъ 6.

Въ Субботу на *великой Вечерни* стихиры на Гди воззв. Окт. 6. и Тріоди 4. Слава: Тріоди И нынѣ: догм. гласа 6-го.

Входъ и Прокимень великій. Стихиры на Стиховнѣхъ 4. изъ Окт. Слава: и Нынѣ: Тріоди. По „Нынѣ отпускаеши:“ троп. воскр. Слава: троп. Креста: „Спаси Гди люди твоя.“ И нынѣ: „Гавріилу вѣщавшу“ и отпустъ. По отпустѣ исходитъ Іерей къ жертвеннику; и возьметъ тамо приготовленный честный крестъ, переноситъ и полагаетъ его на св. Трапезу. На *Утрени* Ев. воскресное 16-ое отъ Луки зач. 114. Канонъ Окт. Катавасія Тріоди. На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и Тріоди св. Креста 4. Слава: Тріоди. И нынѣ: „Преблагословена.“ Предъ Славословіемъ великимъ Іерей облачается во всѣ одежды Іерейскія. По Славословіи же когда ликъ поетъ Трисвятое, Іерей идетъ изъ амвона къ св. Трапезѣ, и покадивъ св. Крестъ, несетъ его около св. Престола предидущимъ свѣщеносцамъ на амвонъ, ставъ же предъ царскими дверми возглашаетъ: „Премудрость прости“ ликъ же поетъ: „Спаси Гди люди твоя.“ Іерей полагаетъ св. Крестъ на предуготовленный столъ и по скончаніи троп. поется: „Кресту твоему“ 3-ды съ поклонами. По скончаніи его ектеніи: „Помилуй насъ Боже“ и „Исполнимъ,“ и бываетъ отпустъ недѣльный. — На *Литургіи св. Василия В.* по Входѣ: тропарь воскр. и Креста; Слава: и Кондакъ креста. Вмѣсто трисвятаго: Кресту твоему. Прокимень. Спаси Гди люди твоя. Ап. 311. Ев. Марк. 37. Причастенъ: Знаменася. прочее обычно.

13-го (26) Недѣля IV-ая св. Четырдесятницы. Гл. 7.

Въ субботу на великой Вечерни стихиры Окт. 7. и святаго 3. Слава: и Нынѣ: догм. гл. На *Утрени* Ев. воскр. 7-ое Іоан. зач. 63 На Хвалитехъ стихиры Окт. 8. Слава: Тріоди „Прійдите дѣлаемъ.“ И нынѣ: Преблагословена. На *Литургіи св. Василия В.* по входѣ: Тропарь воскр. Слава: и Нынѣ: кондакъ Тріоди. Прокимень гл. Ап. зач. 314. Ев. отъ Марка зач. 40.

17-го (3-го) Утрения съ Канонѣмъ св. Андрея Критскаго. Сія Утрения есть Четвертка V-ой Седмицы В. Поста, но отправляется въ Середу вечеръ.

19-го (1). Суббота V-ой Седмицы Утрения съ Акаѳистомъ къ Пр. Дѣвѣ.

20-го (2). Недѣля V-ая В. Поста, Гласъ 8.

• Въ Субботу на великой Вечерни на „Гди воззвахъ“ стихиры Окт. 7 и святыхъ 3. Слава: и Нынѣ: догм. гласа 8-го. На Стиховнахъ стихиры Октоиха. По Нынѣ отпускаеши: троп. воскр. Слава: тр. п. Святымъ: И нынѣ: „Еже отъ вѣка.“ На *Утрени* Ев. воскр. 8-ое отъ Іоан. 64. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 8. Слава: Тріоди гл. 1-ый: „Нѣсть царство Божіе,“ И нынѣ: „Преблагословена.“ — На *Литургіи св. Василия В.* по входѣ: троп. воскр. Слава: и Нынѣ: конд. Тріоди, Прокимень гласа. Ап. 321. Евангеліе отъ Марка 47. Вмѣсто Достойно: „О тебѣ радуется.“ — Въ туюже Недѣлю на Вечерни, якоже сказано въ Недѣлю Сыропустную.

25-го (7 (апр.) Пятокъ. **Благовѣщеніе Пр. Дѣвы.**

Утромъ *Великое Повечеріе съ Литією* Іерей въ епитрахилѣ и фелонѣ, и Діаконъ: Благослови, Владыко. Іерей: „Благословенъ Богъ нашъ:“ и кадитъ олтарь, иконы и весь храмъ. По обычныхъ псалмахъ „Съ нами Богъ“ и прочая по обычаю. По I-омъ Трисвятомъ поемъ троп. праздника: „Днесъ спасенія нашего.“ По II-омъ Трисвятомъ конд. праздн. „Возбранной Воеводѣ.“ По „Слава въ вышнихъ Богу“ стрихиры на Литіи праздника Іерей ектенію: Спаси Боже и пр. По сему стрихиры на Стиховнѣхъ. По „Нынѣ отпускаеши:“ троп. праздника 3-ды, и бываетъ благословеніе хлѣбовъ. — На *Утрени* на Богъ Господь троп. праздн. 3-ды. По первой каѳизмѣ сѣданы Тріоди дне оба, чтутся, по второй каѳизмѣ поется сѣдаленъ праздника: „Великій Воевода.“ По 3-ой каѳизмѣ также сѣдаленъ праздника: „Днесъ вся тварь радуется.“ Полвелей и Архангелскій гласъ, и абіе Сѣдаленъ 3-ій праздника: „Гавріилъ съ небесе;“ Степенна: „Отъ юности моя.“ Прокимень праздн. Еванг. отъ Луки. 4. Пс. 50. На Слава: и на И нынѣ: „Молитвами Пр. Богородицы:“ на стихъ „Помилуй мя Боже“ стихира гл. 2. „Благовѣствуетъ Гавріилъ.“ Канонъ Праздн. На 9-ой пѣсни припѣвъ: „Благовѣстуй земле.“ На Хвалитехъ стрихиры праздн. 4. Слава: и Нынѣ: праздника: Еже стѣ вѣка таинство. Славословіе малое. Посему Іерей глаголетъ въ епитрахилѣ ектенію: Исполнимъ. Стихиры на Стиховнахъ Тріоди дне 3. Слава: и Нынѣ: праздника гл. 8-ый. „Да веселятся небеса.“ Благо есть 1-разъ, Трисвятое. Отче нашъ. Троп. праздника точію. Ект. „Помилуй насъ Боже“ и 3 поклоны. По поклонахъ *Часъ 1-ый* отъ „Пріидите поклонимся“ 3. и прочая. Слава: троп. праздн. И нынѣ: „Что ты наречемъ.“ „Стопы моя“ и пр. По Трисвятомъ и Отче нашъ: кондакъ праздн. „Возбранной Воеводѣ“ Госп. пом. 40. „Иже на всякое время.“ Посему Госп. пом. 3. Слава: и Нынѣ: Честнѣйшую „Именемъ Господнимъ.“ И Іерей глаголетъ: „Боже ущебри ны.“ 3 пок. и молитва „Хрте свѣте истинный.“ (Окончат. Трисвятаго не глаголемъ) и отпустъ малый. — *Вечерня съ Литургією св. Іоанна Зл.* Облекійся Іерей начинаетъ Литургію обычайно: „Благословено царство“ и абіе Пріидите покл. 3-ды Псаломъ предначинательный. Ект. мирная. Каѳизмы нѣтъ. На Гди воззв. стрихиры на 11, Тріоди 5 дне, праздн. 3 и Архангела Гавріила 3. (съ послѣднимъ стихомъ: „Творяй ангелы своя;“) Слава: и Нынѣ: праздника: „Посланъ бустъ.“ Іерей подъ часъ стихирь совершаетъ проскомидію. Входитъ съ Евангеліемъ и кадиломъ. Свѣте тихій. На „Воимимъ миръ всѣмъ:“ прок. Тріоди 1-ый дне и чтеніе 1-ое дне; по семъ прокимень 2-й Тріоди дне и Чтеніе 2-ое Тріоди, посему Чтенія 2 праздн. Подъ послѣднимъ Чтеніемъ Іерей приходитъ къ св. Престолу, четъ молитву Трисвятаго и по ектеніи малой возглашаетъ: „Яко святъ еси Боже нашъ“ Трисвятое и пр. Прокимень

праздн. Ап. 306. Ев. отъ Луки зач. 3. Вмѣсто Достойно: поемъ ірмосъ: „Яко одушевленному:“ Причастенъ: „Избра Господь Сіона:“

26-го (7-го). **Суббота Праведнаго Лазаря.** Повечеріе по указанію Ттіоди. (Служба Архангела поется прежде на Повечеріи). На *Литургіи* по Входѣ: троп. Лазаря, Слава: и Нынѣ: кондакъ Лазаря. Вмѣсто Трисвятаго: „Елицы во Христа.“ Прокименъ: „Господь просвѣщеніе мое.“ Ап. 333. Ев. отъ Іоанна 39. Причастенъ. „Изъ устъ младенецъ. Отпущь праздн.

27-го (9-го) (24). **Недѣля Цвѣтоносія.** *Вечерня великая* съ Литією по Тріоди. На благословеніе хлѣбовъ троп. „Общее воскресеніе“ дважды „Спогребшеся тебѣ:“ 1-разъ.

На *Утрени* Степенны 4-го гласа 1-ый ант.: „Отъ юности моя.“ Прокименъ праздника. Ев. отъ Матѳея 83. (Воскресеніе Христово не глаголемъ.) По Ев. абіе псалм. 50. и Іерей исходитъ къ вѣтвямъ и кадитъ ихъ крестообразно. По Псалмѣ 50-омъ Іерей возглашаетъ: „Гду помолимся“ и глаголетъ молитву: „Гди Боже нашъ“ и пр. По сему пѣвецъ поетъ на гласъ 2-ый Слава: „Днесъ Христосъ“ и пр. И нынѣ: той-же. На стихъ „Помилуй мя Боже“ стихиру гл. 6-ый: „Днесъ благодать“ Подъ симъ пѣніемъ Іерей даетъ лобзати Еванг. и раздаетъ вѣтви. Ект. „Спаси Боже.“ Канонъ и Катавасія праздн. — На *Литургіи* св. Іоанна 3л. Антифоны и входное праздника. Ап. зач. 247. Ев. отъ Іоан. зач. 41. Вмѣсто Достойно: Припѣвъ съ Ірмосомъ 9. пѣсни.

28-го (10-го) (25). **Понедѣльникъ Великой Седмицы.**

Въ Недѣлю на *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры изъ Тріоди 6. Слава: „Радуйся и веселися, „На Херувимѣхъ носимый.“ Входъ. Прокименъ: „Се нынѣ“ 2-ды. Подъ симъ Іерей затворяетъ царскія Двери и исходитъ на амвонъ, и по „Сподоби Гди“ глаголетъ ектенію: „Исполнимъ.“ На Стиховнѣхъ стихиры Тріоди 3. Слава: и Нынѣ: тамже По „Нынѣ отпускаеши“ вся якоже въ Недѣлю Сыропустную указася.

31-го (13) (28). **Великій Четвертокъ.** На *Литургіи* св. В. съ *Вечернею*. По Благословено царство“ Приидите поклонимся 3. и пр. обычайно. На Гди воззв. стих. 10 изъ Тріоди со Слава и Нынѣ: (Подъ пѣніемъ стихиръ Іерей проскомидію совершаетъ.) Входъ съ Евангеліемъ и кадиломъ. Прокименъ 1-ый Тріоди и 1 чтеніе и абіе Прокименъ 2-ый и Чтенія 2 изъ Тріоди. Во время послѣдняго Чтенія Іерей приходить ко св. Престолу, глаголетъ молитву Трисвятаго, и по малой ектеніи возглашаетъ: „Яко святъ еси Боже нашъ“ Трисвятое. Прокименъ: „Князи людстии.“ Ап. 149. Ев. отъ Маѳ. 107. Вмѣсто „Иже Херувимы“ и Причастна и вмѣсто „Да исполнятся“ пѣснь: „Вечери твоя тайныя.“ Вмѣсто Достойно Ірм.: „Странствія Владычня“ Отпущь: „Премногія ради благости.“

IV. Апрѣль.

1-го (14). **Великій Пятокъ.** (Строгій постъ).

Въ великій Четвертокъ вечеромъ 7-го часа на *Утрени* поемъ. — **Послѣдованіе св. Страстей Гда нашего І. Христа.** — Ев. 1-ое отъ Іоанна зач. 46. 2-ое Евангеліе отъ Іоанна зач. 58. Третье Евангеліе отъ Маѳея 109. Четвертое Еванг. отъ Іоанна 59. Пятое Ев. отъ Маѳ. 111. Шестое Ев. отъ Марка зач. 67. По 6-омъ Ев. читаются „Блаженны“, послѣ которыхъ Іерей возглашаетъ: „Вонмимъ миръ всѣмъ“, и поется прокимень. По прокименѣ читается 7-ое Евангеліе отъ Маѳея зач. 113. По 7-омъ Ев. Псаломъ 50, послѣ котораго абіе 8-ое Евангеліе отъ Луки зач. 111. (Тутъ перестанетъ кадити.) По 8-омъ Евангеліи Трипѣснецъ. Въ Трипѣснецу предъ 9-ою пѣснію канона: „Хвалимъ, благословимъ“, и пр. и Іерей возглашаетъ: „Богородицу и Матерь Свѣта“ Ірмосъ 9. По 9-ой пѣсни ект. малая и свѣтил. Посему 9-ое Евангеліе отъ Іоанна зач. 61. Стихиры на Хвалитехъ. По сему 10 Евангеліе отъ Марка зач. 69. По 10-омъ Евангеліи сейчасъ Іерей возглашаетъ: „Слава Богу показавшему намъ свѣтъ“ Славословіе малое. По сему ектенія: „Исполнимъ.“ По ектеніи читается Евангеліе 11-ое отъ Іоанна зач. 62. и такъ бываютъ стихиры на Стиховнѣхъ. По Стиховнѣхъ 12-ое Евангеліе отъ Маѳ. зач. 114. По сему „Благо есть“ Трисвятое: Отче нашъ. Тропарь: „Искупилъ ны еси“, ектенія: „Помилуй насъ Боже“ и, Отпустъ. (Кампанъ перестаетъ.) — *Часы царскіи* въ багряныхъ ризахъ.

2-го (15-го.) **Великая Суббота.**

Въ Пятокъ Великій на *Вечерни* Іерей въ черномъ епитрахилѣ творить начало обычное. Посл. по Тріоди.

3-го (16-го.) **Недѣля Пасхи.** (Седмица Свѣтлая цѣлая разрѣшается на мясо.) Служба вся по указанію Тріоди цвѣтной. Лит. Ап. 1. Ев. Іо. 1.

4-го (17-го.) **Свѣтлый Понедѣльникъ.**

На *Литургіи* Ап. зач. 2. Ев. отъ Іоанна зач. 2.

5-го (18-го.) **Свѣтлый Вторникъ.** На *Литургіи* Ап. зач. 4. Ев. отъ Луки зач. 113.

10-го (23-го.) **Недѣля Антипасхи Ѳомина.**

Въ Субботу на *великой Вечерни*. На Гдр воззвахъ стих. праздн. на 10. Слава И нынѣ: праздн. Входъ. На Стиховнѣхъ праздн. По Нынѣ отпускаещи троп. праздн. — На *Утрени* Полвелей Величаніе и Сѣдаленъ праздн. св. отъ Маѳея зач. 116. „Воскресеніе Христово 3-ды Псал. 50. Слава: „Молитвами свят. Апостолъ“ И нынѣ: „Молитвами Богор.“ Стих.: „Воскресъ Иисусъ отъ Гроба.“ На Хвалитехъ праздн. 4. Слава: праздн. И нынѣ: „Преблагословена еси“ Славословіе великое. — На *Литургіи* по Входѣ троп. праздн. и свят. Слава: И Нынѣ: кондакъ праздн. Прокимень гл. 3. „Велій Господь“

Апост. зач. 14. Ев. Іоан. 65. Вмѣсто „Достойно,“ „Ангель во-
пѣяше,“ и „Свѣтися:“ Причастенъ: „Похвали Іерусалиме:“ —
На *Вечерни* по „Благословенъ Богъ нашъ:“ Христосъ во-
скресе: 3. Святый Боже; и пр. яко на обычныхъ *Вечерняхъ*.
На Гди воззв. стихиры Тріоди 3. и свят. 3. Слава: и Нынѣ:
праздн. Входъ. Прокименъ великій Тріоди. Стиховна въ Тріоди.
По Нынѣ отпускаеши: Трисвятое, по Отче нашъ: троп. свят.
Слава: и Нынѣ: Тріоди и Отпустъ великій, безъ креста.

17-го (30.) Недѣля 3. по Пасцѣ. Мвроносицѣ. Гл. 2.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззвахъ: стих.
воскр. 4. и Мвроносицамъ съ литійными на 6. Входъ. На
Стиховнѣ стихира одна Тріоди, потомъ стихиры Пасцѣ: „Да
воскресетъ Богъ:“ Слава: и Нынѣ: Мвроносицѣ: „Тебѣ одѣю-
щагося:“ По Нынѣ отпускаеши: „Тропарь: „Егда снишелъ еси“
Сл.: Благообразный: И нынѣ: „Мвроносицамъ женамъ:“ —
Утренняя по указанію Тріоди. Еванг. утрен. 3. (Марка зач. 71.)
Воскресеніе Христ.: 3. Псаломъ 50. и проч. — На *Литургиі*
по входѣ тропарь: „Егда снишелъ еси:“ и „Благообразный
Іосифъ,“ Слава: Конд. Мвронос. И нынѣ: „Аще и въ гробъ:“
Ап. Дѣян. зач. 16. Ев. Марка зач. 69. Причастенъ: „Тѣло
Христово“ и „Хвалите Гда:“ — Въ тууже Недѣлю на *Ве-
черни* На Гди воззвахъ стих. изъ Тріоди 3 и св. Тимоѣю 3.
Слава и Нынѣ: „Мвроносицы жены.“ Входа нѣтъ. На Стих.
стихиры изъ Тріоди 3. Слава и Нынѣ: тамже. По „Нынѣ от-
пускаеши:“ Тропарь: „Благообразный Іосифъ:“ Слава: троп.
Свят. И нынѣ: „Мвроносицамъ женамъ.“

23. (6-го мая.) Субб. св. великомуч. Грегорія.

Въ Пятокъ на великой *Вечерни* На Гди воззвахъ стих.
на 8. Праздника 3. и св. Георгія 5. Слава: Георгія гл. 6. „До-
стойно имени.“ И нынѣ: Праздника. Входъ съ кадиломъ. Про-
кименъ дне. Чтенія Георгія 3. На Стиховнѣхъ стихиры и
Слава: Георгія. И нынѣ праздн.: По Нынѣ отпускаеши троп.
благообразный Слава Георгія, и Нынѣ: Мвроносицамъ.

На *Утрени* на Богъ Гдь тропарь: Благообразный Слава:
Георгія. И нынѣ. „Мвроносицамъ.“ Сѣдалны Георгія, Слава:
и Нынѣ: Тріоди. Полувелей. Величаніе Георгія и сѣдаленъ.
Степенна: „Отъ юности моя“ Прокименъ Георгія гл. 4. „Прав-
ведникъ яко финиксъ просвѣтитъ“ Ев. отъ Луки зач. 63. Воскр.
Христово. 1-ды Пс. 50. Слава: „Молитвами святыхъ Апостолъ,“
И нынѣ: „Молитвами Бцы.“ На стихъ: „Помилуй мя Боже“
Стихира: Свят. гл. 6. „Днесъ вселенная“ Ект. „Спаси Боже.“
Канонъ праздника, и Георгія, Катавасія: „Воскресенія день.“
На Хвалитехъ стих. праздника, отъ стиховныхъ утрени 3. и
Георгія 3. Слава: Георгія гл. 2. „Да поминаетъ праведная.“
И нынѣ: праздн. Славословіе великое. По трисвятомъ тропарь
Георгія. Слава: и Нынѣ: Мвроносицѣ.

На *Литургиі* по Входѣ троп. праздника и тропарь Ге-
оргія. Слава: конд. Георгія. И нынѣ: Радоватися: Прокименъ

праздн. и Свят. Ап. зач. 29. Ев. отъ Іоанна зач. 52. Прич. „Въ память нѣчную.“

24 (8-го.) Недѣля Разслабennaго. Гласъ 3.

Въ Субботу на великой Вечерни На Гди воззвахъ стих. 10 изъ Тріоди, Слава и Нынѣ: тамже. Входъ, Прокимень великій дне. На Стиховнѣхъ стихира воскресна 1. и Стихиры Пасхи съ припѣвамъ ихъ (и бываетъ цѣлованіе Креста.) Слава и Нынѣ: гл. 8-ый: „Въ притворѣ Соломоновѣ“ По „Нынѣ отпускаеши.“ Тропарь: „Да веселятся,“ Слава и Ныны: „Тя хсдатайствовавшую.“ Отпустъ великій. — На *Утрени* Ев. отъ Луки зач. 112. Воскресеніе Хр. 3-ды. Пс 50. прочая якъ въ предиудшую Недѣлю. — На *Литургіи* Изобразительная: троп. воскресень, Слава: кондакъ Тріоди. И нынѣ: „Аще и во гробъ“ Ап. зач. 23. Ев. отъ Іоанна зач. 14. Прочая, якъ въ недѣлю Мруносицъ.

Въ туюже Недѣлю на великой Вечерни по „Благословень Богъ нашъ“ „Христось воскресъ“ 3-ды. Трисвятое и прочая обычно. На Гди воззв. стихиры изъ Тріоди 3. и св. Апост. евангелисту Марку 5. Слава: апостола. И нынѣ: Тріоди. Входъ. Прок. „Се нынѣ“ и Чтенія Апостола 3. На Стиховнѣхъ стихиры апостола. Слава: апост. И нынѣ: Тріоди. По Нынѣ отпускаеши: Тропарь: Да веселятся: Слава: троп. Свят. И нынѣ: Тя Ходатайствовавшую: Отпустъ воскресный безъ Креста.

V. Май.

1-го (14.) Недѣля 5-ая Самаряныни. Гласъ 4.

Въ Субботу на великой Вечерни На Гди воззвахъ стих. воскресенія 4, Преполовенія 3, и Самаряныни 3, Слава: Самаряныни, И нынѣ; догмать гл. 4-го: „Иже Тебе ради Бого отецъ.“ Входъ. На Стиховнѣхъ стихира воскресна 1. таже Стихиры Пасхи съ прѣпѣвы ихъ и бываетъ цѣлованіе Креста. Слава и Нынѣ: Самаряныни. По „Нынѣ отпускаеши.“ троп. воскр. „Свѣтлую воскресенія“ Слава и Нынѣ: „Преполовившуся празднику.“ — На *Утрени* Ев. отъ Іоанна 63. Воскресеніе Хртово 3-ды. Пс. 50. На Хвалитехъ стихиры изъ Тріоди 8. Слава: Самаряныни, И нынѣ; Преблагословена. На *Литургіи* по входѣ: троп. воскресень и Преполовенія. Слава: Кондакъ Самаряныни, И нынѣ: конд. преполовенія. Прокимень гл. 3-ій: „Пойте Богу нашему.“ Ап. зач. 28. Ев. Іоанна зач. 12. — Въ туюже Недѣлю вечеръ на Вечерни на Гди воззвахъ стихиры Преполовенія 3. и св. Андронику 3. Слава и Нынѣ: изъ Тріоди „Преполовившуся празднику.“ Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ стихиры Тріоди 3. Слава и Нынѣ: тамже. По Нынѣ отпускаеши; тропарь Святаго, Слава и Нынѣ: Преполовенія. Отпустъ малый безъ Креста: „Воскресый изъ мертвыхъ“ и пр.

8-го (21.) Недѣля о Слѣпомъ. и св. Ап. и Ев. Іоанна Богослова. Гласъ 5-ый.

Въ Субботу на великой Вечерни На Гди воззвахъ стих. воскресны 3. Слѣпаго 3 и святаго 4. Слава: Слѣпаго изъ Тріоди, „Гди мимоходяй“, И нынѣ догмать: „Въ чермнѣмъ мори.“ Входъ Прокимень дне: „Гдѣ воцарися.“ Чтенія Ап. 3. На Стиховнѣхъ стихира воскресна 1. и Стихиры Пасхи съ стихи ихъ (и бываетъ цѣлованіе Креста.) Слава Апостола и Нынѣ: Тріоди „Правды солнце.“ По Нынѣ отпускаеши троп. воскрсень: „Собезначальное Слово.“ Слава гл. 8. Ап. Христу Богу: И нынѣ Богородичень: Вся паче смысла. — На *Утрени* Поліелей свят. Ангелскій соборъ. Ев. отъ Іоан. зач. 63. Воскресеніе Хртово 3-ды. На хвалитехъ: Тріоди 4, и Апост. 4, Слава Тріоди. На *Литургіи* по входѣ тропарь воскр. и Апост. Слава конд. Апост. И нынѣ: Душевныма очима. Ап. зач. 38. и 68. Ев. отъ Іоанна зач. 34. и 61. Прочая обычайно. — Въ туюже Недѣлю на Вечерни на Гди воззв. стихиры изъ Тріоди 3, и святаго 3. Слава: И нынѣ: Тріоди: „Слѣпый родивыйся.“ Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ стихиры Тріоди. По Нынѣ отпускаеши: Тропарь воскр. „Собезначальное:“ Слава: тропарь святаго И нынѣ Богород. воскрсень.

12-го (25.) Четвертокъ. Вознесеніе Гдне

На великой Вечерни по ектеніи мирной каѳизмы не глаголемъ. На Гди воззвахъ стихиры праздника 10. Слава и Нынѣ: „Нѣдръ отеческихъ.“ Входъ Прокимень дне. Чтенія 3. Ект. Рцемъ вси. Сподоби. Исполнимъ. Посему ликъ поетъ стихиры литійныя. Слава: и Нынѣ: „Гди таинство“ Іерей же велегласитъ ект. „Спаси Боже“ и пр. По ектеніи стихиры на Стиховнѣхъ 3 съ Слава и Нынѣ. По Нынѣ отпускаеши тропарь праздн. 3. — На *Утрени* на Богъ Гдѣ тропарь праздника 3-ды. По обычныхъ каѳизмахъ сѣдалны празднѣка. Полвелей. Величаніе. Сѣдалень 3-ій и Степенна: „Отъ юности моя.“ Прокимень праздника. Ев. отъ Марка 71. Воскресеніе Христово единожды. — На *Литургіи* антифоны и входное праздника. По входѣ тропарь; „Вознеслся еси,“ Слава и Нынѣ: кондакъ праздника. Трисвятое Прок. Праздн. Ап. зач. 1. Ев. отъ Луки зач. 114. Вмѣсто Достойно ирмосъ: „Тя паче ума.“ Вмѣсто Видѣхомъ свѣтъ: поется: „Вознесися на небеса Боже“ до отданія. Отпустъ праздника и мированіе. — Въ тойже день Вечерню начинаемъ съ „Благословенъ Богъ нашъ“ Трисвятое и прочая обычайно. По ектеніи мирной каѳизмы нѣтъ. На Гди воззвахъ стихиры праздника 3. и свят. 3. Слава и Нынѣ: праздн. „Родился еси.“ Входъ. Прокимень великій: „Богъ нашъ“ и пр. Стиховны праздника По Нынѣ отпускаеши троп. Святаго, Слава и Нынѣ: праздника. Отпустъ великій праздн.

15 (28.) Недѣля св. Отецъ 1-го Никейскаго Собора. Гласъ 6.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззвахъ стих. воскресны 3. Вознесения 3, и св. Отцемъ 4. Слава: св. Отцемъ, И нынѣ: догматъ „Кто тебе не ублажитъ.“ Входъ. Прокимень: „Гдѣ воцарися“ 4-разъ. Чтенія 3. На Стихонѣхъ стих. изъ Тріоди 4, Слава: Отцемъ. И нынѣ: Вознесения. По Нынѣ отпускаеши троп. воскр. Слава: Тропарь св. Отцемъ, И Нынѣ: Вознесения. Отпустъ недѣльный. — На *Утрени* Ев. отъ Іоанна зач. 56. Воскресеніе Христово разъ. Прочая обычно. Канонъ воскресень. Катавасія: „Божественнымъ покровень“ На Хвалитехъ стих. воскр. 4. и св. Отцемъ 4, Слава гл. 8-ый: „Святыхъ Отцевъ ликъ.“ И нынѣ: „преблагословена.“ — На *Литургіи* по Вводѣ тропарь воскресень, Вознесения и св. Отець. Слава: кондакъ св. Отець, И Нынѣ: кондакъ вознесения. Прокимень Отцевъ. „Благословень еси Гди“ Ап. зач. 44. Ев. отъ Іоанна зач. 56. Вмѣсто: Достойно: „Величай“ и Ірмосъ: „Тя паче ума.“ Вмѣсто: „Видѣхомъ свѣтъ истинный:“ „Вознесися на небеса.“ Въ туоже недѣлю на *Вечерни* канѣизмы нѣтъ. На Гди воззв. стихиры Тріоди 3, и свят. 3. Слава: св. Отцемъ: „Таинственный днесь.“ И нынѣ Вознесения: „На горахъ святыхъ.“ Входа нѣтъ. На Стихонѣхъ поются стихиры св. Отцевъ со стихи ихъ. Слава: „Апостолскихъ преданій“ И нынѣ Вознесения: „Взыде Богъ.“ по Нынѣ отпускаеши тропарь: препрославленъ еси“ Слава: тр. п. Свят. И нынѣ: Вознесения.

21-го (3-го). **Суббота Усопшихъ.**

22-го (4-го). Недѣля. **Сочествовіе св. Духа.**

На *великой Вечерни* съ *Литією*. На Гди воззв. стихиры 10 изъ Тріоди. Слава и Нынѣ: „Приидите людіе“ Входъ. Прокимень дне. Чтенія 3. По Нынѣ отпускаеши: тропарь праздн. трижды, и молитва на благословеніе хлѣбовъ. — На *Утрени* Ев. отъ Іоан. зач. 65. (Воскресеніе Хртово не глаголемъ.) Пс. 50-ый. Слава: „Молитвъ ради св. Апостолъ.“ И нынѣ: Молитвъ ради Пр. Бцы. На стихъ „Помилуй мя Боже“ стихира: „Царю небесный. По ектеніи. „Спаси Боже“ канонъ и Катавасія праздн. На Хвалитехъ стихиры праздн. 6. Слава и Нынѣ: „Царю небесный.“ Славословіе великое. По Трисвятомъ: тропарь праздн. разъ. — На *Литургіи* предъ началомъ при растворенныхъ дверехъ царскихъ поется 3-ды „Царю небесный“ съ колѣнопреклоненіемъ, и такъ бываетъ „Благословено царство.“ Антифоны и входное праздника. По входѣ: Тропарь праздника. Слава и Нынѣ: кондакъ праздн. Вмѣсто Трисвятаго: „Елицы во Христа“ (лишь въ 1. день.) Прокимень: „Во всю землю.“ Ап. зач. 3. Ев. отъ Іоанна зач. 27. Вмѣсто Достойно поемъ Ірмосъ: „Радуйся царице“ до отданія. Прочая обычно. Отпустъ праздн. „Во огненныхъ языцѣхъ“ и пр. — По Литургіи абіе отправляемъ *Вечерню* съ колѣнопреклонными молитвами.

7-го (20). **Понедѣльникъ Сочествовія св. Духа.**

Въ недѣлю на *маломъ Повечеріи* по „Благословенъ Богъ нашъ“ Царю небесный. Трисвятое и пр. По Прійдите покл. 3-ды Іерей входитъ въ олтарь а пѣвецъ чтетъ Пс. 50., 69. и 142. „Слава въ вышнихъ Богу“ и „Вѣрую“ читаются. По сему поется канонъ къ Пр. Духу: „Горкія работы.“ Емѣсто Достойно Ірмосъ 9-ой пѣсни повторяется. Таже Трисвятое. Отче нашъ. По возгласъ: кондакъ праздника. По сему Гди пом. 40-разъ. „Иже на всякое время,“ и проч. Посему пѣвецъ поетъ тропари: „Помилуй насъ Гди“ а Іерей ект. Полунощницы: „Помилуй насъ Боже“ Отпустъ наименшій праздн. „Въ огненныхъ языцѣхъ“ и пр. Поминанія (о Усопшихъ не бываютъ) — На *Утрени* на Богъ Гдѣ: троп. праздн. 2-ды. Слава и Нынѣ праздника. По каѳизмахъ сѣдалны 2 праздн. и абіе Псаломъ 50-ый. (Евангелія нѣтъ.) Канонъ праздн. На Хвалитехъ стихиры 4 праздника, Слава и Нынѣ: „Языцы иногда.“ Славословіе велик. На *Литургіи* Изобразительная. На входѣ поемъ Входное: „Вознесися Гди“ и тропарь праздн. Трисвятое. Прокимень: „Спаси Гди“ и Велий „Гдѣ нашъ.“ Ап. зач. 2 б, Ев. отъ Маѳ. зач. 75. Емѣсто Достойно: Ірмосъ: „Радуйся Царице“ Причастенъ: „Духъ твой благій.“ Прчаая обычайно.

Примѣчаніе. Въ сей седмицѣ бываетъ разрѣшеніе на мясоястіе въ среду и Пятокъ.

29-го (11-го). Недѣля 1. по Сошествіи св. Духа, всѣхъ Святыхъ. Гласъ 8.

Служба на ряду въ Тріоди. На *Утрени* Евангеліе воскр. 1. На канонѣ катавасія „Отверзу уста моя:“ На Хвалитехъ стиховъ 8. въ Тріоди. Слава: стих. Евангел. первая. И нынѣ: „Преблагословена еси.“ — На *Литургіи* тропарь воскресенъ и Святыхъ. Слава: Конд. воскр. И нынѣ: конд. всѣхъ Свят. Ап. зач. 330. Евангел. Маѳ. зач. 38. — На *Вечерни* на Гди воззв. стихиры окт. 3. и святаго 3. Слава: И нынѣ: Богород. На Стиховнѣхъ Октоиха. По нынѣ отпускаеши тропарь свят. Слава: И нынѣ: Б-городиченъ отпустительный.

Примѣчаніе 1. Въ сей день *мясопустъ* до св. Апост. Петра и Павла.

VI. Іюнь.

5-го (18-го). Недѣля 2. по Сошествіи св. Духа. Гл. 1.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв.: стихиры воскресны изъ Окт. 7. и Святаго 3. Слава и Нынѣ: Догмать. На утр. Ев. воскр. 2. Марк. 70. проч. якъ обыкновенно въ Недѣлю. — На *Литургіи* Апост. зач. 82. Еванг. Маѳея зач. 9. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры I. свят. 3. II. Святаго 3. Слава: И нынѣ: Богородиченъ. На Стиховнѣ Октоиха.

12-го (25-го) (10 юл.). Недѣля 3. по Сошествіи св. Духа. Гласъ 2.

Въ Субботу на великой Вечерни на Гди Воззвахъ стихиры Окт. 4. Святымъ 6. Слава святаго и Нынѣ: Догматъ гл. 2-го. На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава свят. гл. 6, И нынѣ: Творецъ и избавитель. На Утрени Ев. воскр. 3-ое отъ Марка зач. 71. — На Литургіи Ап. зач. 83. Ев. отъ Маѳея зач. 18. — Въ тойже день на Вечерни на Гди въззв. стихиры Святымъ 6. Слава: И нынѣ: Богород. Входа нѣтъ. Стиховны Окт.

19-го (2-го). Недѣля 4 по Сочествіи св. Духа. Гл. 3.

Въ Субботу на великой Вечерни Стихиры на Гди въззв. Окт. 4. и Святаго 6. Слава: Святаго, И нынѣ: догматъ гл. 3. Входъ. Прокименъ дне великій, и чтенія 3 Апостола. На Стиховнѣхъ стих. Октоиха, Слава: Святаго гл. 2. И нынѣ: догматикъ гл. 2-го. — На Утрени поліелей и величаніе Ап. 3. Ангелскій соборъ. Ев. воскр. 4-ое отъ Луки зач. 112. На Хвалитехъ: Окт. 4 и Ап. 4. Слава стихира Евангелская 4. На Литургіи тропарь воскр. троп. Ап. конд. воскр. Слава: конд. Ап. И нынѣ: Заступница или Храму. Ап. зач. 93. и 77. Ев. отъ Маѳея зач. 25. и Іоанна 43. Прочая обычно. Въ тойже день на Вечерни Окт. 3 и свят. 3. Стиховна Окт. По Нынѣ отпуш. троп. свят. Слава и Нынѣ Богород. отпустительный.

24-го (7 юл.). Пятокъ. Рождество св. Іоан. Предтечи.

Аще Храмъ его, совершается Бдѣніе всенощное, и поемъ все по ряду Миней или Трифологіона. — На Утрени Ев. Луки зач. 3. — На Литургіи Ап. зач. 112. Ев. Луки зач. 1. — На Вечерни на Гди въззв. стих. Крестителя 3. и св. преп. муч. Февроніи 3. Слава: Крестит. И нынѣ: Богородич. изъ Миней. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава и Нынѣ: Крестителя. По Нынѣ отпускаеши: троп. Крестителя. Слава: Февроніи. И нынѣ: Богородиченъ.

26-го (9.). Недѣля 5 по Сочествіи Св. Духа. Гл. 4.

Въ Субботу на великой Вечерни на Гди въззв. стихиры Окт. 7. и святаго 3. Слава: Свят. И нынѣ: догм. гл. „Иже тебе ради“ Входъ. Прок. дне. На Стихов. стих. Окт. Слава: Свят. И нынѣ: Богород. по гласу наславника. На Утрени Ев. воскресное 5-ое отъ Луки зач. 113. На Хвалитехъ стих. Окт. Слава: Стихира Евангелская 5-ая: И нынѣ: „преблагословена.“ На Литургіи Ап. зач. 103. Ев. отъ Маѳ. зач. 28. прочая обычно. — Въ тойже день на Вечерни на Гди въззв. Окт. 3. и преподобнаго 3. Слава: И нынѣ: Богородиченъ изъ Миней. Стиховны Скт.

29-го (12 юл.). Середа. Память св. Апост. Петра и Павла.

Всенощное и прочая служба по Миней или Трефологіону. — На Утрени Еванг. Іоан. зач. 67. — На Литургіи Апост. зач. 193. Евангеліе Маѳея зач. 67. — Сего дня въ вечеръ на Гди въззв. стих. Апост. на 6. Слава: Апост. И нынѣ: Догм. гл. 6. прокименъ дне. На Стиховнахъ стихиры Апост.

съ припѣвами ихъ. Слава: Ап. И нынѣ: Богородич. воскр. отъ стиховныхъ. По Нынѣ отпускаеши: тропарь Апостоловъ, Слава: и Нынѣ: Богородиченъ воскресень.

ВІІ. Юлій.

3. (16.) Недѣля 6. по Сош. Св. Духа. Гласъ 5.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 7. и св. Мученика 3. Слава: и Нынѣ: догм. гл. 5. Вхоть. прокимень дне. На Стиховнѣхъ стих. Окт. по Нынѣ отпускаеши тропарь воскр. „Свѣтлую воскресенія“ Слава: Тропарь Мученика. И нынѣ: „Еже отъ вѣка.“

На *Утрени* Ев. воскр. 6-ое отъ Луки зач. 114. Канонъ Окт. Катавасія „Отверзу уста моя.“ На Хвалитехъ стихиры Окт. 8. Слава: стихира Ев. 6-ая: И нынѣ: „Преблагословена.“

На *Литургии* по Вхоть тропарь воскр. Слава: кондакъ воскр. И нынѣ: кондакъ Храма. (Идѣже Храмъ Святаго „Заступнице христіянъ.“) прокимень гласа. Ап. зач. 110. Ев. отъ Матѣ. зач. 29. проч. обычно.

Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стих. св. Андрея 3. и препод. Марѣи 3. Слава: гл. 4. „Духовною благодатию,“ И нынѣ: Богород. по гласу наславника. На Стиховнахъ Окт. 3. Слава: Святаго гл. 8. И нынѣ: Богородиченъ. по Нынѣ отпускаеши тропарь Святителемъ „правило вѣры.“ Слава: препод. „Въ тебѣ мати.“ И нынѣ: „Радуйся Ангеломъ радость.“

10. (23-го.) Недѣля 7. по Сош. св. Дуга. Гласъ 6.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 7. и св. Мученикъ 3. Слава: и Нынѣ: догматъ гл. 6-го. Вхоть. прокимень: „Гдѣ воцарися.“ На Стиховнѣхъ стихиры Октоиха по Нынѣ отпускаеши тропарь воскр. Слава: троп. Свят. И нынѣ: Богород. „Еже отъ вѣка утаенное.“

На *Утрени* Ев. воскр. 7-ое отъ Іоанна 63. канонъ Окт. Катавасія: „Отверзу уста моя.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава: стихира евангелская 7. И нынѣ: „Преблагословена.“

На *Литургии* Ап. зач. 116. Ев. Матѣ. зач. 33.

Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и св. Мученицы 3. Слава: гл. 6. „Одесную Спаса.“ И нынѣ: Богородич. Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ Окт. 3. Слава: Святые. И нынѣ: Богород. по Нынѣ отпускаеши тропарь Мученицы. Слава: и Нынѣ: „Воспитавшейся.“

17-го (20-го.) Недѣля 8 по Сошествіи св. Духа и Св. Отець шести Соборовъ. Гласъ 7.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 4. и Св. Отець 6. Слава: Св. Отець. И нынѣ: догматъ гл. 7. Вхоть прокимень дне. Чтенія св. Отець 3. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. 4. Слава: св. Отець. И нынѣ: „призри на моленія.“ На *Утрени* Ев. воскресное 8-ое отъ Іоан. 64. На Хвалитехъ стихиры воскресныя 4. и св. Отець 4. съ

припѣвы ихъ. Слава: св. Отецъ „Святыкъ Отецъ ликъ“ И нынѣ: преблагословена. — На *Литургіи* прокимень гласа и Св. Отецъ. Ап. зач. 124. и зач. 334. Ев. отъ Маѳ. зач. 58. и отъ Іоанна зач. 56. прочая обычайно. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и свят. 3. Слава и Нынѣ: тамже. Входа нѣтъ. Стиховна вся Окт. по Нынѣ отпускаеши тропарь Святыя: Слава: И нынѣ: Воспитавшейся.

20-го (2 Авг.) Среда. **Святаго Пророка Іліи.**

На *Утрени* Ев. отъ Луки зач. 14. — На *Литургіи* прок. „Ты еси Іерей“ и пр. Ап. зач. 57. Ев. отъ Луки зач. 14. Прочая обычно. — Въ той день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры преподобныхъ Симеона и Іоанна 3. и св. Пророка Іезекиила 3. Слава и Нынѣ: богородиченъ изъ Миней. Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. дне. по Нынѣ отпускаеши тропарь „Преподобныхъ. Слава: тропарь прор. И нынѣ: богород. „Препославленна еси.“

24. (7-го авг.) Недѣля 9. по Сош св. Духа. Гласъ 8.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 6. и Мученицы 4. Слава: Святыя, И нынѣ: догм. гласа. Входъ. прокимень: „Гдѣ воцарися“ На Стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава: Мученицы, гл. 2. И нынѣ: „О чудесе новаго.“ по нынѣ отпускаеши троп. воскр. Слава: Муч. И нынѣ: „Еже отъ вѣка.“ На *Утрени* Ев. воскр. 9-ое отъ Іоанна зач. 65. Канонъ воскр. Окт. Катавасія: „Отверзу уста моя.“ На Хвалитехъ стихиры Окт. 4. и св. Мученицы съ наславникомъ 4. Слава: стихира Ев. 9-ая. И нынѣ: „преблагословена.“ На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр. Слава: конд. воскр. И нынѣ: „Заступнице Христіанъ.“ прок. гласа. Ап. зач. 128. Ев. отъ Матѳея зач. 59. Въ туюже Недѣлю на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры св. Анны. 6. Слава: и нынѣ: Миней. Входа нѣтъ. На стиховнѣхъ Стихиры св. Анны. по Нынѣ отпускаеши: Тропарь св. Анны гл. 4. безъ Богородична, прочая обычно.

31. (13-го авг.) Недѣля 10. по Сош. св. Духа, и предпразд. происхожденія ч. Креста. Гласъ 1.

Въ Субботу на великой *Вечерни* стихиры Окт. 4. Креста 3, и Святому 3. Слава: Кресту, И нынѣ: догм. гл. Стиховны воскр. Слава: и Нынѣ: Креста. по Нынѣ отпускаеши троп. воскр. Слава: Святому. И нынѣ: Кресту: „Спаси Гди.“ Отп. великій. — На *Утрени* троп. воскр. 2. Слава: Святому: И нынѣ: Кресту. по каѳизм. сѣдалны воскр. и прочее все недѣли. Ев. воскр. 10-ое. Іоан. 66.

VIII. Августъ.

1. (14-го.) Понедѣльникъ. Происхожденіе ч. Древъ, ч. и животворящаго Креста.

(Симъ днемъ начинается постъ до Успенія пресвятой Богородицы.)

Въ недѣлю на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры Креста 3. и Мучениковъ 3. Слава: Мучениковъ. И нынѣ: Креста гл. 8. „Етоже древле Мойсей.“ Входа нѣтъ. прок. „Се нынѣ.“ На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава: Муч. гл. 8. „Душы праведныхъ.“ И нынѣ: Креста. „Гл. пророка.“ по Нынѣ отпускаеши троп. Муч. Слава: и Нынѣ! Креста. по отпустѣ *Вечерни* приходятъ Іерей Діаконъ и свѣщеносцы въ жертвенникъ къ приготовленному Кресту. Діаконъ глаголетъ: „Благослови Владыко“ Іерей: „Благословенъ Богъ нашъ.“ Ликъ: Трисвят. Отче нашъ, и по возгласѣ: тропарь „Спаси Гди люди твоя.“ Іерей вѣзываетъ ч. Крестъ, и вноситъ его во святой олтарь, предидущимъ свѣщеносцамъ и Діакону кадящу, и полагаетъ ч. Крестъ на святой Трапезѣ на евангелскомъ мѣстѣ.

На *Литургіи* Трисвятное. Апост. зач. 25. Ев Іоан 60. По заамвонной молитвѣ водосвятіе малое, по указанію Трефолог. 6-го (19). Суббота. **Преображеніе Господне.**

На вел. *Веч.* съ *Литіею* якъ въ Миней. прокимень: Богъ нашъ на небеси. — На *Утрени* Ев. отъ Луки зач. 45. На *Литургіи* Антифоны и входное праздника. по входѣ: троп. прадн. Слава и Нынѣ: конд. праздника. Ап. зач. 65. Ев. отъ Маѳея зач. 70. Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9-ой пѣсни.

7-го (21). Недѣля 11. По Сош. св. Духа. Гласъ 2.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 4. праздн. 3 и святаго 3. Слава: праздн. И нынѣ: догм. гл. 2-го. Входъ. прокимень: Господь воцарися. На Стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава и Нынѣ: праздн. по Нынѣ отпускаеши троп. воскр. Слава: Святому. И нынѣ: праздн. — На *Утрени* Еванг. воскр. 11-ое отъ Іоанна зач. 67. Канонъ воскр. Катавасія: „Лицы израилстии.“ На 9-ой пѣсни Честнѣйшую. На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и праздника съ наславникомъ 4 Слава: Стихира еванг. 11-ая. И нынѣ: „Преблагословена еси.“ — На *Литургіи* по входѣ тропарь воскр. и праздника. Слава: конд. воскр. И нынѣ: праздника. прок. гласа и праздн. Ап. зач. 141. Ев. отъ Маѳ. 77. Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9. праздн.

Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры праздн. 3. и Святаго 3. Слава и Нынѣ: праздн. На Стиховнѣхъ стих. праздн. по Нынѣ отпускаеши тропарь Святаго. Слава и Нынѣ: тропарь праздн.

14. (27-го) Недѣля 12-ая и предпразденство Успенія. Гласъ 3.

Въ Субботу на великой *Вечерни*. На Гди воззв. стих. воскр. 4. предпраздн. 3, и Святому 3. Слава: предпраздн. И нынѣ: догмать гласа. Стиховны воскр. Слава: и Нынѣ: предпраздн. по Нынѣ отпускаеши троп. воскр. Слава: Святаго. И нынѣ: троп. предпраздн.

На *Утрени* Ев. воскр. 1. Маѳ. 116. Канонъ воскр. Катавасія преукрашенная. На Хвалитехъ стих. воскр. 4. и пред-

праздн. 4. (писаны на Стиховнѣхъ.) Слава: стих. евангел. 1. И нынѣ: „Преблагословена.“

На *Литургіи* по входѣ троп. воскр. и предпраздн. Слава: конд. воскр. И нынѣ: конд. предпраздн. Ап. зач. 158. Ев. отъ Матѳея 79.

15. (28-го) понедѣльникъ. **Успеніе Пр Богородицы.**

На *великой Вечерне съ Литією* „Блаженъ мужъ“ 1-ый антифонъ. На Гди воззв. стихиры праздн. 8 Слава: и Нынѣ: „Богочначнымъ мановеніемъ.“ Входъ. прокимень дне. Чтенія 3. На Литіи стих. праздн. Слава: и Нынѣ: по сему слѣдуетъ ект. литійная: „Спаси Боже.“ Стиховна праздн. По Нынѣ отпускаеши троп. праздн. 3-ды. по сему молитва на благословеніе хлѣбовъ. „Буди имя Гдне“ 3-ды, и по псалмѣ 33-омъ „Слава святѣй.“

На *Утрени* Ев. отъ Луки зач. 4. Канонъ и Катавасія праздника. По 9-ой пѣсни поемъ Свѣтиленъ: „Апостоли отъ конца.“ 3-ды. На Хвалитехъ стих. праздника 4. Слава: и Нынѣ: гл. 6-ый: „На безсмертное.“ Славословие великое.

На *Литургіи* поемъ Изобразительная. На Входъ: приидите поклонимся и припѣвъ Бцы. по входъ: тропарь праздн. Слава: и Нынѣ: конд. его. проким. праздника. Ап. зач. 240. Ев. отъ Лук. зач. 54. Вмѣсто Достойно: припѣвъ и Ірмосъ 9-ой пѣсни до отданія.

Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стих. Усп. 3. и Образа 3. Слава: Образа. И нынѣ: праздн. прокимень: „Се нынѣ“ (Входа нѣтъ.) На стиховнѣхъ стихиры праздн. Слава: Образа. И нынѣ: Успенія. „Увѣряя.“ по Нынѣ отпускаеши: тропарь Образа. Слава и Нынѣ троп. праздника.

21-го (3 сент.) Недѣля 13. по Сош св. Духа. Гласъ 4.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 4. праздн. 3. (писанныя въ сей день на стиховнахъ), и св. Апост. Ѳаддеа 3. Слава праздн. И нынѣ Догмать гл. 4-го. На стиховнѣхъ стих. Окт. Слава И нынѣ: праздника. по Нынѣ отпускаеши: тропарь воскр. Слава Святаго. И нынѣ праздн. — На *Утрени* Ев. Воскр. 2-ое отъ Марка зач. 70. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 4. и праздн. съ славнымъ 4. Слава стихира Ев. 2. И нынѣ: „преблагословена еси.“ — На *Литургіи* по входѣ троп. воскр. и праздн. Слава конд. воскр. И нынѣ: праздн. прок. гласа и праздника. Ап. зач. 166. Ев. отъ Матѳея, зач. 87. Вмѣсто Достойно. Ірмосъ 9-оя пѣсни праздника.

Въ туюже недѣлю на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры муч. 3. и св. Лупа 3. Слава: муч. И нынѣ праздн. Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ стих. праздн. Слава: муч. и Нынѣ: праздника. по Нынѣ отпускаеши тропарь муч. Слава: св. Луппа, И нынѣ: праздника.

28-го (10 сент.) Недѣля 14. по Сош. св. Духа. Гл. 5.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 7. и Святаго 3. Слава И нынѣ: догмать гласа 5-го. На

Стиховнѣхъ стих. Окт. по Нынѣ отпускаеши тропарь воскр. Слава тропарь Святаго, И нынѣ: Богородиченъ воскресень. — На *Утрени* Еванг. воскр. 3-ое отъ Марка зач. 71. Канонъ воскр. Катавасія: „Крестъ начертавъ.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава: стих. Евангел. 3-ая. И нынѣ: „Преблагословена еси.“ — На *Литургіи* по входѣ тропарь воскр. Слава кондакъ воскресень. И нынѣ: Храма, или „Заступнице христіанъ“ Ап. зач. 170. Ев. отъ Маѳ. зач. 89.

29-го (11.) **Усѣкновеніе ч. главы.** (Строгий псѣсть). Служба вся по указанію Трефалогіона.

IX. Септемврій.

4-го (17). **Недѣля 15. по Сош. св. Духа. Гласъ 6.**

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры Октоиха 4. I. св. 3. и II. св. 3. Слава Святаго. И нынѣ догматъ гл. 6-го: На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава: Святаго. И нынѣ: догматикъ: гл. 6-го. по Нынѣ отпускаеши троп. воскр. и троп. Вавилы Слава: тропарь пророка. И нынѣ: богород. Вся паче смысла. — На *Утрени* Еванг. воскр. 4-ое отъ Луки 112. На Хвалитехъ стих. Октоиха 8. Слава: стихира Евангелская 4-ая: И нынѣ: „Преблагословена еси.“ — На *Литургіи* Ап. зач. 176. Ев. отъ Матѳ. зач. 92. прочее обычно. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стих. пророка 6. Слава: пророка, И нынѣ: Богород. Входа нѣтъ. прок. дне. На стих. стихиры Октоиха. Слава пророка, и Нынѣ: Богородиченъ. по Нынѣ отпускаеши: тропарь пророка. Слава и Нынѣ: Богор. „Воспитавшейся.“

8-го (21). **Середа. Рождество Пресв. Богородицы.**

Служба вся по указанію Минеи.

11-го (24). **Недѣля 16 по Сош. св. Духа и предъ воздвиженіемъ. Гласъ 7.**

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 4. праздника поемья на стиховнѣ 3. и свят. 3. Слава праздника. И нынѣ догм. гл. 7-го: На стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава и Нынѣ праздн. по Нынѣ отпускаеши тропарь воскр. Слава и Нынѣ: праздн. — На *Утрени* Ев. отъ воскр. 5-ое отъ Луки 113. Канонъ воскр. Катавасія: „Крестъ начертывъ.“ На 9-ой пѣснѣ „Честнѣйшую.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и праздника съ Славнымъ на 4. Слава стихира Ев. 5-ая: И нынѣ: „преблагословена еси.“ — На *Литургіи* по входѣ тропарь воскр. и праздн. Слава: конд. воскр. И нынѣ: праздника. прокименъ недѣли предъ Воздвиженіемъ гл. 5-ый. „Спаси Гди,“ и праздн. „Величить душа моя.“ Ап. зач. 115 и 181. Ев. отъ Іоанна зач. 9. и отъ Маѳ. зач. 105. Вмѣсто Достойно: „Чужде матеремъ“ прич. „Хвалите“ и „Чашу спасенія“ прочее обычно.

12-го (25). понедѣльникъ. **Отданіе Рожд. пресв. Бцы.**
Въ Недѣлю на *Вечерни* на Гди воззв стих. праздника
6. На стиховныхъ стихиры праздника. по Нынѣ отпускаеши:
тропарь праздника.

14-го (27). **Всемирное Воздвиженіе ч. Креста.** Служба
вся пв указанію Трифологіона.

18-го (1 окт.) Недѣля 17. по Сош. св. Духа и по
Воздвиженію. Гл. 8.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры
Окт. 4. праздн. 3. и святаго 3. Слава: праздника. И нынѣ:
догматъ гл. 8-го. На стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава и Нынѣ:
праздника. — На *Утрени* Ев. воскресное 6-ое отъ Луки зач.
114. Канонъ воскр Катавасія: „Крестъ начертавъ.“ На Хва-
литехъ стихиры Окт. 4. и праздн. 4 съ наславникомъ и при-
пѣвы его. Слава: стихира евангелская 6-ая, И нынѣ: „Пре-
благословена.“ — На *Литургіи* Изобразительная. по входѣ
троп. воскр. и праздн. Слава: кондакъ воскр. И нынѣ: конд.
праздника. прокимень гласа и праздника. Ап. зач. 203 и 182.
Ев. отъ Марка зач. 37. и отъ Маѳея зач. 62. Вмѣсто До-
стойно: припѣвъ и Ірмосъ 9-ой пѣсни, прочая обычайно. —
Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры праздника
3. и святыхъ 3. Слава И нынѣ: праздника. На стиховнѣхъ
стихиры праздника. по Нынѣ отпускаеши троп. Святаго. Слава
и Нынѣ: праздн.

Приѣчаніе. Отъ отданія праздника Воздвиженія на утрняхъ не-
дѣльныхъ поется поліелей до 20-го Декаврія.

25-го (8 окт.) Недѣля 18 по Сош. св. Духа. Гласъ 1.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззвахъ стих.
Окт. 7. и препод. 3. Слава святыхъ И нынѣ догматъ гласа.
Входъ. прок. „Гдѣ воцарися“ На стиховнѣхъ стихиры Окт.
Слава: святыхъ, И нынѣ: догматикъ гл. 6-го „Творецъ и из-
бавитель.“ — На *Утрени* на Богъ Гдѣ тропарь воскр. 2-ды.
Слава: Въ тебѣ мати: И нынѣ: богород. Иже насъ ради.
Сѣданны Окт. съ богородич. ихъ. Тиже полчелей Ангелскій
соборъ. Ев. воскр 7-ое отъ Іоан. 63. На Хвалитехъ стих.
Окт. 8. Слава ститира ев. 7-ая. И нынѣ: „преблагословена
еси.“ — На *Литургіи* Ап. зач. 188. Ев. отъ Луки зач. 17. —
Въ Тойже день на *великой Вечерни* стихиры Апостола 8.
Слава святаго И нынѣ преиде сѣнь законная, Входъ. Чтенія
3. Стиховни и Слава: Апостола, И нынѣ: Творецъ и Изба-
витель. по Нынѣ отпусч. тропарь сват. Слава и нынѣ: Вся
паче смысла.

Х. Октоврій.

1-го (14). Суббота. **Рокровъ Пр. Дѣвы Маріи.**

Вся служба по указанію Трефологіона. На *Литургіи* Ап.
зач. 320. Ев. отъ Луки зач. 54. — Въ тойже день на *повсе-*

дневной *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры Октоиха дне 3. и св. Кипріана 3. Слава: Свят. И нынѣ догматъ гл. 7-го: „Мати убо позналася“ Входа нѣтъ. прок. дне. На стиховнѣхъ стих. Окт. 3. дно. Слава: Святаго. И нынѣ: Богород. „Спаси отъ бѣдъ.“ по Нынѣ отпускаеши тропарь Святаго. Слава и Нынѣ: Богородиченъ „Еже отъ вѣка.“

2-го (15). Недѣля 19. по Сош. св. Духа. Гласъ 2.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззвахъ стих. Октоиха 6. и св. Кипріана 4. Слава: Святаго. И нынѣ догматъ гл. 8-го: На стиховнѣхъ стих. Окт. Слава Святаго. И нынѣ догматикъ гл. 2-го. — На *Утрени* Ев. воскр. 8-ое отъ Іоан. 64. На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава стихира Еванг. 8-ая. На *Литургіи* Апостолъ зач. 194. Ев. отъ Луки 26. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры Священномуч. 6. Слава Святаго. И нынѣ: Богородиченъ. Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ Октоиха, Слава Свят. и нынѣ Богородиченъ.

9-го (22). Недѣля 20. по Сош. св. Духа и свят. Ап. Іакова. Гл. 3.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззвахъ стих. Окт. 4. и Апост. 6. Слава Апост. И нынѣ: догматъ гл. 3-го. Входъ. Прокимень: „Гдѣ воцарися.“ Чтенія 3. На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава: Апост. И нынѣ: Храмъ и дверь еси. — На *Утрени* на Богъ Гдѣ троп. воскр. Слава тропарь Апост. И нынѣ: „Тя ходатайствовавшую.“ По обыч. каѡ. Сѣд. Окт. 2. Полвелей величаніе, Ангелскій соборъ. Упакой. Степенна и Прок. гласа. Ев. воскр. 9-ое отъ Іоанна зач. 65. На Хвалитехъ стихиры Окт. 4. и Апостола 4. съ стихи ихъ. Слава стихира еванг. 9. И нынѣ: „Преблагословена.“ — На *Литургіи* Ап. зач. 200. и 131. Ев. отъ Луки зач. 30. и 51. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 3. и святаго 3. Слава святаго, и Нынѣ Богородиченъ На Стиховнахъ вся Окт. По Нынѣ отпускаеши троп. святаго. Слава И нынѣ Богород.

16-то (19). Недѣля 21. по Сош. св. Духа. И святыхъ Отецъ седмаго веленскаго собора. Гласъ 4.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззвахъ стих. Октоиха 4. и Отцевъ 6. Слава Отцевъ, и Нынѣ: догм. гласа. Входъ. Чтенія 3. На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава Отцевъ, И нынѣ: Призри на моленіе — На *Утрени* Ев. воскр. 10-ое отъ Іоанна зач. 66. На Хвалитехъ стихиры Окт. 4. и Отцевъ 4. Слава Отцевъ, И нынѣ: Преблагословена еси — На *Литургіи* Ап. 203 и 334. Ев. отъ Луки зач. 35 и Іоан. 56.

Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и Святаго 3. Слава Святаго: И нынѣ Богородиченъ гласа 6-го. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава Святаго гл. 6-ый И нынѣ богор. по гласу наславника. по Нынѣ отпускаеши тропарь Святаго. Слава и Нынѣ: Бопород. отпустительный.

23. (5 ноябр.) Недѣля 22. по Сош. св. Духа Гласъ 5.

Въ Субботу на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 6. и Апостола 4. Слава Святаго. И нынѣ догматъ гласа Стиховны Окт. Слава Святаго. И нынѣ догматикъ по гласу наславника. „Безневѣстная Дѣво.“ — На *Утрени* Еванг. воскр. 11-ое отъ Іоанна зач. 67. На Хвалитехъ Стихиры Окт. 4. и Апост. 4. Слава стих. еванг. 11-ая: — На *Литургии* Ап. зач. 215 и 200. Ев. отъ Луки зач. 83 и Маѳ. 56. — Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стих. Окт. 3. и св. 3. Слава Святыхъ. И нынѣ Богород. по гласу Святыхъ. На Стиховнѣхъ стихиры Октоиха. Слава Святыхъ. И нынѣ Богород. гл. 8-го. по нынѣ отпускаеши тропарь Мученикамъ, Слава и Нынѣ Богор. отпустительный.

30-го. (12 ноябр.) Недѣля 23. по Сош. св. Духа. Гл. 6.

Въ Субботу на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 7. Свят. 3, Слава: Муч. и Нынѣ: Догматъ гласа. Входъ. Стихозна Окт. — На *Утрени* на Богъ Гдъ тропарь воскр. 1-ды и Апостоловъ 1. Слава Муч. И нынѣ: „Еже отъ вѣка.“ Еванг. воскр. 1-ая отъ Маѳ. зач. 116. На Хвалитехъ вся Окт. Слава стих. Еванг. 1-ая: — На *Литургии* Ап. зач. 221. Ев. отъ Луки зач. 39. Въ тойже день на Вечерни стих. 1 св. 3. II. св. 3. Слава И нынѣ Богор. На Стиховнѣхъ стихиры Окт.

XI. Ноябрь.

6-го (19.) Недѣля 24. по Сош. св. Духа. Гласъ 7.

Въ Субботу на великой Вечерни на Гди воззв. стих. Окт. 6. и Свят. 4. Слава Святаго. И нынѣ: догм. гл. 7-го. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава Святаго. И нынѣ: догм. по гл. наславника. На *Утрени* на Богъ Гдъ тропарь воскр. 2-ды. Слава троп. Святаго. И нынѣ: Тя ходатайствовавшую. Ев. воскр. 2-ая отъ Марк. 70. На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава стихира еванг. 2-ая. — На *Литургии* Ап. зач. 221. Ев. отъ Луки зач. 39.

8-го (21). Соборъ св. Архистратига Михаила и прочихъ безплотныхъ Силь.

На великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Михаилу 8. Слава Михаилу. И нынѣ Богор. тамже. Входъ. прок. дне Чтенія 3. На стиховнѣхъ стихиры Михаилу. Слава и Нынѣ тамже. по нынѣ отпускаеши троп. Михаилу, Слава и Нынѣ: „Еже отъ вѣка“ и отпусти великій. — На *Утрени* Ев. отъ Матѳ. зач. 52. — На *Литургии* Ап. зач. 305. Ев. отъ Луки зач. 51. прич. „Творяй Ангелы“ прочее обычно. — Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихиры Мучениковъ 3. и пр. Матроны 3. Слава и Нынѣ тамже. Входа нѣтъ. На стиховнѣхъ вся Окт. по Нынѣ отп. троп. Муч. Слава преп. И нынѣ богор. Отпустительный.

13-го (26). Недѣля 25. по Сош. св. Духа. Гласъ 8.

Въ Субботу на великой *Вечерни* стихиры Октоиха 4. и Святаго 6. Слава Святаго. И нынѣ: догм. гласа. Входъ. прок. „Гдѣ воцарися.“ Чтенія 3. На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава Свят. И нынѣ: догм. — На *Утрени* Сѣдалны. Окт. полвелей. Величаніе. Ангелскій соборъ. Упакой гласа. Ев. воскр. 3-ое отъ Марка зач. 71. На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и Святаго съ нрипѣвы его 4. Слава стихиры еванг. 3-ая: И нынѣ: „Преблагословена еси.“ — На *Литургіи* по входѣ тропарь воскр. и троп. Святаго, таже кондакъ воскр. Слава конд. Свят. И нынѣ: Заступнице. Апост. зач. 224. и 318. Ев. отъ Луки зач. 39. и отъ Іоанна зач. 36. — Въ тойже день на великой *Вечерни* стих. Апост. 8. Слава: Ап. И нынѣ: Кто тебе не ублажитъ. Входъ, чтенія 3. прок. На Стиховнѣхъ и Слава Святаго. по нынѣ отпушаеши троп. Свят. Слава и Нынѣ: Богород. воскресенъ.

(Отъ сего дне начинаемъ Постъ къ Рождеству Христову.)

20. (3-го дек.) Недѣля 26. по Сош. св. Духа, и предпрад. Введенія. Гласъ 1.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззв. стихиры Окт. 4. предпраздн. 3. и препод. 3. Слава: предпраздн. И нынѣ: Догм. Входъ. Прокименъ: „Гдѣ воцарися.“ На Стиховнихъ стих. Окт. Слава: и Нынѣ: предпразденства.

На *Утрени* на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды. Слава: препод. И нынѣ: предпразд. по обыч. каѳизм. Сѣдалны Окт. Полвелей. „Ангелскій соборъ.“ Упакой и Степнна гл. прок. и Ев. воскр. 4-ое Лук. 112. Канонъ воскр. Катавасія: „Отверзу уста моя.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и предпразден. 4 съ стихами ихъ. Слава: Стихира Евангелская: 4-ая. И нынѣ: „Преблагословена.“ — На *Литургіи* по входѣ: троп. воскр. и троп. предпразд. Слава: кондакъ воскр. И нынѣ предпразденства. Прокименъ гласа. Ап. зач. 229. Ев. отъ Луки зач. 66.

21. (4-го дек.) Понедѣльникъ. Входъ въ Храмъ Пр. Бцы.

Въ недѣлю вечеръ на малой *Вечерни* на Гди воззв. стихиры праздн. 4. Слава: и Нынѣ: праздника. Входа нѣтъ. Стиховна праздника. по Нынѣ отпушаеши точію троп. празд. Ект. „Помилуй насъ Боже“ и отп. малый.

27. (10 дек.) Недѣля 27. по Сош. св. Духа. Гласъ 2.

Въ Субботу на великой *Вечерни* стихиры Окт. 7. и Свят. 3. Слава Свят. И нынѣ: догм. гласа. На стиховнѣхъ стихиры Октоиха Слава: Святаго. И нынѣ догматикъ по гл. наславника. — На *Утрени* на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды. Слава: троп. Святаго. И нынѣ „Еже отъ вѣка“ Ев. воскр. 5. отъ Луки зач. 113. На Хвалитехъ стихиры Окт. 8. Слава стихиры Евангелская 5-ая. — На *Литургіи* Ап. зач. 233. Ев. отъ Луки зач. 71.

ХІІ. Декабрь.

4. (17-го.) Недѣля 28. по Сош. св. Духа. Гласъ 3.

Въ Субботу на великой *Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 4. св. Варвары 3. и преп. Іоанна Дамаскина 3. Слава: Святаго. И нынѣ: догм. гласа 3-го. Входъ. прокимень дне. На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава: Свят. И нынѣ: догматикъ гл. 6-го. „Творецъ и Избавитель.“ — На *Утрени* на Богъ Гдѣ троп. воскр. 1-ды и троп. Святыя. Слава: преп. И нынѣ: „Еже насъ ради.“ Ев. воскр. 6-ое отъ Луки зач. 114. Канонъ воскр. Катавасія: „Христосъ раждается.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и Святыя со славнымъ 4. Слава: стихира еванг. 6. И нынѣ: „Преблагословена.“ — На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр. Слава: кондакъ воскр. И нынѣ: конд. Храма. (или „Заступнице.“) Ап. зач. 250. Ев. отъ Луки зач. 76. Въ туоже недѣлю на великой *Вечерни* на Гди воззв. стих. св. Саввы на 8. Слава: гл. 6. „Еже по образу.“ И нынѣ: „Кто тебе не ублажить“ Входъ. прок. „Се нынѣ.“ Чтенія 3. На Стиховнѣхъ стих. Святаго. Слава: „Монаховъ множества.“ И нынѣ: „Безневѣстная Дѣво.“ по Нынѣ отпускаеши троп. Святаго гл. 8. Слава: и Нынѣ: „Иже насъ ради.“

6. (19.) Вторникъ. Св. Отца Николая Чудотворца.

На великой *Вечерни* съ *Литією* „Блаженъ мужъ.“ На Гди воззв. стих. Св. Николая 8. Слава: Николая. И нынѣ: гл. 6. „Вертепе благоукарася.“ Входъ. прок. дне Чтенія 3. На *Литіи* вся стихиры и Слава: Николаю. И нынѣ: предпразденства. Николаю. по Нынѣ отпускаеши троп. Николаю 2-ды и „Богородице Дѣво“ 1-ды, благословеніе хлѣбовъ, и „Буди имя Гдне.“ — На *Утрени* на Богъ Гдѣ троп. Николая 2-ды Слава: и Нынѣ: „Еже отъ вѣка утаенное.“ по обыч. каѳ. сѣдалны 2. Николая. полвелей. Величаніе. Степенна: „Отъ юности моя:“ прокимень: „Честна предъ Гдемъ.“ Ев. отъ Іоанна зач. 36. Канонъ Богород. Катавасія: „Христосъ раждается.“ На Хвалитехъ стихиры Николая. Славословіе великое. — На *Литургіи* по входѣ: Тропарь Николая. Слава: Кондакъ Николая, И нынѣ: конд. Храма. (Идѣже храмъ святаго „Заступнице христіановъ“) проким. „Возвеселится.“ Ап. зач. 335. Ев. отъ Луки зач. 24.

11-го (24.) Недѣля св. Праотецъ В. Завѣта. Гласъ 4.

Въ Субботу на великой *Вечерни* каѳ. На Гди воззв. стихиры Окт. 6. и св. праотцевъ 4. Слава праотецъ. И нынѣ догм. гласа 4: Чтеній нѣтъ. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава св. праотецъ. И нынѣ: догм. „Безъ сѣмене отъ божественнаго.“ — На *Утрени* Ев. воскр. 7. отъ Іоанна 63. На Хвалитехъ стихиры Окт. 4. и св. праотецъ 4. Слава праотецъ. И нынѣ „Преблагословена еси“ — На *Литургіи* прок. праотецъ. Ап. зач. 257. Ев. отъ Луки зач. 76. — Въ тойже день на *Ве-*

черни на Гди воззв. стихиры святого 6. Слава Свят. И нынѣ Богород. Окт. На стиховнѣхъ Окт. По Нынѣ отпускаеши тропарь преподобнаго Слава и Нынѣ: богор. отпустительный.

18-го (31) Недѣля предъ Рождествомъ Христовымъ, т. е. св. Отецъ В. Завѣта. Гласъ 5.

Въ Субботу на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 6 и св. Отецъ 4 Слава Отцевъ. И нынѣ: догм. гл. 5-го Входъ Чтенія 3 св Отецъ На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава Отцевъ. И нынѣ догматикъ „О чудесе новаго“. — На Утрени Ев. воскр. 8-ое отъ Іоанна 64. На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и Отцевъ 4. Слава Отцевъ: И нынѣ „Преблагословена еси.“ На Литургіи по входѣ тропарь воскр. и св. Отцевъ. Слава и Нынѣ конд. Отцевъ. Прокименъ Отцевъ. Ап. зач. 328, Еванг. отъ Маѣея зач. 1. — Въ тойже день на повседневной Вечерни стихиры Окт. 3, и святого 3. Слава И нынѣ. Богород. Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ вся Октоиха По Нынѣ отпускаеши троп. Святого, Слава и нынѣ Богород отпустительный.

23-го (5 янв.) Пятокъ. Сей день поются Царскіи Часы.

25-го (7 янв.) Недѣля. Рождество Христово. (Служба воскресна оставляется.)

Повечеріе Великое съ Литією. Діаконъ: Благослови владыко, Ісрей „Благосл. Богъ нашъ,“ Ликъ: Аминь. „Царю небесный“ и пр, якъ сказано на Богоявленіе. По І-омъ Трисв. троп. Рожд. Гди пом. 40. и прочая. Сію часть окончиваетъ Іерей съ молитвою: „Гди избавлей насъ.“ По II-омъ Трисвятомъ Кондакъ Рождества, по „Слава въ вышнихъ Богу“ которое читается, пѣвецъ поетъ стихиры на Литіи; ектенія „Спаси Боже.“ На Стиховнѣхъ вся праздника. По нынѣ отпускаеши тропарь праздника 3-ды, и благословеніе хлѣбовъ. На Утрени Ев. отъ Матѣ. зач 2. — На Литургіи св. Василія Вел. Антифоны и Входное праздн. Вмѣсто Трисвятаго „Елицы во Христа“ Ап. зач. 209. Ев. отъ Маѣ зач. 3. Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9-ой пѣсни.

26-го (8 янв) Св. Богоотецъ и Соборъ Пресв. Богородицы. Гласъ 6

На великой Вечерни на Гди воззв. стихиры праздн. 3 и св. Богоотецъ 3, Слава гл 6. „Память совершаемъ.“ И нынѣ: праздн. Входъ Прок. Кто Богъ велій 4-разъ На стиховнахъ стихиры праздника. По Нынѣ отпускаеши тропарь Богоотца Слава И нынѣ праздника. — На Утрени Канонъ „Христосъ рождается.“ На Хвалитехъ стихиры праздника Славословіе великое. — На Литургіи по входѣ троп. праздн. и св. Богоотецъ. Слава кондакъ св. Богоотецъ. И нынѣ праздника. Ап. зач. 306. Ев. отъ Матѣ. зач. 4. За достойно: Ірмосъ 9.

27-го (9 янв.) Св. Первомученика и Архидіакона Стефана. Служба по указанію Ттефологіона.

На *Утрени* Славословіе малое. — На *Литургіи* Ап. зач. 17. Ев. отъ Матѣ. зач. 87. Въ тойже день на *повседневной Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры праздн. 3. и св. Мученикъ 3. Слава и Нынѣ праздника. Входа нѣтъ. На стиховнѣхъ вся праздника. По Нынѣ отпускаеши тропарь Мучениковъ Слава и Нынѣ праздника. Отп. праздника.



О отпустѣ послѣ богослуженій священникомъ глаголемѣмъ.

Въ недѣлю и во дни седмичны звычайно глаголется отпустъ по указанію Молитвослова іерейскаго при концѣ утр.

Аще случится предпразденство Господскаго, или Богородичнаго праздника въ недѣлю, отпустъ воскресный глаголется съ поминаніемъ святаго, егоже есть день.

Аще праздникъ Господскій случится въ недѣлю, якъ служба воскресна, такъ и отпустъ недѣльный оставляется, точію праздничный глаголется.

Аще случится попразденство Господскаго праздника въ недѣлю, глаголется отпустъ воскресный точію съ поминаніемъ святаго, егоже есть день, зане въ единъ и тотже день точію едино событіе изъ жизни Іисусовой празднуемъ. Сего ради ошибочно творять нѣціи, егда въ недѣлю и силу ч. Креста поминають на отпустѣ, зане въ недѣлю воскресеніе празднуемъ точію, а не страданіе Спаса Господа.

Аще случится Богородичный праздникъ въ недѣлю, отпусту праздничному предваряють слова: „Воскресый изъ мертвыхъ Христосъ истинный Богъ нашъ“ : и прочее отпуста праздничнаго.

Аще случится попразденство Богородичнаго праздника въ недѣлю, послѣ словъ: Воскресый изъ мертвыхъ : глаголется отпустъ праздника съ поминаніемъ святаго, егоже есть день.

Аще случится предпразденство Господскаго, или Богородичнаго праздника въ день седмичный, глаголется отпустъ: Христосъ истинный Богъ нашъ, молитвами пречистыя своея Матере, святыхъ славныхъ

и всехвальныхъ апостолъ, и святаго (имркъ), егоже днесъ память почитаемъ, и всѣхъ святыхъ: и проч. Дневный седмичный отпустъ не глаголемъ, зане и служба дневная Октоиха оставляется.

Аще случится попражденство, или отданіе праздника Господскаго или Богородичнаго въ кій либо день седмичный, отпустъ праздничный глаголемъ съ помяніемъ святаго, егоже есть день.

Пѣвцы же, вмѣсто: Честнуйшую херувимъ: величаній праздничныхъ да не глаголють, таковаго бо устава нигдѣ не обрѣтается.

Почтовая тарифа.

Отмѣна за обыкновенныя письма выносить:

до 20 граммовъ 60 гелл. за границу 1 К 25 гел.

За письма большой ваги отъ каждаго звышнихъ 20 граммовъ 20 гелл., за границу 75 гелл.

Открытые письма, корреспонденційныя карты въ Чехословакию 40 гелл. за границу 50 гелл.

Отмѣна за печатанныя письма и книги:

за каждаго 50 граммовъ 10 гелл., за границу 25 геллеровъ.

Экспрессная отмѣна лишь внутри границъ за каждаго 50 граммовъ 10 гелл.

Купеческіе паперы:

за каждаго 50 граммовъ внутри границъ 10 гелл., но наименьше 60 гелл. за границы 25 гелл., но наименьше 1 К 25 гелл.

Мустры купеческихъ товаровъ:

За каждаго 50 граммовъ внутри границъ 10 гелл., но наименьше 40 гелл. За границы 25 гелл., но наименьше 50 гелл.

Цѣнныя письма:

Тарифа якъ за рекомандованныя письма. Отплата за вартость каждаго 1000 коронъ 1 кор.

За границу еще не можно посылати.

Отплата за рекомандованныя предметы:

Такъ внутри границъ якъ и за границу 1 К 25 г.

Оплата за переказы (Poštova poukazka):

Внутрь границъ за каждыѣ 200 кор. 50 гелл.
За границу за каждыѣ 200 кор. 1 кор.

Пакеты безъ поданной вартости:

Внутрь зраницъ въ близкой зонѣ до 5 килограммовъ 3 кор. въ далекой зонѣ 5 кор.

до 10 кг. въ близкой зонѣ 6 кор. въ далекой 8 кор.

до 15 " " " 9 " " 12 "

до 20 " " " 12 " " 16 "

За вартостными пакеты платится якъ за обыкновенны, додается еще вартостная отмѣна 2 кор. и за каждыѣ 1000 коронъ вартости 1 кор.

За границу не можно еще посылати.

Поспѣшными пакеты:

Внутрь границъ лишь до 5 килограммовъ. Отплата якъ при обыкновенныхъ пакетахъ, поспѣшный додатокъ 3 кор.



Мѣсяцословъ церковный на годъ 1922.

Ключъ граничный	Л
Въ руцѣ лѣто до 28-го Февраля Д. отъ перваго марта	Е.
Мясницъ отъ Рожд. Хр. до мясопуста 6. нед. и 2 дни	
Тріодѣ (Нед. мытар.) начинается	Янв. 23.
Мясопустъ	Февр. 6.
Евдокія	во вторникъ 3 нед. поста.
40. Мученикъ	въ среду 4 нед. поста.
Алексія	въ четвертокъ 5 нед. поста.
Благовѣщеніе	въ пятокъ 6 нед. поста.
Палха (Свѣтлоо Воскресеніе)	Апрѣля 3.
Георгія	въ субботу 3 нед. по пасцѣ.
Преполовеніе	Апрѣля 27.
Вознесеніе	Мая 12.
Сошествіе св. Духа	Мая 22.
Петровъ мясопустъ	Мая 29.
Петрова поста	4 нед. и 2 дни.
Петра и Павла	въ среду.

Посты нашей церкви.

1. Постъ въ навечеріе Богоявленія, 5. (18.) янв.
2. Постъ Великій, до Воскресенія.
3. Постъ Петровъ, отъ понедѣльника по Всѣхъ
Святыхъ до святыхъ Апост. Петра и Павла.
4. Постъ передъ Усп. прев. Богород. отъ 1. (14.)
до 14. (27.) авг.
5. Постъ въ день Усѣкновенія Главы св. Іоанна
Крестителя, 29-го августа (11) сент.
6. Постъ въ день Воздвиженія Честнаго Креста.
14. (27) сентября.
7. Постъ Передъ Рождествомъ Христовымъ (Фи-
липовка) начинается 15. (28) ноября.
8. Среды и Пятки, съ изъятіемъ вольныхъ седмицъ.
9. Постъ строгій въ навечеріе Рожд. Христова
24. декабря.

Седмицы вольные (вольницы) въ которыхъ въ Среде и Пяткохъ есть разрѣшеніе на мясо и млеко.

1. Отъ дня Рожд. Христова до навечерія Богоявл.
2. Между недѣлями Мытаревою и Блуднаго сына.
3. Въ седмицу сырную на бѣло.
4. Отъ Воскресенія Христова до Недѣли Ѳоминой.
5. Отъ Нед. Сош. св. Духа до Недѣли Всѣхъ Свят.

Дни, въ которыя св. Цер. запрещаетъ свадьбовати.

1. Всѣ Среде и Пятницы, изъѣвши въ седмицахъ вольныхъ.

2. Въ постъ предъ Рождествомъ Христовымъ, начавши отъ 15. (28.) ноября, и въ часъ мясницъ отъ Рождества до Богоявленія.

3. Отъ понедѣльника сырнаго весь Постъ Великій и Седмицу Свѣтлую до Ѳоминой Недѣли.

4. Въ Петровомъ постѣ, начавши отъ Понедѣльника Второй Нед. по Сошествіи св. Духа, до св. Ап. Петра и Павла.

5. Въ двунедѣльномъ постѣ предъ Успеніемъ пресвятой Богородицы, начавши отъ 1. (14.) августа.

6. Въ день Усѣкновенія честыя Главы св. Іоанна Крестителя, 29-аго августа (10 сент.)

7. Въ день Воздвиженія Честн. Креста, 14. (27.) сентября.

Памятны дни.

1. Юбилейный день выголошенія Ч. С. республики.

2. (19.) Норября Поминальное богослуженіе за Бл. п. преосв. Архіерея Іоанна Вальи.

Задушны Субботы, посвящены памяти усопшихъ:

1. Суббота предъ недѣлею мясопустною. Субботы предъ недѣлею 2, 3, 4, св. вел. Поста.

2. Въ субботу предъ Сошествіемъ св. Духа.

Календарь астрономичный.

Четыре части года.

Весна начинается дня 21-го марта о 10 ч. 49 м. Весеннее равноденствие.

Лето начнется дня 22 юня о 6 ч. 27 м. Найдолшій день, найкоротша ночь.

Осень настанетъ дня 23-го сентября о 9 ч. 10 м. вечеръ. Осеннее равноденствие.

Зима наступитъ дня 22-го декабря о 3 ч. 57 м. вечеръ. Найдолша ночь, найкоротшій день.

Всеобщая погода.

Годъ 1922 изъ большой части влажный, но больше тепла будетъ, часть зимы. Зима студена буде ажъ до февруарія. Тогда отмякне, но лемъ на короткій часть. Отъ половицы февруарія настане нова зима ажъ до 4-го марта. Потомъ вѣтеръ со снѣгомъ.

Весна дуже мокра, но тепла, съ ночными морозами. Цѣлый мартъ студеный; Апрѣль дождевный. Май съ начала сухій, потомъ дождевный къ концу студеный. Юнь умѣренный, и пріятный, съ перемѣняющимися дождями.

Лето съ большой части тепло, лишь рѣдко будетъ холодно.

Осень съ начала пріятна, потомъ дождевна, студена.

Зима принесетъ вчасный снѣгъ, будетъ умѣренно студена, но пасмурна.

Затмѣнія.

Въ 1922-мъ году будутъ два затмѣнія солнца изъ которыхъ въ нашихъ странахъ лемъ первое можно будетъ видѣти.

Круговитое затмѣніе солнца дня 28 марта начнется о 11 ч. 1 м., конецъ о 5 ч. 9 м. вечеръ.

Полное затмѣніе мѣсяца, у насъ видно будетъ, дня 21-го сентября. Начало затмѣнія о 4 ч. рано, конецъ затмѣнія о 8 ч. 16 минутъ ран.

Перемѣны мѣсяца и погода.

Мѣсяць Январь.

☾ Первая четверть 24-го Дек. (6-го янв.) о ч. 11, 24 мин. Снѣгъ и зима.

☾ Полный мѣсяць 31. дек. (13-го янв.) о ч. 3. 37 мин. по полудни. Дуже студено.

☾ Послѣдняя четверть 7-го (20-го янв.) о ч. 7. утра. Умѣреннѣйшая погода.

☾ Новый мѣсяць 15-го (28-го янв.) о ч. 12, 48 м. Задувы, зима.

По сторочному календарю.

Постоянная зима до 17-го января, потомъ лагоднѣйше.

По скушенности.

Красна постоянна погода съ морозомъ буде, кедь югозападный вѣтръ на сѣверозападный перемѣнится, кедь съ восточнымъ вѣтромъ дробный снѣгъ падать; кедь на западѣ густа мгла повстае.

Подла погода и отмячь буде, кедь сѣверо-восточный вѣтръ премѣнится, кедь гноища и смѣтны ями смердятъ.

Февраль.

☾ Первая четверть (24 янв.) 6-го февр. о ч. 5, 52 м. рано. Теплѣйшая погода.

☾ Полнолуние (30 янв.) 18-го февр. о ч. 2, 18 м. рано. Вѣтренно.

☾ Послѣдняя четверть. (5 янв.) 18-го февр. о ч. 7, 18 м. по полудни. Снѣгъ и дождь, зима.

☾ Новый мѣсяць (13 го) 26-го февр. о ч. 7, 48 м. по полудни. Много снѣгу.

По столѣтному календарю.

1-го хмарно, умѣренно; отъ 3-го до 5-го хмарно и холодно: 8-го ясно, 13-го и 16-го дождь, потомъ снѣгъ и дуже студено.

По скушенности.

Красна, постоянна погода съ морозомъ буде, кедь юго-восточный вѣтеръ, кедь мѣсяцъ дуже бѣлый; кедь вечеръ небо до висока зачервленѣе.

Подла погода и отмякъ буде: кедь западны вѣтры дують; кедь за зимновъ поговоръ крупы падають, что легко обачити, бо о облакъ черкають.

Мартъ.

☾ Первая четверть (21-го февр.) 6-го марта о ч. 8, 22 м. по полудни. Дождь.

☾ Полнолуние (28-го февр.) 13-го марта о ч. 12, 14 м., снѣгъ и дождь.

☾ Последняя четверть 7-го (20-го) марта о ч. 9, 43 м. предъ полуднемъ. Дождь и мрачно.

☾ Новый мѣсяцъ 15-го (28-го) марта о ч. 2, 3 м. по полудни. Морозъ и вѣтръ.

Круговитое затмѣние солнца дня 28-го марта; и у насъ можно будетъ видѣти.

Погода по столѣтному календарю.

7, 8 и 9-го влажно; 13, 14 и 15 го дождь; отъ 18 до 20. морозъ 22—29-го вѣтръ, 31-го дождь.

По скушенности.

Яка погода коло 9-го Марта, така звывкла быти черезъ цѣлый мѣсяцъ. Кедь Январь теплый былъ, Мартъ буде студеный. Сухій Мартъ красный Май. Кедь коло равноденствія вѣтры дують, плодородный годъ буде; Кедь солнце и мѣсяцъ велики выходятъ, дождь буде; кедь звоны на далеко чути, также. Густа мгла въ Мартѣ много бурей принесетъ.

Апрѣль.

☾ Первая четверть (23-го марта) 5-го Апрѣля о ч. 6, 46 м. рано. дождь.

☾ Полнолуніе (19-го марта) 11-го Апрѣля о ч. 9, 44 м. Вѣтренно, дождь.

☾ Послѣдняя четверть (6-го) 19-го Апрѣля о ч. 1, 54 м. рано. Пріятная но холодная погода.

☾ Новый мѣсяць (13-го) 27-го Апрѣля о ч. 6, 4 м. утромъ. Перемѣнная погода.

По столѣтнему календарю.

Отъ 1-го до 9-го вѣтренно, дождь; 10, 11, 12, 13 дождь; 14 холодно: 25, 26, 27 хмарно, отъ 28 до 31-го тепло.

По скушенности.

Красный Апрѣль, брыткій Май. Апрѣльова гремота — мокрое лѣто. Кедь на радузѣ синью и жолту фарбу добрѣ видно, добра буде погода. Мокра пасха подле жниво предсказуе. Кедь на Юрья жито ворону прикрые, добре жито буде.

Май.

☾ Первая четверть (21-го Апрѣля) 4-го Мая, о ч. 1, 56 м. по обѣдѣ. Красно и тепло.

☾ Полнолуніе (29-го) 11-го Мая о ч. 7, 6 м. предъ полуднемъ. Пріятная погода.

☾ Послѣдняя четверть (5-го) 18-го Мая о ч. 7, 17 м. Теплая, постоянная погода.

☾ Новый мѣсяць (13-го) 26-го Мая о ч. 7, 4 м. вечеръ. Дуже тепло, бурливо.

По сторочному календарю.

До 7-го тепло ясно, 10—13 душно; потомъ холодно и дождь; 14-го холодно и градъ. 25, 26, 27 неприятно, отъ 28-го до конца тепло.

По скушенности.

Красна погода буде, кедь по заходѣ солнца небо злато-румяное. Кедь при заходѣ солнца надъ водою молга робится. Кедь скочки до висока вылѣзають а курчатъ.

Подла погода буде, кедь рано небо червленное; кедь вершины горъ мглою покрыты. Кедь при заходѣ солнца небо дуже червленное.

Іюнь.

☾ Первая четверть (20-го Мая) 2-го Іюня, о ч. 7, 10 м. вечеръ; перемѣнно.

☾ Полнолуніе (27-го Мая) 9-го Іюня о ч. 4, 38 м. по полудни. Непостоянная погода.

☾ Послѣдня четверть 4-го 17-го Іюня о ч. 1, 3 м. по полудни, мрачно и дождь. Дня (9) 22-го Іюня начало лѣта.

☾ Новый мѣсяць (12-го) 25-го Іюня о ч. 5, 20 м. рано. Красно, тепло.

По сторочному календарю.

Сначала тепло, ясно. 4, 5 неприемно; мгла, дождь, потомъ тепло. 27, 28, 29 дождь. 30-го студена ночь.

По скушенности.

Добра погода буде, кедь Ивановы хробашки ярко свѣтятъ; кедь малы бѣлы хмары розыйдутся. Кедь баранковыхъ хмаръ много. Кедь вечеръ много хробаковъ бынчить.

Подла погода буде, кедь жабы вылѣзають; кедь ся мачки умывають. Кедь куры ся въ пороку купаютъ, кедь псы траву жрутъ; кедь кротицы высоки громадки точать.

Іюль.

☾ Первая четверть (18-го Іюня) 1-го Іюля о ч. 11, 52 м. ночи. Перемѣнно.

☉ Полнолуние (26-го Июня) 9-го Июля о ч. 4, 7 мин. рано. Тепло, буря.

☾ Последняя четверть 17-го о ч. 6, 11 м. предъ полуднемъ. Непостоянная погода.

☀ Новый мѣсяцъ (11-го) 24-го Июля о ч. 1, 47 м. по полудни дождисто.

☾ Первая четверть (18-го) 31-го Июля о ч. 5, 22 м. рано. Вѣтеръ и дождь.

По столѣтному календарю.

1-го мгла, 3—5 дождь, 7—13 вѣтренно, 15-го дождь, потомъ до конца ясно.

По скушенности.

Добру погоду можно чекати, кедь за заходомъ солнца краснѣ было: кедь соловьи условно спѣвають; кедь рано и вечеръ дымъ просто до горы иде; кедь дождь въ молгу перемѣнится.

Подла погода: кедь коло выхода солнца гремота; кедь когуты по заходѣ солнца спѣвають; кедь куры смутны: кедь качки и гуси много купаются.

Августъ.

☉ Полный мѣсяцъ (25-го юля) 7 Августа о ч. 5, 19 м. пополудни. Непостоянная погода.

☾ Последняя четверть (2-го) 15-го Августа о ч. 9, 46 м. по полудни. Красно, тепло.

☉ Новый мѣсяцъ (9-го) 22-го Августа о ч. 9, 34 м. по полудни. Дуже тепло.

☾ Первая четверть (16-го) 29-го Августа о ч. 12, 55 м. по полудни. Холодно, ясно.

По столѣтному календарю.

До 8-го тепло, 10-го бурливо и холодно; 13, 14 дождь, 15, 16 ясно. 20 горячо. 21—26 дождь, отъ 27-го до конца красно, пріемно.

По скушенности.

Добра погода буде, кедь овцы еще и въ вечера весело выскакують по поли: кедь по дождю въ ночи совы много гучать. Кедь вѣтеръ при восходѣ и заходѣ солнца перемѣняеся.

Подла погода буде, кедь роса не хоче высыхати.

Сентябрь.

☉ Полнолуние (24-го Авг.) 6-го Сентября о ч. 8, 47 м. предъ полуднемъ. Тепло и сухо.

☾ Последняя четверть (1-го) 14-го сентября о ч. 11, 20 м. предъ полуднемъ. Дождь и вѣтеръ.

☼ Новый мѣсяцъ 24-го о ч. 5, 38 м. утр. холодно, дождь.

Дня 21 сент. *полное затмѣніе солнца*, у насъ не можно видѣти. Для 23 сент. *начало осени*.

☾ Первая четверть (14) 27-го о ч. 11, 40 мин. ночи. Перемѣнно.

По столѣтнему календарю.

До 6-го тепло, 8-го зима, 9-го мрачно, студено. 13, 14, 15, 16 ясно, 20-го ясно, тепло, 21—26 дождь, 27—30 ясно.

По скушенности.

Добра погода буде, кедь на початку мѣсяца много падучихъ звѣздъ видно. Кедь роса не падать, а хоть и впала, скоро высыхаетъ. Кедь ночи зимны. Кедь драгу на небѣ дуже чисто видно.

Подла погода: кедь голуби купаются, и поздно приходятъ до дому.

Октябрь.

☉ Полнолуние 6-го о ч. 1, 58 м. утр. перемѣнная погода.

☾ Последняя четверть 30-го о ч. 10, 55 м. по полудни ясно, вѣтренно.

☉ Новый мѣсяць (7-го) 20-го о ч. 2, 40 м. по полудни. Холодно, ясно, студено.

☾ Первая четверть (14) 27-го Октября о ч. 2, 26 м. по полудни. Ясно очень студено.

По столѣтному календарю.

1—13 переменнo, 14—25 очень студено. 26-го дождь, 29, 30 зима, 30, 31 зима а дождь.

По скушенности.

Тепла погода буде, кедь деревья по другій разъ цвѣнути починають; кедь дубовки порожни, або воднисты. Кедь птахи въ осени худы; кедь коло Покровъ много дождю, а вѣтры съ долы дують.

Вчасна зима буде, кедь мурвянки въ Іюлію свои громадки передъ часомъ выбудують.

Ноябрь.

☾ Полнолуніе (22-го окт.) 4-го ноября, о ч. 7, 37 м. по полудни. Дождь и зима.

☾ Послѣдняя четверть (30-го окт.) 12-го Нояб. о ч. 8, 53 м. рано. Переменнo, холодно.

☉ Новый мѣсяць 30-го (13-го) о ч. 1, 6 м. по полночи. Теплѣйшая погода.

☾ Первая четверть (13-го) 26-го Ноября о ч. 9, 15 м. предъ полуднемъ. Зима, въ ночи ясно.

По столѣтному календарю.

Отъ 1-го до 5-го зима, 6—16 дождь; 23-го ясно, 24 умѣренно, 29—30 зима, снѣгъ.

По скушенности.

Долга, тверда зима буде, кедь Іюлій теплѣйшій былъ, якъ Августъ; кедь въ октобрѣ холодно было, а въ другой половинѣ юго-западны вѣтры дули. Кедь птахи въ осени тучны; кедь много хмѣлю, жолуди и букви зродилося; кедь въ Ноябрьѣ сухо а нѣтъ морозу.

Декабрь.

☾ Полнолуніе (21-го Ноября) 4-го Декабря о ч. 12, 24 м. по полудни. Ясно и морозно.

☾ Послѣдняя четверть (28-го Нояб.) 11-го Дек. о ч. 5, 41 м. по полудни. Морозно, и много снѣгу.

☾ Новый мѣсяцъ (5-го) 18-го дек. о ч. 1, 20 м. по полудни. Студено и снѣгъ.

Дня 22-го Декабря начало зимы.

☾ Первая четверть (13-го) 26-го дек. о ч. 6, 53 м. предъ полуднемъ. Ясно и очень студено.

По столѣтнему календарю.

1-го зима, 4-го снѣгъ, 5—10 дождь и поледовица, 13, 14 мрачно, 21-го снѣгъ, 22—31 зима.

По скушенности.

Кедь на початку и къ концу Декабря и въ цѣломъ Январѣ лагодно, зима до конца Марта вытритъ. Кедь до рождества постоянна зима, по Іорданѣ попуститъ. Зимный Декабрь вчасну весну и плодоносный годъ предвѣщае. Кедь въ осени много мглы. много снѣгу буде въ зимѣ.



Правда и Кривда.

Однажды жили два купца, одного звали Кривдою, а другого Правдою. „Послушай Правда! сказалъ разъ Кривда, видишь, мнѣ лучше жити на свѣтѣ, какъ тебѣ...“ Нѣтъ! сказалъ Правда. „Сдѣлайме опытъ (пробу) совѣтоваль Кривда, — у тебе три корабля, а у мене два, если три встрѣчные скажутъ, что правдою жити лучше, то всѣ корабли твои, а если кривдою скажутъ, то мои“ — хорошо! (добрѣ) сказалъ Правда.

Плыли они мало-ли, много-ли, встрѣтился имъ купецъ. Послушай, Господинъ, якъ лучше жити, правдою или кривдою? „Жиль я правдою, та ишло мнѣ плохо; а теперь живу кривдою, а идетъ мнѣ добрѣ, кривдою лучше жити“ отвѣчалъ купецъ.

Плывутъ они дальше, на встрѣчу имъ мужичокъ. Послушай, добрый человѣкъ, чѣмъ на свѣтѣ лучше жити, кривдою, или правдою? — Извѣстное дѣло — кривдою, а правдою ни куска хлѣба не заработаешь. Третій встрѣчный имъ сказалъ тоже самое.

Отдалъ Правда три корабля и пошелъ въ густой лѣсъ, а легъ подъ великимъ дубомъ.

Почью поднялся великій шумъ. Пришли нечистые духи и начали хвастатися (хвалитися) который что плохого сдѣлалъ сегодня. — Я поссорилъ Правду съ Кривдою. — Я сдѣлалъ, что сынъ убилъ отца. — А я напустилъ осмьдесятъ чертенятъ на одну царскую дочь, (дѣвицу) а вылѣчить ее только тотъ, кто сорветъ жаръ-цвѣтъ! (огненный цвѣтъ.)

Какъ только они ушли, вышелъ Правда, досталъ жаръ-цвѣтъ и вылѣчилъ царскую дочь. Дочь хотѣла

выйти за него за мужъ, но онъ не согласился тому, зато царь далъ ему пять кораблей и онъ уѣхалъ домой.

На дорогѣ встрѣтитъ Кривду. Кривда удивился богатству Правды и выпросилъ все, какъ было.

Ночью пошелъ Кривда въ лѣсъ и легъ подъ тотъ самый дубъ. Слетѣлися духи и начали держати совѣтъ, какъ бы узнать, кто вылѣчилъ дочь царя. Подозрѣвали они изъ нихъ дурного. Стали его бити, онъ бросился изъ дуба на землю, а подъ дубомъ нашелъ Кривду. — Я Кривда — кричалъ купецъ чертамъ. Но они все таки его не послушали и разорвали на маленькіе кусочки.

Такъ выходитъ, что правдой итти лучше, чѣмъ кривдой.

Искровой телеграфъ.

Въ восемьдесятыхъ годахъ прошлаго столѣтія профессоръ Гейнрихъ Герцъ досвѣдчилъ, что электрическая искра, якъ брошенный камень во водѣ, волны бьетъ въ воздухъ и въ другихъ предметахъ, которые имъ въ путь попадутся, если предметы сіи изъ такого вещества состоятъ, которое электричество не проводитъ. Если волны на такое вещество трафятъ, которое токъ электрическій проводитъ, (якъ на примѣръ: желѣзо, скала), такое вещество волны не пуститъ дальше, но отражаетъ ихъ. Сіе свойство электрическихъ волнъ употребилъ Вильгельмъ Маркони, италіанскій ученый, къ изобрѣтенію беспроволочнаго или искроваго телеграфа.

Къ искровому телеграфу проводной проволоки ненужно ни понадъ землю ни поподъ море тягати, но электрическими волнами телеграфуютъ уже и на десяткитысячъ километрову отдалеюостъ. Къ той цѣли двѣ машины потребны. На томъ мѣстѣ, гдѣ надавають телеграммъ, осцилляторъ, т. е. искрометная машина потребна, тамъ же, куда телеграфуютъ, пишущій приборъ, по системѣ Морзе нуженъ.

Осцилляторъ такий электрическій приборъ, на которомъ проводная проволока перервана и концы на нѣсколько миллиметровъ приближены. Если электрическая цѣпь замкнута, между концами прорватаго электропроводника искры сыплются, если цѣпь отомкнемъ, перестанутъ сыпаться. Сіи искры на всѣ страны свѣта сыплютъ электрическія волны.

Пишучій электрическій приборъ такий, якъ при Морзе телеграфѣъ обычно, но электро-проводная проволока на немъ прорвана, а на проторженномъ мѣстѣ мѣдными или желѣзными опилками наполненная стеклянная трубочка вставлена. Сія, опилками наполненная трубочка, *когереръ* называется. Мѣдныя опилки не пропускаютъ электрическій токъ, такъ въ пишущемъ приборѣ электрическая цѣпь обычно отомкнута, т. е. токъ электрическій въ немъ не кружится. Но если сего когерера электрическія волны дотронутся, металлическія опилки электрическій токъ пропускаютъ, цѣпь пишущаго прибора замкнется. Чтобъ вдругъ и отомкнулся: вставленъ въ тую же цѣпь электрическій молотокъ, который ударивъ о когереръ, опилки стрясетъ и непроводными сдѣлаетъ, пока новая электрическая волна ихъ не дотронется. Помощію осциллятора пишучій приборъ искроваго телеграфа приводится въ такоеже дѣйствіе, якъ при проводочномъ телеграфѣ.

Но якъ на водѣ видимъ, если въ ню камень вергнемъ, что волны чѣмъ дальше то слабшы: такъ и электрическія волны въ большой отдаленности такъ ослабнуть, что опилки когерера проводными сдѣлать не въ состояніи. Но Маркони учился отъ паука. Крестовый паукъ, якъ извѣстно, въ воздухѣ имеетъ вплетену большую сѣть. Если до той сѣти, хоть яка маленька мушка или комаръ дотронется, паукъ, который въ своемъ становѣ сидитъ, то сейчасъ почуветъ, вернется на прилипнуту мушку и удуситъ ю. Той сѣти подобну чуйну приправу изъ мѣдной проволоки построилъ на одной высокой турнѣ и Маркони. Сія проводочна приправа антенна зовется и найслабшы волны почула, трубочки съ опилками про-

водною сдѣлала и помощію антенны электрическая пишущая машина совсѣмъ такъ дѣйствовала, якъ при проволочномъ телеграфѣ.

Одинъ изъ наибольшихъ станцій беспроволочнаго телеграфа находится въ городѣ Науенъ, недалеко Берлина. Станція сія на тысячикобликовой землѣ сбудована, а башни на которыхъ проволочныя антенны для воспріятія электрическихъ волнъ выставлены, 260 метровъ высоки.

На семъ телеграфичномъ станціонѣ во время всемірной войны сотни чиновниковъ работали, которые въ найотдаленнѣйши страны свѣта, якъ то: въ Америку, въ восточную и западную Африки телеграммы посылали, и изъ тѣхъ же далекихъ странъ телеграммы принимали и отписовали. Великій недостатокъ беспроволочнаго телеграфа, что электрическія волны во всѣ страны разходятся и приносятъ въ функцію пишущіе приборы и такихъ станцій, съ которыми сообщеніе не желательно, а во время войны даже вредно. Но на томъ легко помочи. Сообщатися желающіе согласятся прежде въ тайныхъ знакахъ, о которыхъ лишь они сами знаютъ и безъ которыхъ телеграмму точно поняти невозможно.

Подъ часъ войны даремно отрѣзуютъ уже подводные кабели, даремно прорываютъ телеграфическія проволочки: искровой телеграфъ быстротою молніи (300 милліонъ километровъ въ секунду) сообщаетъ мысли на тысячи километровъ отдаленныхъ людей.

О старикови, который мѣнялъ, мѣнялъ, ажъ вымѣнилъ.

Русска народна сказка.

За давныхъ временъ жили-были старикъ и старушка. Были дуже удобны.

Въ единомъ року выдарилася старикови пшеница. Така красна пшеница, якої никто не видалъ. Вымолотилъ старикъ пшеницу, намолоть муки и говоритъ старушкѣ :

— Ну, старенька, давайся до работы! Напечь колачи! Занесу ихъ королю. Король ихъ купить а мы сбогатѣеме.

Пришолъ старикъ къ королю, принесъ му мису колачей. Король даровалъ старикуви груду золота, якъ коньска голова.

Взялъ старикъ золото и несеть до дому. Иде коло пасвиска. На пасвиску паслися кони. Пастырь ословилъ старика:

— Дай Боже, старику! Где есь былъ?

— У краля. Занесъ емъ му мису колачей.

— Што ти за нихъ далъ?

— Груду золота, якъ коньска голова.

— Дай мнѣ золото, а возьми собѣ коня!

Далъ старикъ пастырю золото, сѣлъ на коня и ѣздилъ дальше. Иде, иде... на лукѣ пасутся коровы. Пастырь ословить старика:

— Дай Боже, старику! Где есь былъ?

— У краля. Занесъ емъ му мису колачей.

— Што ти за нихъ далъ?

— Груду золота, якъ коньска голова.

— Где маешь золото?

— Далъ емъ го за коня.

— Дай миѣ коня, а возьми собѣ корову!

Далъ старикъ коня за корову и идетъ дальше.

На лугѣ увидѣлъ стадо овецъ. Пастырь ословилъ старика:

— Дай Боже, старику! Где есь былъ?

— У краля. Занесъ емъ му мису колачей.

— Што ти за нихъ далъ?

— Груду золота, якъ коньска голова.

— Где маешь золото?

— Далъ емъ за коня!

— Где маешь коня?

— Далъ емъ го за корову.

— Дай мнѣ корову, а возьми собѣ овечку!

Далъ старикъ корову за овцу. Идетъ дальше и видитъ стадо поросятъ. Пастырь зоветъ:

— Дай Боже, старику! Где есь былъ?

— У краля. Занесъ емъ му мису колачей.

- Што ти за нихъ далъ?
- Грудю золота, якъ коньска голова.
- Где маешь золото?
- Далъ емъ за коня.
- Где маешь коня?
- Далъ емъ го за корову.
- Где маешь корову?
- Далъ емъ го за овцу.
- Дай мнѣ овцу, а возьми собѣ порося!

Далъ старикъ овцу за порося. Идетъ дальше и увидить стадо гусей. Пастырь зоветъ:

- Дай Боже, старику! Где есь былъ?
- У краля. Занесъ емъ му мису колачѣй.
- Што ти за нихъ далъ?
- Грудю золота, якъ коньска голова.
- Где маешь золото?
- Далъ емъ го за коня.
- Где маешь коня?
- Далъ емъ го за корову.
- Где маешь корову?
- Далъ емъ го за овцу?
- Где маешь овцу?
- Далъ емъ го за порося.
- Дай мнѣ порося, а возьми собѣ гусь!

Далъ старикъ порося за гусь. Идетъ дальше и увидить стадо качокъ. Пастухъ зоветъ:

- Дай Боже, старику! Где есь былъ?
- У краля. Занесъ емъ му мису колачѣй.
- Што ти за нихъ далъ?
- Грудю золота, якъ коньска голова.
- Где маешь золото?
- Далъ емъ го за коня.
- Где маешь коня?
- Далъ емъ го за корову.
- Где маешь корову?
- Далъ емъ го за овцу.
- Где маешь овцу?
- Далъ емъ го за порося.
- Где маешь порося?
- Далъ емъ го за гусь.

— Дай мнѣ гусь, а возми собѣ качку.

Даль старикъ гусь за качку. Идетъ дальше и стрѣтилъ на дорогѣ крамаря. Крамарь говоритъ:

— Дай Боже, старику! Где есь былъ?

— У краля. Занесъ емъ му мису колачей.

— Што ти за нихъ даль?

— Грудю золота, якъ коньска голова.

— Где маешь золото?

— Даль емъ го за коня.

— Где маешь коня?

— Даль емъ го за корову.

— Где маешь корову.

— Даль емъ го за овцу.

— Где маешь овцу?

— Даль емъ го за порося.

— Где маешь порося?

— Даль емъ го за гусь.

— Где маешь гусь?

— Даль емъ го за качку.

Дай мнѣ качку, а возьми шило!

Даль старикъ качку за шило. Подумаль минутку и сказалъ:

— Дай мнѣ вмѣсто шила иглу! Радъ бымъ принести старушкѣ даруночокъ.

Даль крамарь старику иглу вмѣсто шила. Старикъ скрылъ иглу и шолъ дальше. Наконецъ пришолъ къ родному селу. Хотѣлъ старушку чѣмъ скорѣй увидѣти, даруночкомъ ей радость зроби. И не шель дорогою но ходникомъ, а якъ лазилъ черезъ плотъ, стратилъ иглу.

Старушка увидѣла старика, якъ лѣзъ черезъ плотъ, бѣжала му на встрѣгу и спрашивала:

— Где есь былъ такъ долго, мой сивый голубку? Ужъ емъ ся тя дождати не могла!

— Былъ емъ у краля.

— Што ти даль?

— Грудю золота, якъ коньска голова.

— Где маешь золото?

— Даль емъ го за коня.

— Где маешь коня?

— Далъ емъ го за корову?

— Где маешь корову?

— Далъ емъ го за овцу.

— Где маешь овцу?

— Далъ емъ го за порося.

— Где тото порося?

— Далъ емъ го за гусь.

— Где маешь гусь?

— Далъ емъ го за качку.

— Где маешь качку?

— Далъ емъ го за шило.

— Где маешь шило?

— Далъ емъ го за иглу, тобѣ, мила старенька, хотѣлъ емъ даруночокъ принести. Але якъ емъ лазилъ черезъ плотъ, стратилъ емъ иглу.

— Но, слава Богу, лемъ кедъ ты ся не стратилъ!

Объялися, поцѣловали и шли до дому. А добръ имъ и безъ золота.

Кто газда въ домѣ?

Въ одной давной индѣйской приповѣдкѣ говорится, что пришолъ молодой женачъ ко отцу и спросилъ его, кто долженъ быти газда въ домѣ: мужъ или жена?

Отецъ разсмѣялся и сказалъ сыну:

— Тутъ маешь сто курицъ и пару лошадей (два конѣ). Запряжь ихъ до воза и иди. Но выпрошайся въ каждомъ домѣ, кто въ немъ газда. Гдѣ тебѣ скажутъ, что въ домѣ глава жена, тамъ отдавай курицу, а гдѣ скажутъ что мужъ, тамъ отдавай лошадь.

Поѣхалъ сынъ, и скоро роздалъ девяťдесять-девять куръ. Осталася у него одна курица и пара коней. Ъдетъ онъ дальше, и видитъ отдѣльно стоящій домъ. Подѣхалъ онъ, остановился, вызвалъ хозяина и спросилъ:

— Кто тутъ у васъ голова въ домѣ: мужъ или жена?

— Конечно, я, мужъ! — гордо отвѣтилъ хозяинъ.

— А якъ ты мнѣ это докажешь?

Хозяинъ кликнулъ жену. Она немедленно прибѣжала и почтительнымъ тономъ спросила у мужа, что онъ прикажетъ?

Доказательство было очень (дуже) убѣдительное.

— Ну, твоя правда, сказалъ молодой женачъ,
— выбирай собѣ любого изъ моихъ коней.

— Чего тутъ выбирать? — отвѣтилъ хозяинъ;
— кедъ ужъ брати, такъ бураго.

Но жена тотчасъ отозвала его въ сторону, и они начали о чемъ-то шептати. Видно было, что жена въ чемъ-то настойчиво убѣждаетъ мужа, Выслушавъ се хозяинъ сказалъ:

— Знаешь, я передумалъ. Отдай мнѣ лучше бѣлаго коня.

— Нѣтъ, милый другъ, коня я тебѣ не дамъ. Вотъ, возми курицу послѣднюю!... сказалъ молодой женачъ и поѣхалъ домой съ порожнимъ возомъ.

О великой рѣпѣ.

Жилъ-былъ дѣдъ и бабушка. Насадилъ дѣдъ въ загородѣ рѣпу. Выросла велика, превелика. Хотѣлъ дѣдъ рѣпу изъ земли вытягнуть. Тянетъ, тянетъ, потягиваетъ — вытягнуть не можетъ.

Закликалъ дѣдъ на бабушку. Бабушка ся хопила дѣда, дѣдъ хопнулъ рѣпу. Тянутъ, потягуютъ — вытягнуть не могутъ.

Закликалъ дѣдушка внучку. Внучка ся хопила бабушки, бабушка дѣдушки, дѣдъ хопнулъ рѣпу. Тянутъ, потягуютъ — вытягнуть не могутъ.

Закликалъ дѣдушка мышку. Мышка ся хопила внучки, внучка бабушки, бабушка дѣдушки, дѣдушка хопилъ рѣпу. Тянутъ, потягуютъ — и вытягли рѣпу.

Чорный хлѣбъ.

(Изъ французскаго.)

Николай Нерли банкаръ былъ во Венеціи. Отъ рана до вечера при письменнымъ столѣ сидѣлъ, и грошы читалъ. Велики суммы грошей жычалъ чисарямъ и королямъ.

Же діаволу не пожычилъ, тому лемъ тотъ была причина, бо боялся, же подлый гешефтъ зробиť. Николай Нерли отважный, но недовѣрчивый человекъ былъ. Много богатства насгарталъ и много людей принесъ на жебрачу палицу. При томъ вшиткѣмъ во великой чести былъ въ мѣстѣ своего рожденія, во Венеціи. Въ палатѣ бывалъ, до котрой лемъ черезъ дуже маленьки, а высоко зробленны облачки пробивалосъ солнце. А то мудро робилъ, бо домъ богача клѣткѣ мае быти подобный. А щастливы тоты, котры съ крутилствомъ пріобрѣтены богатства свои вартуютъ!

Палата Николая Нерли сильными мрежами была забезпечена, але зо днука роскошно была убрата. Прекрасно была мальована, и хирешныхъ маляровъ образы висѣли по стѣнахъ и дороги ковры (покровцы) были выстерты по дыляхъ.

Николай Нерли богатыми фундаціями далъ на вѣдомо свѣту свое богатство. Далъ выстроити шпыталь, на котораго мурахъ вымалевали вшитки его добры учинки. Изъ благодарности за велику сумму, котру на будованье храму Богородици подаровалъ, образъ его въ церкви вывѣсили, якъ при ногахъ Богородици клячачи молится. Можъ было го познати по червеной чапцѣ, по баранковымъ бекечу, по жолтой твари и малыхъ, колючихъ очахъ.

Николай Нерли къ найповажнѣйшымъ гражданамъ мѣста принадлежалъ, бо нигда не двигъ слово противъ недостатковъ принесенныхъ законовъ. Не зналъ о бѣдствіяхъ худобныхъ людей ни о тыхъ, котры высокаго ставу люде на темницу або на выгнанье изъ краю осудили. Еднымъ словомъ: ничъ не сталося въ его животѣ, что было уменьшало честь, котру му богатство пріобрѣло.

Разъ въ поздный вечеръ въ зимѣ до дому ишолъ, якъ предъ его домомъ велика громада худобныхъ, полу нагихъ жебраковъ го обключили, и съ просьбовъ протягивали къ нему руки. Попробоваль ихъ съ острыми словами отстрашати, але голодъ ихъ завзятыми и злыми зробилъ. Обключими го кругомъ и жалостно и смиренно просили отъ него кусокъ хлѣба. Пиколай Нерли уже согнулся за каменемъ, же до нихъ верже, якъ обачиль же слуга его съ чорнымъ хлѣбомъ наполненнымъ кошаромъ приближаеся. Кивнулъ слугови, чтобы пришолъ ближе, потомъ согнулся до кошара, выбралъ вмѣсто камня хлѣбъ и тотъ шмариль худобнымъ.

По тому пошолъ до дому и легнулъ спати. Во снѣ го поразило, котра хворота такъ скоро съ нимъ скончила, что такъ думаль, же ищи въ постели лежить, якъ лемъ разъ Михаилъ Архангелъ предъ нимъ явился.

Архангелъ съ важковъ, въ руцѣ сталъ предъ умертого. Якъ Нерли въ одной тарелкѣ важки видѣлъ перстени, заушниці вдовицъ, котры у себе въ залогу трималъ, несправедливо выграты таляри и окламовъ лиховъ назгартаны дукаты, порозумѣлъ, же св. Михаилъ животъ его важкаты, и со страхомъ позрѣлъ на руку Архангела.

— Михаиле Святый, — гварить — кедь вшытко, что емъ неправеднымъ способомъ приобрѣлъ, кладешъ до тарелки, положъ, прошу тя, до другого того што подъ моими руками процвѣло. Подумай на фундаціи, котры емъ въ животъ поробиль. Не забудь храмъ Божой Матери, котрого будованя вещей якъ половину я платиль. Не забудь и шпыталь, который за свои власны пѣнязи я самъ далъ сбудовати.

— Не бойся, Николаю Нерли, — отповѣлъ Архангелъ, я ничъ не забуду.

И съ блестящовъ руковъ и храмъ Божой Матери и шпыталь вложилъ до танѣрика добрыхъ учинковъ. Але важка ся негла.

Банкара обняло неспокойство и боязнь.

— О, Михаиле Святый! глядай ищи, — такъ го умолялъ. Изъ тарелки хибить еще серебряна кадилница, котру емъ на честь св. Іоанна офѣровалъ, и тотъ столецъ, знаешъ, что емъ на честь св. Андрея офѣровалъ, что на немъ Крещеніе Господне вырѣзано.

Архангель доложилъ до тарелки и церковь и кадилницу и столецъ, але важка ся и такъ негла.

Николай Нерли чулъ, якъ ся му робятъ перлы зноу на челѣ.

— Архангеле! — гварить, — але знаешъ ты на певно, же важка справодлива? Чи е не хибна?

Святый Михаилъ съ усмѣшкою му далъ на вѣдомость, же важка справодлива. Не роблена про па-рижскихъ склепаровъ, ани про венеціанскихъ банкарровъ.

— Якъ то може быти? — стукалъ Николай Нерли, церковь, столецъ, кадилница и шпыталь зо своима вшиткима постелями ничъ не важить?

— Видишь, Николай Нерли, же твои грѣхи больше важать, якъ добры учинки.

— Та до пекла ся достану? — гвариль цвенкаючи зо зубами Нерли.

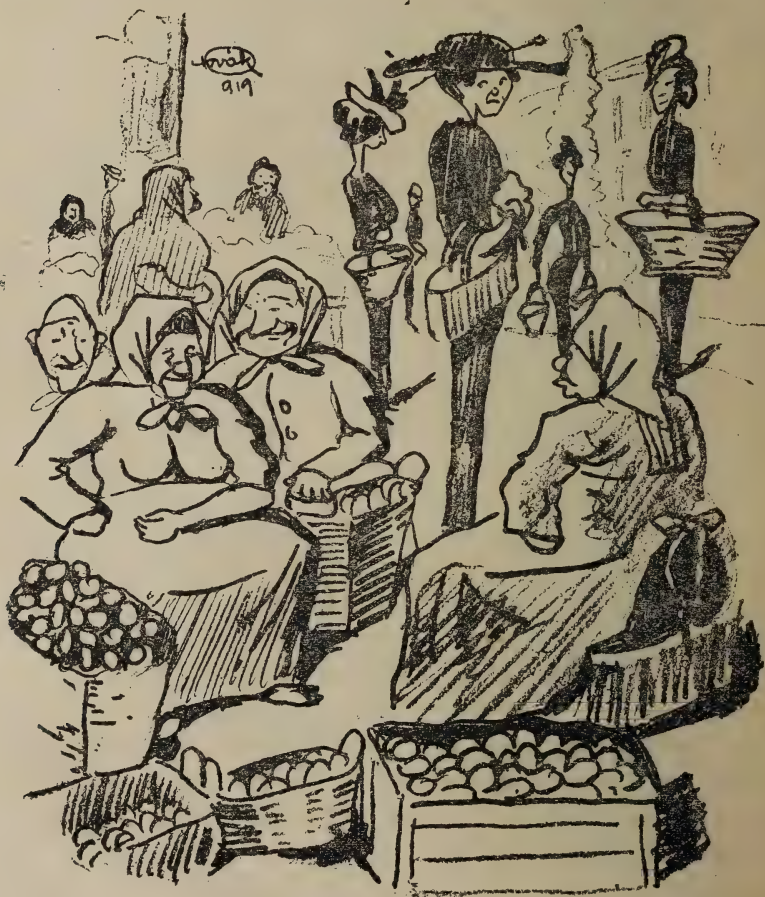
— Лемъ будь терпезливый, ищи сме недокончили. Ту виджу ищи дашто.

И съ радостию изобрѣтателя согнулся св. Михаилъ за хлѣбомъ, котрый богачъ прошлый вечуръ шмариль художнымъ. Вложилъ го до тарелки добрыхъ учинковъ, котрый отъ разу перегнулъ важку, а друга тарелка двиглася, такъ, же теперъ уже ровно стояли. Тарелки ся ани не гли. Банкаръ невѣрилъ своимъ очамъ.

— Видишь, Нерли, — гвариль Архангель, — теперъ ся важка ни на право ни на лѣво не гне, не треба тя ани до неба, ани до пекла. Идъ назадъ до Венеціи, умножай число хлѣбовъ, котры есь власно-ручно роздавалъ въ ночи, коли никто не видѣлъ. Теперъ есь ищи спасеный. Небеса не отворять ворота злодѣви, кедь вказуе, же ся кае, або прелюбодѣви, кедь передъ воротами царства плаче. Людямъ мусишь вынагородити, что есь имъ провиниль.

Божіе милосердіе безконечно и буде ти на помощи. Идѣ! умножай число тыхъ хлѣбовъ, якій видишь ту на тарелкѣ.

... Николай Нерли пробудился. Заумѣнилъ собѣ, же буде слѣдовати совѣту Архангела и умножати хлѣбы худобныхъ, чтобы до неба приготовитися. И за вшиткы роки, котры по первой своей смерти на землѣ ищи пребывалъ, милосердный былъ къ несчастнымъ и щирый къ тымъ, котры на то притислися.



Фрайла: Причиньте дашто, любезна, къ тѣмъ грушамъ!

Перекупщица: Чи мои гроши стары фрайлы, чтобы съ ними приданое давати?!

Пѣснь.

Прелестныя горы,
 Быстры поточки,
 Зелены долины
 Рябы цвѣточки,
 О, уже вы мене
 Не веселите
 И страшную печаль,
 Не утолите.

Бо мое серденько,
 И самъ не знаю,
 Чомъ плаче горенько?
 Не понимаю;
 Все горитъ якъ пожаръ,
 Палитъ якъ пламѣнь,
 О несносный тяжаръ,
 Якъ млинный камѣнь!

Были то години,
 Но ужъ минули,
 Коли ми калины
 Мило цвѣнули;
 Коли ми соловѣй
 Весело свисталъ,
 Коли ми бѣлый день,
 Ясенько блисталъ.

Но щастіе мое
 Где ся подѣло?
 Чомъ мое серденько
 Такъ занѣмѣло?
 Пропала ми доля,
 Доля молода,
 Убѣгла такъ скоро,
 Якъ быстра вода!

Кулачный (пястный) бой.

Петръ Великій, путешествуя по Европѣ, притомный былъ разъ при боѣ англійскихъ боксеровъ, или кулачныхъ (пястныхъ) бойцевъ. Еденъ изъ нихъ былъ чрезвычайной силы и ловкости и всѣ говорили, что его никто не могъ побѣдiti. Онъ звичайно поражалъ противника лбомъ (челомъ) въ грудь.

Петръ, возвратившись домой, разсказалъ своей свитѣ (окружающимъ) о видѣнномъ боѣ и спросилъ у сопровождавшихъ его гренадеровъ, не найдется-ли между ними охотника помирѣтиса удалствомъ и силою съ прославленнымъ англичаниномъ? Вызвался одинъ плотной и мощной наружности гренадеръ, что онъ участвовалъ самъ въ Москвѣ въ кулачныхъ бояхъ. Онъ просилъ только у государя позволеніе прежде посмотрѣть на такую битву, что было тотчасъ же и исполнено.

Якъ уже вникнулъ во всѣ приемы и ухватки англичанина, объявилъ, что онъ готовъ съ нимъ сразиться и даже увѣрялъ Петра, что онъ и побѣдитъ его такъ, что большеразъ онъ съ русскими битися не пожелаетъ.

— Доправды такъ? — спосилъ усмѣхнувшись царь, — я намѣренъ держать закладъ (ставку). Смотри, не постыди насъ.

Спустя нѣсколько дней на большомъ обѣдѣ у одного герцога, когда заговоръ зашелся о кулачныхъ битвахъ, Петръ Великій сказалъ что у его гренадерахъ есть также удалой боецъ. Бывшіе тутъ лорды, не сомнѣваясь ни минуты въ непобѣдимой храбрости своего выславленного боксера, предложили государю закладъ (ставку) и бой между русскимъ и англичаниномъ.

— Якъ великъ закладъ? спросилъ Петръ великій.

— Пять сотъ фунтовъ стерлинговъ, т. е. около 12,500 коронъ.

— Пять сотъ? Хорошо, идетъ. Но знайте, господи, что мой боецъ лбомъ не бьетъ, а обороняется кулакомъ, — сказалъ государь.

Выбрали садъ герцога Камертена мѣстомъ боя. Государь, и многочисленная знатная англійская публика прибыли въ назначенный день и часть. Оба бойца ожидали ихъ, стоя поодаль (обдалечь) другъ отъ друга. Англичанинъ былъ выше ростомъ, чѣмъ русскій, и замѣчательный мощный его видъ невольно поселялъ во всѣхъ присутствующихъ увѣренность, что онъ непременно сразитъ дерзкаго гренадера, который самъ вызвался вступить съ нимъ въ бой.

Боксеръ сталъ наконецъ вызывать по маленьку своего соперника, но тотъ, поджавъ руку, не спуская съ него глазъ, ожидалъ нападенія и не трогался съ мѣста. Англичанинъ, выбравъ удобную минуту, нагнувъ голову, и бросился, якъ быкъ въ бою, на гренадера, чтобы однимъ ударомъ лба сбить его съ ногъ. Всѣ присутствующіе притаили дыханіе, якъ вдругъ нашъ русакъ, допустивъ его почти (майже) на одинъ только шагъ (крочай) къ себѣ, отскочилъ въ сторону, и ударилъ его со всего маху сильной руки по становой жилѣ въ шею, такъ мѣтко (утрафлено) и быстро, что боецъ упалъ и растянулся.

— Браво, браво! кричали со всѣхъ сторонъ. Закладчики поклонилися царю и подали ему выигранный закладъ (ставку). Петръ обратясь къ нимъ сказалъ весело:

— Русскій кулакъ (пястухъ) стоитъ англійскаго лба. Я боюсь, чтобы несчастный вашъ боецъ не былъ безъ шеи на всегда.

Сраженному тотчасъ же пустили кровь, думали, что онъ не встанетъ, но къ счастью онъ очнулся и пришелъ въ себя.

Францъ Листъ съ метлой.

Однажды во время своего перваго посѣщенія Парижа Францъ Листъ прогуливался по одному изъ оживленнѣйшихъ бульваровъ. Къ нему подошелъ уличный метельщикъ (замитачъ) и попросилъ милостыню.

— Къ сожалѣнію, у меня нѣтъ мелочи, (дробныхъ грошей), — сказалъ ему зныменитый артистъ (хирешный музыкантъ), — у меня въ карманѣ только одинъ пятьдесяти-франковый билетъ.

— Добрый господинъ позвольте я размѣню его въ одной изъ ближайшихъ лавокъ, — попросилъ его метельщикъ, — а вы поберегите (потримайте) мою метлу.

— Давайте сюда, — воскликнулъ развеселившійся композиторъ, — я подержу ее до вашего возвращенія.

Метельщикъ быстро скрылся за первымъ угломъ улицы и Листъ остался одинъ съ метлой посреди бульвара. На бѣду къ нему подошелъ его знакомый.

Дорогой учитель, — воскликнулъ онъ, смѣясь, — въ какомъ видѣ я васъ застаю! Гдѣ вы добыли (змоглися) этотъ своеобразный инструментъ?

Листъ разсказалъ о случившемся и прибавилъ, что ожидаетъ съ минуты на минуту возвращенія метельщика.

— Ну васъ можно пожалѣть, — воскликнулъ знакомый, — вы можете простоять здѣсь цѣлую вѣчность, но не увидите ни сантима изъ вашихъ денегъ!

Въ это время торопливымъ шагомъ подошелъ метельщикъ. Съ гордостью отчиталъ онъ Листу размѣненные деньги.

— Вотъ это хорошо, — сказалъ маститый артистъ: — меня радуетъ, что не пришлось въ васъ разочароваться, милый человѣкъ. Вотъ ваша метла, а вотъ отъ меня двадцать пять франковъ вамъ дать этотъ господинъ за то, что усумнился въ вашей честности.

Волей-неволей (хотячи-нехотячи) усумнившійся долженъ былъ раскошелиться (мѣшокъ развязати).

Водка (палюнка).

Палюнка не считается кормительнымъ веществомъ и не имѣетъ касательно кормительности даже того достоинства, которое придается цукровой водѣ. Если же, не смотря на то, она сдѣлалась потребностью народа и въ особенности рабочаго класса, то это лишь благодаря отчасти хорошему, но вмѣстѣ съ тѣмъ и опасному ея свойству.

Любимымъ предметомъ дѣлаетъ водку (палюнку) содержащійся въ ней винный спиртъ, называемый алкоголемъ, въ который превращается цукровая часть произведеній, изъ которыхъ выдѣлывается водка. Изъ всѣхъ растений которые заключаютъ въ себѣ цукровыя части, можно готовить алкоголь. Такимъ образомъ алкоголь не можетъ заключать въ себѣ болѣе питательной силы, чѣмъ цукровая вода, которою прежде былъ. Но онъ имѣетъ еще и другія свойства, которыя дѣлаютъ водку опасною.

Употребляемая въ очень маломъ размѣрѣ, водка дѣйствуетъ якъ лѣкарство, въ большемъ же она дѣйствуетъ якъ ядъ. Главная же опасность ея заключается въ томъ, что она, не смотря на недостатокъ въ ней покорма, служить всетаки для голодающихъ нѣкотораго рода вознагражденіемъ за недостающее имъ питаніе и притомъ вознагражденіемъ самымъ дешевымъ (тунимъ) и дѣйствующимъ гораздо лучше и скорѣе другихъ средствъ, которыя могъ бы себѣ снискать несчастный. Это обстоятельство дѣлаетъ употребленіе водки вреднѣйшимъ зломъ, которому такъ нерѣдко подвергаются люди.

Водка имѣетъ то свойство, что она, употребленная въ надлежащемъ количествѣ, увеличиваетъ желудковы соки, возбуждая стѣнки желудка къ выдѣленію изъ себя жидкости, растворяющей покормъ. Омаста, употребляема обыкновенно въ ѣдлѣ, обвиняетъ ѣдло въ жолудкѣ якъ бы оболочкою и, будучи сама неудоборастворяема желудочнымъ сокомъ, мѣшаетъ ему произвести требуемое перевареніе ѣдла; тогда дѣйствіе не можетъ совершиться надлежащимъ

образомъ. Но обыкновенно отстраняють преграду тѣмъ, что приправляютъ ѣдло нѣкоторыми прямостями (коренивомъ), возбуждающими желудокъ къ большому выдѣленію пищеварительнаго сока, который можетъ въ усиленномъ количествѣ легко растворять и самый жиръ (смалець). Прото употребляютъ у насъ съ жирными веществами горчицы (мустаръ) или перцу (попрю). Перець не растворяетъ самъ ѣдла, но дразнить желудокъ, отъ чого умножается сокъ растворяющій и сваривающій ѣдло.

И водка производитъ тоже самое дѣйствіе въ желудкѣ, имѣя еще то преимущество предъ коренивомъ, что она содержитъ въ себѣ спиртъ, который съ своей стороны также способенъ растворять жиръ.

Такимъ образомъ водка составляетъ нѣкотораго рода лѣкарство, и хотя каждый человекъ долженъ стремиться къ тому, чтобы не нуждаться въ лѣкарствѣ, однакожъ не должно осуждать самое лѣкарство, а невоздержность и неосторожность человека заслуживаютъ полного осужденія.

Вино есть смѣсь, составную часть которой образуетъ алкоголь, который, владея способностью возвышать жизненную дѣятельность въ организмѣ человѣческаго тѣла, укрѣпляетъ усталого, оживляетъ утомленнаго, убодряетъ и веселитъ сердце человека. И водка можетъ произвести тѣже самыя дѣйствія, если только употребляютъ ее умѣренно. Такимъ образомъ водка есть вспомогательное средство не только къ пищеваренію, но и противъ усталости и душевнаго утомленія.

Но подобное ободреніе не составляетъ еще дѣйствительной пользы для человека. Лучше всего возстановити дѣйствіе силъ человѣческихъ естественнымъ образомъ, посредствомъ потребнаго покоя, потому что искусственное освѣженіе силъ человека неминуемо влечетъ за собою въ послѣдствіи тѣмъ большее изнеможеніе, въ которомъ онъ утрачиваетъ своихъ силъ иногда гораздо болѣе, нежели пріобрѣлъ ихъ отъ перваго. Но случается нерѣдко въ жизни, что человеку недостаетъ времени для того, чтобы выждать

естественное возстановленіе своихъ силъ посредствомъ продолжительнаго покоя, когда, на примѣръ, требуется непрерывное и безостановочное занятіе работою, по окончанія которой возможно было бы предаться покою. И вотъ въ подобныхъ-то случаяхъ прибѣгають къ искусственному ободренію силъ.

Путешественникъ въ дорогѣ, солдатъ на полевой службѣ, либо въ битвѣ, не имѣетъ часто ни времени, ни случая подкрѣпить ослабѣвшія свои силы отдыхомъ или пищею. Между тѣмъ требуется немедленное ихъ возстановленіе. Тоже самое бываетъ и съ работникомъ на работѣ. Употребивъ немного водки за завтракомъ, человѣкъ скоро чувствуетъ усиленіе дѣятельности жизненныхъ своихъ силъ. Пульсъ его начинаетъ двигаться быстрѣе, духъ его становится бодрѣе, пищевареніе отправляется поспѣшнѣе и онъ чувствуетъ себя ободреннымъ къ совершенію тѣлесныхъ движеній и физической работы еще прежде, чѣмъ совершнлся процессъ питанія, именно еще прежде, чѣмъ съѣденная пища перерабатывается и превращается въ плоть и кровь. Такимъ образомъ водка наполняетъ собою, такъ сказать промежутокъ, бывающій обыкновенно между приемомъ пищи и ея превращеніемъ въ кровь. Человѣкъ, чувствующій себя изнеможеннымъ и берущій для подкрѣпленія нѣкоторую пищу, удовлетворилъ сначала лишь своему желудку, между тѣмъ, какъ кровь его весьма мало еще отъ этого выиграла и обыкновенно проходитъ значительное время, часто около пяти или шести часовъ, пока убытокъ крови не пополнится надлежащимъ образомъ. По этому ощущается сейчасъ послѣ кушанья не освѣженіе и бодрость, а напротивъ утомленіе силъ, также склонность къ отдыху. Но тотъ, которому обстоятельства не позволяютъ наслаждаться послѣ ѣды покоемъ, а заставляютъ его немедленно приняться за работу, тотъ глоткомъ водки отстраняетъ отъ себе усталость и подкрѣпляетъ свои силы удобнѣе и скорѣе, чѣмъ самою пищею.

Поэтому мы не должны совсѣмъ удивляться тому, что употребленіе водки встрѣчаемъ чаще и болѣе

всего между рабочимъ классомъ; но мы должны сожалѣть о томъ, что для распространенія трезвости не стараются достаточно наставлять народъ въ познаніи опасности, сопряженной съ несоотвѣтственнымъ ихъ употребленіемъ.

Опасность, проистекающая отъ употребленія водки, заключается собственно въ томъ, что хорошія ея качества и полезное ея дѣйствіе замѣтны сейчасъ между тѣмъ какъ приносимый ею вредъ обнаруживается только позже. Въ этомъ отношеніи можно ее сравнить съ человѣкомъ, выставляющимъ свои добродѣтели на показъ съ тою цѣлю, чтобы онѣ служили приличнымъ прикрытіемъ его недостатковъ, которые онъ всячески старается скрывать, вводя тѣмъ другихъ въ обманъ на счетъ дѣйствительнаго его характера; онъ можетъ тѣмъ болѣе для нихъ сдѣлаться опаснымъ. Чтобы предохраниться отъ такого чловѣка, слѣдуетъ не отрицать его добродѣтелей и не утаивать ихъ, а напротивъ, говорить о нихъ открыто, тогда и раскрытіе его недостатковъ и сдѣланное отъ нихъ предостереженіе будетъ тѣмъ успѣшнѣе и не замедлятъ произвести надлежащую пользу обществу.

Не подлежитъ сомнѣнію, что водка есть нѣ котораго рода лѣкарство; но случается нерѣдко, что она дѣствуетъ въ человѣческомъ организмѣ, какъ ядъ, когда чловѣкъ ставитъ себя въ положеніе, въ которомъ онъ не можетъ обойтись безъ него, и долженъ прибѣгать къ частому его употребленію.

Чловѣкъ, желающій хранить свое здоровье, не долженъ часто употреблять въ помощъ природѣ искусственныя средства, чрезъ которыя онъ только можетъ ослабить силы ея. Извѣстно, что чловѣкъ тогда только въ полномъ здоровьѣ, когда оставляетъ природѣ самой совершати всѣ свойственныя своя дѣйствія. Если же онъ дуже часто помогаетъ ей самъ, то онъ совершаетъ съ тѣмъ самоубійственное преступленіе. Такъ бываетъ и съ преступленіемъ водки. Кто только по временамъ помогаетъ его природѣ, и то лишь тогда, когда она нуждается въ подобной подмогѣ, тотъ поступаетъ разумно; кто же помага-

еть ей тогда, когда она сама въ силахъ помогать себѣ, тотъ вредить себѣ. Однакожь это-то случается весьма часто и бываетъ главнымъ источникомъ многихъ золъ.

Несвѣдущій, узнавъ по опыту, что водка споспѣшествуетъ, полагаетъ, что поступаетъ хорошо, если часто доставляетъ такую помощь своему желудку; но онъ крайне ошибается. Онъ только ослабляетъ желудокъ, приучая его къ выдѣленію изъ себя необходимаго для пищеваренія сока только послѣ употребленія водки. Естественное свареніе пищи дѣлается отъ этого недостаточнымъ, а водка съ начала какъ необходимое лекарство, становится весьма скоро чрезъ то насущною потребностію и человѣкъ дѣлается пьяницею со всѣми послѣдствіями этого нагубнаго и страшнаго порока, такъ какъ въ пьяномъ видѣ онъ теряетъ разумъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ и перестаетъ быти человекомъ.

Пѣснь.



*Кто горьлку пье
Робитъ дуже зле
Тратит гроши безъ
роскоши
Потымъ бѣдуе.*

*Кто горьлку пье
Кривдитъ самъ себе:
Бо все зъ дому
Безъ сорому
До корчмы несе.*

*Кто горьлку пье
Ганьбитъ самъ себе:
Бо піякомъ негорякомъ
Ругаются все.*

*Кто горьлку пье,
Во пропасть ще
Бо лишь грѣхи безъ потѣхи
Пекло му несе.*

*А кто ю не пье
Той все здоровъ е;
Честъ въ всѣхъ мае
Гараздъ знае
И долю мае.*

Призракъ.

Саксонскій принцъ, Августъ II. прозванный Сильнымъ, по смерти Собѣскаго въ 1697 году былъ избранъ польскимъ королемъ. О его домогательствахъ овладѣть этимъ трономъ знали уже лѣтами напередъ и много интрикъ дѣялося въ Европѣ противъ того плану, лишь австрійскій императоръ Іосифъ всѣми силами подпералъ его домогательство. А къ якимъ средствамъ прибѣгали въ то время въ политическихъ дѣлахъ, можно судити по слѣдующему происшествію.

Однажды утромъ, когда Августъ еще крѣпко спалъ, разбудили его и извѣстили, что императоръ (кесарь) проситъ его къ себѣ. Августъ въ прошлый вечеръ видѣлъ императора живаго и здороваго, а тутъ Іосифъ лежалъ въ постели блѣдный, чуть, не полумертвый.

— Боже мой, что съ вами, ваше величество? — воскликнулъ Августъ.

— Со мною случилось чрезвычайно печальное событіе, — отвѣтилъ императоръ перерывающимся голосомъ. Я вѣроятно неодолага уму. Но что мене особенно беспокоитъ, такъ это то, что вамъ грозитъ великоебѣдствіе. Сядьте, прошу васъ, и выслушайте мене.

— Въ сію ночь мнѣ было видѣніе самое ужасное изъ всѣхъ, якія только суждено было испытать смертному. Около полночи въ мою спальню кто-то вошелъ. Я хотѣлъ позвонить на прислугу, но вдругъ послушался черкъ ланцовъ. Я призрѣлся и увидѣлъ призракъ... Онъ былъ весь въ бѣломъ... Онъ страшнымъ голосомъ сказалъ: „Іосифе, королю римскій, я-душа, страждущая во вѣчныхъ мукахъ. Я послана къ тебѣ твоими святыми покровителями, чтобы предостеречь тебѣ отъ той бездны, въ которую ты стремишься, когда поддерживаешь пріятельство съ принцомъ саксонскимъ. Отречься отъ того пріятельства, или будь готовъ къ осужденію на вѣчныя муки.“ Тогда грохотъ ланцуховъ удвоился. Я лежалъ безгласенъ, мнѣ одобало гвару. Призракъ же продолжалъ:

— „Ты ничего не отвѣчаешь, Іосифе? Ты такъ на мало цѣнишь спокойствіе души твоей? О три дни я возвращуся къ тебѣ за отвѣтомъ.“ — Съ тѣми словами духъ исчезъ, и оставилъ мене полумертвымъ отъ страха. И теперь я молю васъ, брате любезный, не натолкно про себе, якъ провасъ самого, пріймите польскую корону, я не вижу другого средства, чтобы вамъ спасти свою душу.

— Ваше величество, — спросилъ принцъ, — увѣрены вы, что вы не спали, когда видѣли это привидѣніе? Видите-ли, мнѣ что-то кажется страннымъ, якъ-же то духъ носить пута и греметь съ ними? А съ другой стороны трудно предполагати, что дакто изъ прислужныхъ отважился жарты строити надъ вашимъ величествомъ.

Но нашъ призракъ неодога возвратится, якъ обѣщался черезъ три дни. Я просилъ бы, ваше величество, никому о томъ не говорити, а дозвольте мнѣ провести ту ночь, когда духъ обѣщалъ вновь появиться, у васъ въ комнатѣ.

Императоръ согласился.

И вотъ они оба въ ту ночь лежали въ постеляхъ и ждали въ спальнѣ императора. Въ полночь наразъ послышался звонъ ланцовъ, бѣлый призракъ появился и возопилъ:

— Іосифе, королю римскій!..

Но едва было произнесено это воззваніе, Августъ соскочилъ съ постели, и такъ крѣпко схватилъ привидѣніе, что слова не могло прогварити; потомъ отворилъ окно и швырнулъ привидѣніе на дворъ.

— Это коротшій путь, якъ спустатися по лѣствицѣ (по гарадичахъ) говорилъ принцъ.

У духа переломилася одна нога, и онъ жалобно вопилъ, призывая на помощь. На его вопли явилась дворцовая стража и нашла — камердинера императора валявшагося по дворѣ со сломанною ногою.

Справедливая восприѣмница.

Разскавъ Андрея Терѣ.

Жиль однажды близъ „фуръ-о-Муанъ“ лѣсовикъ. Лѣсовиками называются тѣ работники, что живутъ въ лѣсахъ, и изготовляютъ изъ буковаго и кленоваго дерева подробныя вещи, какъ на примѣръ: деревянные ложки, солонки (солянки) и другія вещи, которыя они продаютъ сельскимъ хозяйкамъ. Этотъ промыселъ (ремесло) мало даетъ дохода и отъ него никто не разбогатѣлъ. И такъ лѣсовикъ, котораго звали Дуду Макаръ, съ большимъ трудомъ зарабатывалъ каждоденнаго хлѣба, тѣмъ болѣе, что онъ не давно женился на дочери лѣсовика изъ Лашаледы, которая принесла ему въ приданное только пару рукъ и пару прекрасныхъ глазъ (очи). Черезъ годъ его жена родила здороваго мальчика, сильнаго и живаго, какъ бѣлка (вивирка.) Тогда Дуду Макаръ подумалъ.

„Кедь ужъ ничего не могу дати своей дѣтинѣ, я долженъ по крайней мѣрѣ найти ему восприѣмницу (крестну мать), которая бы старалася о немъ, и подержала бы его на тотъ случай, если мене не будетъ. Но я хочу прежде всего, чтобы та, которая будетъ его до кресту тримати, была справедлива, пряма и честна, ибо токмо такимъ людямъ можно довѣриться.“

Принявъ это рѣшеніе, онъ вышелъ изъ хижины и пошелъ лѣсомъ на поиски. Въ то время, какъ онъ шелъ, онъ увидѣлъ около перекрестка „крижной дороги) шедшую къ нему навстрѣчу даму въ красномъ платьѣ и синемъ плащѣ, съ короной искусственныхъ цвѣтовъ на головѣ и съ золотымъ ящикомъ (скринка) въ рукахъ.

— Я ишу восприѣмницу (куму) для моего новорожденнаго.

— Вотъ какъ . . . Не хочешь-ли покумиться со мною ? . . . Предоставлю себя въ твое расположеніе.

— Весьма благодаренъ, сударыня, но . . . но мнѣ нужна особа прямая честная и справедливая.

— Въ такомъ случаѣ возьми меня кумою, и ты

не расскаешься . . . Я святая Хоильда, патронка твоего прихода (фары).

— Св. Хоильда! . . . И вы считаете себя справедливой? . . . Ну нѣтъ, добрейшая, вы мнѣ не подходите.

— Но почему же?

— Почему? Я вамъ скажу почему. Васъ помѣстили въ прекрасной часовнѣ (каплицѣ) нашей церкви, чтобы вы были покровительницей деревни, вознаграждая добрыхъ людей и наказывая негодяевъ. Но вмѣсто того вы подчиняетесь только своему капризу. Вы разсыпаете щедроты направо и налево, смотря по тому, въ какомъ настроеніи вы встали, посылая тепло тѣмъ, кто проситъ голода, проливая дождь на тѣхъ, которые жаждутъ солнца. Вы забываете бѣдныхъ малыхъ, работающихъ, какъ негры, и поощряете тунеядцевъ (даремниковъ), не желающихъ честно зарабатывать свой хлѣбъ . . . Нѣтъ! Это не значитъ быть справедливой, и вы не будете крестить моего малыша . . . Честъ имѣю кланяться!

Затѣмъ Дуду отвернулся отъ святой, и спустился къ Клаону. Приближаясь къ стеклянному заводу, онъ увидѣлъ въ рощицѣ, благоухающей ландышами (конвалинка), молодую даму, прекрасную, какъ майское утро, въ бѣломъ платьѣ съ зелеными полосками. Она держала на колѣнахъ массу цвѣтовъ.

— Куда прешь такъ скоро, милый человѣкъ? закричала она.

— Я ищу восприѣмницу для моего новорожденного мальчика.

— Не хочешь-ли меня? — предложила она любовно. — Мнѣ будетъ очень пріятно оказать тебѣ услугу.

— Да . . . но я ищу женщину честную и справедливую. Кто вы, моя красавица, если можно васъ спросить?

— Я — богиня Венера (богиня любви), я даю красоту и грацію сынамъ человѣческаго рода, я также даю имъ, что есть лучшаго въ мірѣ — любовь.

— Въ такомъ случаѣ вы не та женщина которую я ищу.

— Почему такъ, дерзкій?

— Почему? .. Потому, что вы несправедливы... Вы даете красоту людямъ съ душой черной, какъ старая кастрюля (шерпenea), и надѣляете уродствомъ и безобразіемъ несчастныхъ малыхъ, полныхъ добродѣтелей. Что касается любви, позвольте вамъ сказать, что вы зарождаете ее въ сердцахъ безъ всякаго соображенія. Вы влюбляете Норину въ Жака, которому до нея нѣтъ никакого дѣла, а Реноду оставляете холодной, какъ ледъ, тогда какъ Пьеръ безъ ума отъ нея. Вы такъ плохо устраиваете дѣла, что теперь не существуетъ больше хорошихъ браковъ, и большей частью жена тянетъ въ одну сторону, а мужъ въ другую... У васъ нѣтъ ни справедливости ни разсудительности... Идите своей дорогой, моя красавица... Не для васъ топится наша печка.

— Грубіянь! — пробормотала Венера, пожавъ (стиснувъ) плечами.

— Какая самонадѣянная! — произнесъ Дуду, удаляясь большими шагами.

Онъ пошелъ по направленію въ фургъ, недалеко отъ островковъ, какъ разъ къ тому камню, гдѣ вѣшали злодѣевъ. Навстрѣчу попалась пожилая дама со строгимъ лицомъ, въ очкахъ (окуляри), шедшая размѣренными шагами (крочаями), державшая въ одной рукѣ вѣсы (важку), а въ другой костяную палочку.

Дама посмотрѣла на Дуду сквозь очки, потомъ рѣзкимъ голосомъ спросила его:

— Куда идешь, добрый человѣкъ?

— Я ищу воспріемницу для моего новорожденного мальчика.

— Воспріемницу!.. Знаешь, твое лицо мнѣ нравится, и я согласна воспринять твое дитя отъ купели (понести до кресту).

— Это большая честь для меня, — отвѣтилъ лѣсовикъ: — но одну секунду!.. Кто вы? Прежде всего мнѣ надо женищину справедливую.

— Отлично, ты не могъ лучше найти, потому что я само Правосудіе.

— Правосудіе? Боже! . . такъ это вы застѣдаете въ судахъ и разбираете тяжбы; это вы произносите приговоры противъ преступниковъ, или же признаете ихъ невинными, какъ агнцевъ?

— Я.

— Достаточно! Мы не можемъ сойтись . . . Оказывается, что, не смотря на ваши очки (окуляри), вы не всегда ясно видите . . . Иногда вы посылаєте невиннаго на висѣлицу, а виновному дарите свободу. Иногда вы, говорятъ, налагаете штрафъ на людей не потому, что они совершили проступокъ, а потому, что они думаютъ не такъ, какъ вы. И потомъ вы тащите за своими юбками цѣлый рядъ сыщиковъ, приставовъ и прокуроровъ, которые обогащаются на нашъ счетъ и смѣются надъ нашей бѣдой, которые насъ разоряютъ на бумагу съ марками и пожираютъ наши деньги. И вы это называете правосудіемъ? Нѣтъ, тысячу разъ нѣтъ. Вы не та крестная мать, которую я ищу, нѣтъ, и я ничего не хочу имѣть общаго съ вами!

— Негодяй! Ты оскорбляешь правосудіе . . . Подожди, я велю тебя арестовать!

Но у Дуду были хорошія ноги, и онъ уже былъ далеко. Онъ побѣжалъ черезъ поля и стукнулся головой о заборъ кладбища.

Вдругъ предъ нимъ предстала женщина, закутанная въ бѣлое покрывало, закрывше ей лицо, и съ металлической (оцѣльной) косой на плечѣ. Она шла, и ея походка производила глухой шумъ, подобно граду, когда онъ падаетъ на крышу. Хриплымъ голосомъ она крикнула ему:

— Товарищъ, куда ты бѣжишь?

— Ищу крестную мать для моего новорожденнаго.

— Хочешь меня?

— Не знаю . . . мнѣ нужна справедливая женщина.

— Ты никогда не найдешь болѣе справедливой женщины, чѣмъ я!

— Каждая мнѣ это говорить . . . Кто вы такая?

— Я — Смерть.

Дуду Макаръ подумалъ немного и затѣмъ отвѣтилъ :

— На этотъ разъ да, вы справедливы и вы никому не даете предпочтенія. Молодой-ли, старый-ли, богачъ или голякъ, мужикъ или господинъ, князь или крестьянинъ, когда часъ пробьетъ, вы берете всѣхъ безразлично; васъ не могутъ разжалобить ни слезы, ни крики, ни даже видъ золота и серебра. Вы стучите у всѣхъ дверей, и, разъ вы скажете, „иди“, надо идти. Что и говорить, вы дѣйствительно спаведливы, и на васъ можно положиться. Желанная, вы будете крестной матерью моего мальчика. Идите со мною.

И Дуду вернулся въ свою хижину подъ руку съ крестной матерью, которую онъ избралъ для сына.

Смерть крестила маленького, и послѣ крестинъ въ хижинѣ былъ большой пиръ (гостина), на которомъ ѣли различныя яства, пили много бѣлаго вина и пировали (гостились) до ночи.

Когда гости стали расходиться, Смерть на прощанье сказала Дуду :

— Ты славный малый, но мнѣ кажется, тебѣ плохо живется, и твое дѣло тебя не обогащаетъ. Такъ какъ я крестная мать мальчика, и ты мнѣ довѣряешь, то я хочу, чтобы мой крестникъ никогда ни въ чемъ не нуждался. Для этого я научу тебя ремеслу, которое требуетъ немного труда и принесетъ тебѣ много денегъ.

— Какое же это ремесло? — спросилъ Дуду въ изумленіи.

— Ремесло доктора.

— Я — докторъ? Но я не знаю азбуки и не умѣю написать даже собственнаго имени.

— Не безпокайся объ этомъ. Вотъ какъ ты примешься за дѣло : когда тебя позовутъ къ больному, ты осмотришь съ начала изголовье постели, складки занавѣсей, и если ты меня тамъ увидишь безъ моей косы, то можешь быть увѣренъ, что больной (хворый) выздоровѣетъ. Тогда пропиши ему чтонибудь, хотбы только одну воду, все равно что-ты его вылѣишь : Если же, напротивъ, въ тѣни ты увидишь

блескъ мсей косы, то ничего не остается сдѣлать, какъ только позвать нотариуса и священника.

И то, что она сказала, сбылось. Лишь только Смерть удалилась, Дуду купилъ черное платье, черную палку со слоновою рукояткою и изъ лѣсовика превратился въ доктора. У него не было недостатка въ увѣренности; и въ этой профессіи, какъ и во всякой другой, апломбъ (самоувѣренность) никогда не лѣтаетъ. Новоиспеченнаго доктора стали приглашать, и онъ началъ щупать пульсъ больнымъ. Благодаря вмѣшательству своей кумы — Смерти, онъ никогда не ошибался, и, когда говорилъ: „болѣзнь не серьезная, мы васъ вылѣчимъ“, — окружающіе были увѣрены, что больной поправится. За тридцать миль въ окружности къ нему стали обращаться, успѣхъ онъ имѣлъ громаднѣйшій, тѣмъ болѣе, что всегда прописывалъ лѣкарства простыя, леко принимаемыя, не причиняющія ни тошноты ни разстройства, такъ какъ давалъ своимъ паціентамъ чистую воду. Говорили даже, что это онъ, еще гораздо раньше Ганемана, выдумалъ гомеопатію. Онъ составилъ себѣ имя тѣмъ, что всегда сразу вѣрно ставилъ діагнозъ. Его визиты оплачивались золотыни монетами, и черезъ нѣсколько лѣтъ онъ сдѣлался миллионеромъ.

Мальчикъ доктора Дуду Макара замѣтно росъ и процвѣталъ во всѣхъ отношеніяхъ. Дуду, напротивъ, старѣлъ, и его волосы становились бѣлыми. Отъ времени до времени, когда занятія Смерти приводили ее въ его страну, она переходила черезъ лѣсъ, и навѣщала своего крестника въ замкѣ, который построилъ себѣ Дуду на опушкѣ (краю) лѣса. Въ тѣ дни жарили (пекли) курицу, пили лучшее вино и болтали (таракали).

Однажды Смерть сказала доктору:

— Я всегда прихожу къ тебѣ, когда бываю въ этихъ краяхъ, а ты еще ни разу не былъ у меня... Но ты долженъ меня посѣтить.

— Съ этимъ я еще подожду, — отвѣтилъ Дуду, смѣясь.

— Это я всегда успѣю. Вы вѣдь не имѣете обыкновенія отпускать людей, которы приходятъ къ вамъ.

— Успокойся, я не возьму тебя раньше времени... Ты знаешь, какъ я справедлива!... И такъ не бойся и приходи ко мнѣ ужинать (вечеряти).

Спустя нѣсколько дней, бывшій лѣсовикъ Дуду рѣшилъ посѣтить крестную мать своего сына. Онъ пошелъ встрѣтить ее въ лѣсу, гдѣ, онъ зналъ, она должна пройти, и они отправились вмѣстѣ. Смерть повела гостя по большимъ пустыннымъ, необработаннымъ землямъ, черезъ высокіе, молчаливые лѣса, по холмамъ и оврагамъ (звезлины) полнымъ камней, въ большую страну, въ которой Дуду никогда не былъ. Когда они наконецъ дошли до пустоши на вершинѣ горы, у доктора ноги стали подкашиваться, и онъ дальше не могъ итти. Въ концѣ пустоши они увидѣли что-то въ родѣ очень мрачнаго замка, окруженнаго старыми стѣнами, покрытыми плющемъ (повійка).

— Вотъ ты у меня, — сказала Смерть, постучавшись въ дверь.

— Пора, — простоналъ Дуду, — я уже болѣе не чувствую ногъ подъ собою.

Когда они вошли, Хозяйка дома угостила Дуду обильнымъ ужиномъ. Затѣмъ она повела его въ конецъ длинной залы, окно которой выходило на обширную ограду. Въ этой оградѣ тысячи и тысячи зажженныхъ факеловъ были воткнуты въ землю; и такъ какъ была уже ночь, то эти мириады факеловъ горѣли и казались въ темнотѣ красными и дрожащими. Были тамъ длинныя, средніе и очень маленькіе. Нѣкоторые, казалось, бросали только слабый, мерцающій свѣтъ, другіе горѣли ослѣпительнымъ блескомъ. Дуду при этомъ зрѣлищѣ сначала остолбенѣлъ, а потомъ, обращаясь къ хозяйкѣ дома вскрикнулъ:

— Святые угодники! Что это за свѣтила?

— Свѣтила жизни, — отвѣтила Смерть.

— Свѣтила жизни! Что это значитъ?

— Ты сейчас поймешь: Каждый христiанинъ, живущій на землѣ, имѣетъ тамъ свой факель, съ которымъ связана его жизнь.

— Вотъ тебѣ и на! — воскликнулъ Дуду. — Но вѣдь всѣ эти свѣтила различны: есть большія и маленькія; одни яркія и блестящія, другія кажутся потухающими.

— Ну да, такъ и въ жизни у людей бываетъ: одинъ начинаетъ расти, другой въ самой силѣ, третій угасаетъ. Каждый день рождаются дѣти, каждый день умираютъ старики.

— Чортъ возьми! — пробормоталъ Дуду, котораго пробирала дрожь (заморозки) по спинѣ: — вотъ тамъ прекрасный факель!

— Это факель новорожденного.

— А тотъ, что блеститъ, какъ тридцать шесть свѣчей?

— Свѣтило юноши двадцати лѣтъ.

— А скажите, кума, — продолжалъ бывший лѣсовикъ, почесывая себѣ голову: — я хотѣлъ бы увидѣть свой факель, гдѣ онъ?

— Вонъ тамъ подъ тобою.

— Батюшки! — пробормоталъ Дуду, блѣднѣя: — факель почти сгорѣлъ... онъ ужасенъ!

— Да, другъ мой, тебѣ остается жить только три дня.

— Какъ? ... Только три дня? ... Послушайте, господа Смерть, вѣдь мы добрые друзья, нельзя-ли какъ нибудь устроить это дѣло? Такъ какъ вы хозяйка въ этомъ домѣ, то не согласитесь-ли вы удлинить мой факель, отнявъ немного воска отъ того длиннаго и прибавивъ къ моему?

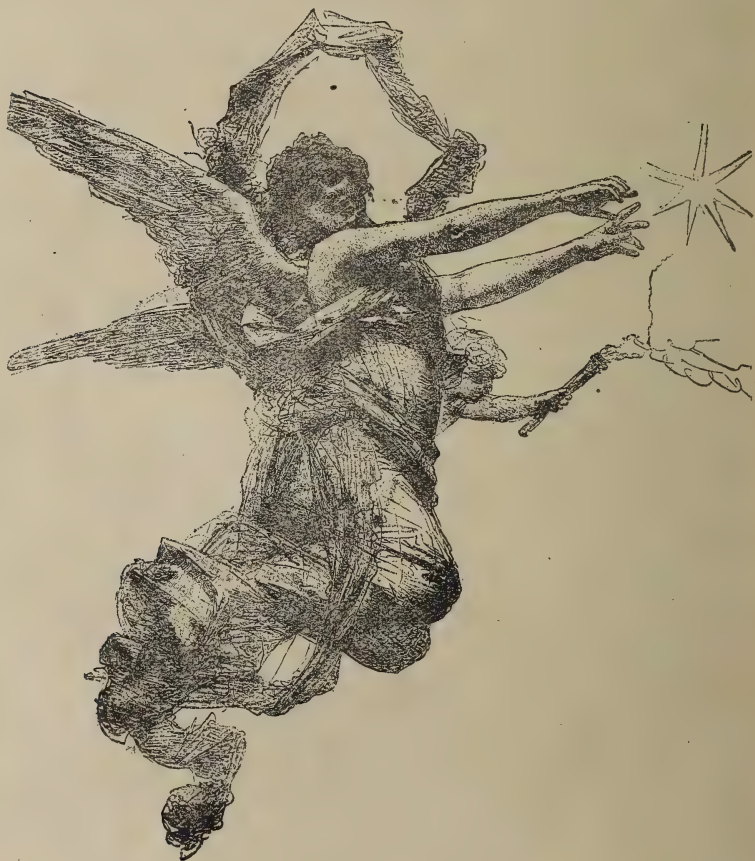
— Невозможно! Тотъ длинный факель — свѣточъ твоего сына. И еслибъ я сдѣлала то, о чемъ ты просишь, я была бы несправедлива... А вѣдь ты знаешь, что я сама справедливость.

— Это правда, вздогнулъ несчастный Дуду, опустивъ голову.

— Все, что я могу для тебя сдѣлать, — возразила Смерть: — это состарить тебя еще немного,

чтобъ тебѣ было не такъ жалко разставаться съ жизнію.

И дѣйствительно. Когда Дуду вернулся къ себѣ, онъ былъ такъ старъ и такъ дряхлъ, что, какъ только вступилъ на порогъ своего дома, упалъ на ступеньки, какъ куча пепла и праха. Въ ту же самую минуту свѣтило его жизни угасло въ замкѣ Смерти, справедливой воспріемницы.



*По небу полуночи Ангелъ летѣлъ,
И тихую пѣсню онъ пѣлъ,
И мѣсяцъ, и звизды и тучи толпой
Внимали той пѣсни святой.*

Рыбакъ и рыбка.

Сказка А. С. Пушкина.

Жилъ старикъ со своею старухой у самаго синяго моря. Они жили въ ветхой землянкѣ (старой хижинѣ) ровно тридцать лѣтъ и три года. Старикъ ловилъ неводомъ (мрежа) рыбу, старуха пряла свою пряжу.

Разъ онъ въ море закинулъ неводъ, пришелъ неводъ съ тиной (водное растеніе); онъ въ другой разъ закинулъ неводъ, пришелъ неводъ съ травой морскою; въ третій разъ закинулъ онъ неводъ, пришелъ неводъ съ золотою рыбкой, съ непростою рыбкой, золотою. Какъ взмолился золотая рыбка, голосомъ молвить человѣчимъ: „Отпусти ты, старче, меня въ море, дорогой дамъ за себя откупъ: откуплюсь, чѣмъ только желаешь.“

Удивился старикъ, испугался (устрашился): онъ рыбарилъ тридцать лѣтъ и три года и не слыхивалъ, чтобъ рыба говорила. Отпустилъ онъ рыбку золотую и сказалъ ей ласковое слово: „Богъ съ тобою, золотая рыбка! Твоего мнѣ откупа не надо, ступай себѣ въ синее море гуляй тамъ себѣ на просторѣ.“

Воротился старикъ ко старухѣ, разсказалъ ей великое чудо: „Я сегодня поймалъ-было рыбку, золотою рыбку, не простую; по нашему говорила рыбка, домой въ море синее просилась, дорогою цѣною откупалась (хотѣла откупиться): откупалась, чѣмъ только пожелаю. Не посмѣлъ я взять съ нея выкупъ; такъ пустилъ ее въ синее море.“

Старика старуха забранила: „Дурачина ты, простофиля (глуповатый)! Не умѣлъ ты взять выкупа съ рыбки! Хоть бы взялъ ты съ нея корыто; наше-то совсѣмъ раскололось (розстѣпилось).“

Вотъ пошелъ онъ къ синему морю; видитъ: море слегка разыгралось. Сталъ онъ кликать золотую рыбку. Приплыла къ нему золотая рыбка и спросила: „Чего тебѣ надобно старче?“ Ей старикъ съ поклономъ отвѣчаетъ: „Смилуйся, государыня-рыбка! Разбранила меня моя старуха, не даетъ старику мнѣ

покою: надобно ей новое корыто; наше-то совсѣмъ раскололось.“ Отвѣчаетъ золотая рыбка: „Не печалься, ступай себѣ съ Богомъ! Будетъ вамъ новое корыто.“

Воротился старикъ ко старухѣ, — у старухи новое корыто. Еще пуще старуха бранится: „Дурачина ты, простофиля! Выпросилъ дурачина корыто! Въ корытѣ много-ли корысти? Воротись, дурачина, ты къ рыбкѣ, поклонись ей, выпроси ужъ избу.“

Вотъ пошелъ онъ къ синему морю: помутилось синее море. Сталъ онъ кликать золотую рыбку, приплыла къ нему рыбка, спросила: „Чего тебѣ надобно старче? — Ей старикъ съ поклономъ отвѣчаетъ: „Сжалуйся, государыня рыбка! Еще пещу старуха бранится, не даетъ старику мнѣ покою: избу просить сварливая баба.“ Отвѣчаетъ золотая рыбка: „Не печалься, ступай себѣ съ Богомъ! Такъ и быть, изба вамъ ужъ будетъ.“

Пошелъ онъ къ своей землянкѣ, — а землянки нѣтъ ужъ и слѣда: передъ нимъ изба со свѣтелкой, съ кирпичною, бѣленою трубою, съ дубовыми тесовыми воротами. Старуха сидитъ подъ окошкомъ, на чемъ свѣтъ стоитъ мужа ругаетъ: „Дурачина ты, прямой простофиля! Выпросилъ простофиля избу! Воротись, поклонися рыбкѣ: не хочу быть черною крестьянкой, хочу быть столбою (высокаго достоинства) дворянкой!“

Пошелъ старикъ къ синему морю. Непокойно синее море. Сталъ онъ кликать золотую рыбку; приплыла къ нему рыбка, спросила: „Чего тебѣ надобно старче?“ Ей съ поклономъ старикъ отвѣчаетъ:

„Смилуйся государыня-рыбка! Пуще прежняго старуха вздурилась, не даетъ старику мнѣ покою: ужъ не хочетъ быть она крестьянкой, хочетъ быть столбою дворянкой.“ Отвѣчаетъ золотая рыбка: „Не печалься, ступай себѣ съ Богомъ!“

Воротился старикъ къ старухѣ; чтожъ онъ видитъ? Высокій теремъ. На крыльцѣ стоитъ его старуха въ дорогой собольей душегрѣйкѣ (кожушанкѣ), парчевая (изъ золотой ткани) на маковкѣ (верхъ го-

ловы) кичка (чепецъ), жемчуги (перлы) окружили шею, на рукахъ золоты перстни, на ногахъ красные (червонные) сапожки (чижемки). Передъ нею усердные (вдичное) слуги; она бьетъ ихъ, за чупрунъ таскаетъ (за чулку скубаеъ). Говоритъ старикъ своей старухѣ: „Здравствуй барыня-сударыня, дворянка! Чай, теперь твоя душенька довольна?“ На него прикрикнула старуха, на конюшню (стайня) служите его послала.

Вотъ недѣля, другая проходить; еще пуще старуха вздурилась; опять къ рыбкѣ старика посылаетъ: „Воротись, поклонися рыбкѣ; не хочу быть столбовою дворянкой, а хочу быть вольрою царицей!“ Испугался старикъ, взмолился: „Что ты, баба, белены (шаленого зѣлья) объѣлась? Ни ступить, ни молвить не умѣешь: насмѣшишь ты цѣлое царство.“ Осердилась пуще старуха, по щекѣ (лицу) ударила мужа. „Какъ ты смѣешь мужикъ (простаку), спорить (спричатися) со мною, дворянкой столбовою? Ступай къ морю, говорятъ тебѣ честию! не пойдешь, поведутъ по неволѣ.“

Старичокъ отправился къ морю: почернѣло сине море. Сталъ онъ кликать золотую рыбку; приплыла къ нему рыбка, просила: „Чего тебѣ надобно старче?“ Ей съ поклономъ старикъ отвѣчаетъ: „Смилуйся, государыня-рыбка! Опять моя старуха бунтуетъ; ужъ не хочетъ быть она дворянкой, хочетъ быть вольною царицей.“ Отвѣчаетъ золотая рыбка: „Не печалься, ступай себѣ съ Богомъ! Добро! будетъ старуха царицей!“

Старичокъ къ старухѣ воротился. Что жъ? Передъ нимъ царскія палаты, въ палатахъ видитъ свою старуху, за столомъ сидитъ она царицей, служатъ ей бояре да дворяне, наливаютъ ей заморскія вина, заѣдаетъ она пряникомъ печатнымъ (медовникъ съ образкомъ): вкругъ стоитъ ея грозная стража, на плечахъ топорики держать. Какъ увидѣлъ старикъ, испугался; въ ноги онъ старухѣ поклонился, молвилъ: „Здравствуй, грозная царица! Ну, теперь твоя душенька довольна?“ На него старуха не взглянула,

лишь съ очей прогнать его велѣла. Побѣжали бояре (вельможи) да дворяне, старика взашей затолкали (выдрыляли).

Вотъ недѣля другая проходить. еще пуще старуха вздурилась. Царскихъ слуговъ за мужемъ посылаетъ. Отыскали старика, привели къ ней. Говоритъ старику старуха: „Воротись, поклонися рыбкѣ: не хочу быть вольною царицей, хочу быть владычицей морскою, чтобы жить мнѣ въ окіанѣ-морѣ, чтобы служила мнѣ рыбка золотая и была у меня на посылкахъ.“

Старикъ не осмѣлился перечить, не дерзнулъ поперекъ слова молвить. Вотъ идетъ онъ къ синему морю; видитъ: на морѣ черная буря — такъ и вздулись сердитыя волны, такъ и ходятъ, такъ воемъ и воютъ. Сталъ онъ кликать золотую рыбку; приплыла къ нему рыбка, спросила: „Чего тебѣ надобно старче?“ Ей старикъ съ поклономъ отвѣчаетъ: „Смилуйся государыня — рыбка! Что мнѣ дѣлать съ проклятою бабой? Ужъ не хочетъ быть она царицей, хочетъ быть владычицей морскою, чтобы жить ей въ окіанѣ-морѣ, чтобы ты сама ей служила и была бы у ней на посылкахъ.“ Ничего не сказала рыбка, лишь хвостомъ по водѣ плеснула и ушла въ глубокое море. Долго у моря ждалъ онъ отвѣта, — не дождался, къ старухѣ воротился... Глядь: опять передъ нимъ землянка (хижиин), на порогѣ сидитъ его старуха, а предъ нею разбитое корыто.

Лишка и ракъ.

Говоритъ лишка раку:

— Заграймесь въ запуски! Кто скорѣй добѣгнетъ до лѣса?

— Ну добрѣ, лишко, утѣкайме!

Лишка утѣкала а ракъ ся ей клещами держалъ хвоста.

Добѣгла лишка до лѣса и обернулася. Ракъ пустился и заговорить:

— Давно тутъ уже на тебе жду, лишко!

Ambrózi Béla a prešovi seminárium hivatalos
... ∴ kalap szállítója. ∴ ∴

PREŠOV, Masarykova u. 70.

a törvénszék mellett.

Elismert legszolidabb üzlet cipő és divatárukban.

Рождественный сонъ.

(Игра на святой вечеръ, въ двухъ картинахъ).

Дѣйствующія лица:

Ольга, 16 лѣтъ.

Вѣра, 10 лѣтъ, сирота.

Наташа, 10 лѣтъ.

Миша, 12 лѣтъ.

Саша, 12 лѣтъ.

Анечка, 7 лѣтъ.

Наця, 7 лѣтъ.

Главный ангелъ.

1. ангелъ хранитель.

2. ангелъ хранитель.

3. ангелъ хранитель.

4. ангелъ хранитель.

5. ангелъ хранитель.

Играющіе мальчики и дѣвушки.

Картина первая.

Явленіе I.

(Святой вечеръ. Обширная дѣтская комната. На серединѣ комнаты столъ со стульями (столами). Коло стола сидятъ: Ольга, Вѣра, Наташа, Саша, Наця, Анечка, и могутъ еще и больше мальчиковъ и дѣвушекъ, которые потомъ участь берутъ въ игрѣ. Миша при печкѣ стоитъ и бавится дѣтской пушкою. Въ одномъ кутѣ комнаты диванъ. Всѣ дѣйствующія лица въ порядныхъ домашнихъ одеждахъ.)

Ольга: (на первомъ мѣстѣ сидитъ и читаетъ).

Бысть же во дни тыя, изыде повелѣніе отъ кесаря Августа написати всю вселенную. И идяху всѣ, написатися, каждый во свой градъ. Взыде же Іосифъ отъ Галилеи, изъ града Назарета, въ Юдею, во градъ Давидовъ, иже нарицается Виѣлеемъ, зане быти ему отъ дому и отечества Давидова, написатися съ Марією, обрученою ему женою. Бысть же, егда бѣста тамо, исполнишася дніе родити Ей: и роди Сына своего первенца, и повить его и положи Его въ яслехъ, зане не бѣ имъ мѣста во обители.

Вѣра: *(сама къ себѣ)* Сынъ Божій, а въ одной стайнѣ пришолъ на свѣтъ. Якая любовь!

Саша: Намъ такъ прекрасно бесѣдовалъ господинъ катихитъ о рождествѣ Іисуса Христа, что якъ зазвонили на концу урока, никто не хотѣлъ итти до дому.

Наця: Я лемъ зато радуюся святому вечеру, что тогда принесетъ намъ ангелъ елку.

Анечка: А на елкѣ сколько конфетовъ, сколько чоколады будетъ. Я бы не дбала, кедъ бы цѣла елка изъ чоколады была.

Ольга: *(станетъ, погласкаетъ Нацю и Анечку)*. Охъ вамъ все лемъ на чоколадѣ и на цукоркахъ ходитъ розум.

Миша: *(съ презрѣніемъ)*. Всѣ дѣвчата еднаки, имъ не треба лемъ попку и чоколады. Та не больше стоитъ одна пушка! Я лемъ пушку просилъ отъ Іисуса, но таку чтобы изъ ней и патрономъ могъ стрѣляти, бо така *(укажетъ свою дѣтинскую пушку)* про мене уже маленька.

Наташа: Ты еще и теперъ лемъ на пушку думаешь. Но когда прійдетъ уже тотъ ангеликъ съ стромикомъ? Такъ тяжко чекати! *(Идетъ къ окну)*. Мамка то казала, что тогда прійдетъ ангеликъ, когда уже совсѣмъ тма будетъ *(Смотритъ въ окно)*. Правѣ, что сумеркаетъ. Будутъ то еще и два часа, пока прійдетъ. Бавмеса дашто, може скорше будетъ намъ уходить время.

Всѣ: *(голосно)* Добрѣ! Дуже добрѣ! Бавмеса!

Ольга: Лемъ по тихи дѣти, бо чтобы думалъ ангеликъ, еслибы коло нашего дома ишелъ, а такіи шумъ бы слышалъ? Но что хотите бавити?

Всѣ: *(Кромѣ Миши)*. Бавмеса на златы ворота.

Наця: То и я знаю! Не давно училися мы отъ нашей нинки учительки.

Ольга: Добрѣ! Ты Мишу не бавишься съ нами?

Миша: *(пышно)*. Нѣтъ! Я такой дѣтинской игры не люблю.

Ольга: *Бавятся на златы ворота. Ольга разпоряжаетъ игру и спѣваютъ:*

Подъ дѣвочко мила золота,

Откроемъ ти златы ворота.

Всѣ: Бавятся, только Миша нѣтъ, который пушкой бавился. Между тѣмъ изъ внѣ: Ольга! Ольга! выйди лемъ вонка на короткій часъ.
(Пока Ольга выходитъ изъ комнаты, еще бавятся.)

Явленіе II.

Миша: (прійдетъ къ кругу и дрылитъ Вѣру). Но уже достъ было. Вы ся бавите, а я лемъ ся призираю на Васъ. (Игра станетъ.)

Наташа: Та бався и ты съ нами, вѣдь мы кликали и тебе.

Миша: Я уже сказалъ, что дѣтѣнски не бавлюся. Я войну хочу бавитися, гдѣ могу стрѣляти, нападати а не такъ крутиться, якъ вы (указуетъ.)

Вѣра: (уже скромно). Дивно, что вы еще и теперь въ день святаго вечера, не знаете на иное думати, якъ на войну. Намъ такъ сказала нинка учителька, что когда приспѣлъ святой вечеръ, тогда и наибольшіе непріатели помирились и стрѣльба на боевыхъ поляхъ утихла.

Миша: А призритесь на Вѣру, еще она будетъ учить, что годится, а что нѣтъ. У мене живутъ отецъ и мати, а ты лемъ на чужомъ хлѣбѣ живешь у моихъ родителей.

Саша: (станетъ между Мишей и Вѣрою, сердито). Но уже достъ будетъ! Не стыдаешься? Якъ можешь такой безмилостный быти?! Якъ бы Вѣрка могла изъ того, что умерли ей отецъ и мати.

Вѣра: (отходитъ, сядетъ на столецъ и слезами въ голосъ). О моя любезна мамко: И добрый отецъ!

Наташа: (Идетъ къ ней, обнимаетъ ю.) Не плачь Вѣрко! Вѣдь ты уже наша мила сестричка. Наши родители такъ любятъ тебе, якъ и насъ (полушопотомъ). Небойся, уже и Миша дастъ тебѣ покой. Саша охранить тя. Знаешь, якій онъ сильный.

Вѣра: (съ благодареніемъ смотритъ на Сашу). Знаю, Саша уже большеразъ охранилъ меня, когда въ школѣ хлопцы недали мнѣ покоя.

Миша: (приходитъ къ нимъ). Эй! не бесѣдуйте уже только. Ставайте въ рядъ! (Никто не рушится.)

Миша: Что еще аниты Вѣро не слушаешь на мене! Пожди, дамъ я тебѣ! (*Изъ стола возьметъ ножнички*). Добрѣ, что ту суть ножнички, отрѣжу ти косу.

Вѣра: (*Хранится, со слезами въ очахъ*). Охъ Мишу дайже мнѣ покой.

Саша: (*прискочитъ къ нему*) та не имѣешь разума! Теперь въ тотъ святой вечеръ не хочу съ тобою...

Ольга: (*вступитъ въ комнату. Миша же опять отходитъ.*) Что робите дѣти? Та вы съ такимъ шумомъ ожидаете Иисуска!? (*Сбачитъ Вѣру, идетъ къней.*) А ты Вѣрко чомъ плачешь? Може ты дашто болить?

Вѣра: (*со слезами*). Охъ нѣтъ! ничъ мнѣ!

Наташа: Вѣрка никогда не звывла скаржитися. А теперъ мала бы причины. Тотъ Миша опять ей не даль покоя. Хотѣлъ ей отрѣзати косу.

Ольга: (*къ Мишѣ*). Охъ ты подлый хлопче, еще и теперъ не можешь спокойно поводитися? Доразъ проси прощенья отъ Вѣрки!

Миша: (*Молчитъ, потомъ рѣшительно*). Нѣтъ, не прошу!

Вѣра! (*боязливо*). Нѣтъ... Я то ани не хочу, я... я не гнѣваюсь...

Ольга (*поцѣлуетъ Вѣру и поправятъ ленточки на головѣ*). Я знаю, что ты никогда не гнѣваешься. Ты каждому отпустишь; но теперъ сей не добрый Миша долженъ отъ тебе извиненія просити.

Миша (*сердито*): Нѣтъ, изато нѣтъ. Я имѣю отца и мать, а она что? Жебрачка, на чужомъ хлѣбѣ живетъ, (*приступитъ къ Вѣрѣ*.) Жебрачка, жебрачка!

Ольга (*сердито*) Но то уже достъ было! Никогда не думала я, что въ сей день такіи немилосердный можетъ быти одинъ хлопецъ. Мы теперъ пойдемъ дашто закусити, бо свята вечера еще далеко, а вы уже голодны. Мамка ждетъ насъ съ бѣлымъ колачемъ и медомъ. А Миша тутъ останеть, пока не будетъ извиненія просити. (*Всѣ отходятъ*).

Явленіе III.

Миша (*самъ*): Заперли меня (*идетъ къ дверямъ*) Добравды замкнули двери. А якій я голодный, но изато не буду извиненія просити. (*Гледатъ по столъ, въ ящикахъ и най-*

детъ напой.) Ага, ту въ фляшкѣ нашелъ я что-то. Покоштую, може ми отъ того пройдетъ голодъ. (*Выньетъ одинъ стаканъ, покашлюетъ*). Ахъ яке добре, правда, что гарло мнѣ дерло, и якъсь и голова зачинаетъ мя болѣти. Но то конечно не отъ напой, але отъ голода. (*Гласкается по головѣ*). Охъ, якъ мене болить голова, а якъ крутится со мною цѣла комната. Лягу на диванъ, може пройдетъ мнѣ голодъ. (*Ложится на диванъ*). Якъ, якъ мнѣ плохо (*заспитъ*).

Слышится тихій спѣвъ : Божій Сынъ днесь родился... сцена на короткое время затмится и начинается сонъ Миши).

Картина вторая.

Явленія I.

(Ангелы идутъ въ комнату. На передъ одинъ большій, главный ангелъ, занимъ прочіи и несутъ украшенную елку, забависка и одну большую книгу).

Главный ангелъ (*руки на грудяхъ, всегда прямо смотритъ и ласково говоритъ*): Сложите, что сте принесли. Поглятыся треба намъ, ибо на много мѣстахъ ожидаютъ насъ. (*Къ елкѣ обернется и руки двигнетъ*). Слава въ вышнихъ Богу, который добрымъ дѣтямъ радость учинить днесь.

Ангелы (*ложатъ елку и тоже*): Осанна Господу, найсвятѣйшому!

Главный Ангелъ : (*сядетъ къ столу, предъ нимъ одна большая книга. Книги, куколка, молитвенникъ и пушка, прочіе ангелы также коло стола сидятъ. Отворяетъ большую книги*). Предомною злата книга, въ которую записана каждая добра дѣтина. Идемъ за порядкомъ. На первомъ мѣстѣ стоитъ Саша. Стань ангелъ хранитель и скажи что знаешь о немъ.

1. Ангелъ хранитель : (*станетъ*) О Сашѣ лемъ добре можу сказати; добръ ся учить, молитвы порядочно кончить, въ школъ прилично поводится, со школярами гунцутство не робить, старшихъ чтить, слабшихъ, сиротъ хранить.

Главный ангелъ : Такъ стоитъ и въ златой книгѣ. Онъ книгу просиль, получить, (*Передастъ книгу ангелу 1-му, который отнесетъ подъ елку, потомъ возвратится, сядетъ*). Теперь слѣдуетъ имя Наташи. Бесѣдуй ангеле хранителю!

2. Ангелъ хранитель : (*станетъ*) Наташа наилучша дѣвушка. Лемъ на то усилуется, якъ бы могла другимъ добре учинити. Усиловна, послушна. побожна.

Главный ангелъ : Такъ есть. Куколку (попку) просила и достанетъ. (*Передастъ куколку ангелу 2, который отнесетъ ее подъ елку, возвратится и сядетъ*). Теперь ту вижу имена Наци и Анечки. Но ангелъ хранитель, что знаешь о нихъ.

3. Ангелъ хранитель : (*станетъ*) Они еще маленькія. Правда, что Наця очень любитъ солодости, а Анечка тяжко ставать рано, но зато они вдячно слухаютъ на слово матушки своей и ради молятся.

Главный ангелъ: Правду ты сказалъ, зато заслужать, чтобы получили то, что просили: шоколады и цукерники. Кто еще есть въ домѣ?

4. Ангелъ хранитель: *(станетъ, смутно)*. Жаль, что я долженъ предложить жизнь одного хлопца, имя котораго не находится въ златой книгѣ.

Главный ангелъ: Кто то?

4. Ангелъ хранитель: Миша. Непослушный, головатый, завѣстливый, немилосердный. На улицѣ непорядно ходитъ, со школярами бьется, изъ гнѣздъ потята выбирать. Извиненія просити не хочетъ, въ школу радъ не ходитъ. Добраго ничь не знаю о немъ.

Главный ангелъ: *(смутно)*: Не знаетъли кто нибудь изъ насъ дашто добраго о немъ сказать? *(Всѣ Молчатъ.)*

Главный ангелъ: Правда, что въ злату книгу записать не можно его, но не запишемъ его еще въ черную книгу, бо видѣлъ я его разъ молитися, и такъ побожно молился, что я надѣюсь, что онъ еще покается и прійдетъ въ злату книгу. Пушку просилъ, но не заслужилъ, отнесемъ другому *(передаетъ пушку 4. ангелу. Миша во слѣзъ плачетъ)*.

Всѣ *(станутъ, смотрятъ около)*. Кто плакалъ? *(Миша утихаетъ)*.

Главный ангелъ: Никто! Продолжаемъ дальше! Слѣдуетъ Вѣра.

5. Ангелъ хранитель: Я бы про Вѣру особну страницу хотѣлъ въ златой книгѣ. Нослушна, побожна, добраго сердца дѣвочка никогда не сердится.

Главный ангелъ: Вѣра на первомъ мѣстѣ стоитъ и въ златой книгѣ. Она и теперь лемъ то просила отъ Иисуска, чтобы Миша покаялся и не дѣлалъ только смутку своимъ родителямъ. Рада ся молить, дайме ей сию красну молячу книгу. *(Передаетъ 5. ангелу; который отнесетъ подѣ елку и возвратится)*. Тутъ мы работу окончили, оставимъ елку и пойдемъ дальше.

(Всѣ отходятъ и спѣвають: Дивная новина...)

Явленіе II.

Миша: *(сбудится, очи утираетъ, и съ удивленіемъ смотритъ. На сценѣ виднѣйше.)* Что то было со мною, якъ бы ангелы были въ комнатѣ, и каждому принесли, кто что просилъ, лемъ мнѣ не принесли ничего, бо я плохій былъ. Охъ Боже, якій то смутный святой вечеръ былъ бы, если бы каждый досталъ даръ отъ Иисуска, лемъ я нѣтъ. Добрѣ, же то лемъ сонъ былъ, лемъ теперь най не гнѣвтся на мене Иисуско, уже на рокъ лучшій буду. *(Сбачитъ елку, со страхомъ.)* А то не сонъ былъ, но правдива истина! Тутъ стоитъ и елка, котру я во слѣзъ видѣлъ. Ту и книжка и куколка; а сию молячу книжочку вѣроятно Вѣрѣ принесъ ангеликъ.

лемъ моей пушки нѣтъ. (*Рѣшительно*). Но ничъ, зато главный ангелъ то сказалъ, что если покаюся, еще достануся въ злату книгу. (*Клякне предъ елку, начнетъ молиться и подь тымъ Ольга, Саша и прочіе тихо войдутъ въ комнату.*) Охъ Сыне Божій, который днесъ родился, и который лемъ каждому добре хочешь учинити, не гнѣвайся на мене. Я обѣщаю, что уже покаюся, милымъ моимъ родителямъ повиноватися буду; лекцію научуся, съ школярами надератися не буду, еще и извиненіе хочу просити отъ Вѣры.

Ольга: (*приступитъ къ нему и поцѣлуетъ его*). Видишь, то мило Иисуску. (*Всѣ приступаютъ къ нему*).

Саша: (*даетъ ему руку*). Не будь смутный, что не досталъ ты пушку, я сповью изъ моей книги, дарую тебѣ.

Наташа: Я дарую тебѣ мою куколку.

Наця: Я даю тебѣ половину чоколады.

Анечка: А я цукерлики.

Вѣра: Я не гнѣваюся на тебе, а если хочешь, я даю ти, что мнѣ принесъ ангелъ.

Миша: (*тронутъ*). Я дуже... дуже...

Главный ангелъ: (*Войдетъ съ ангелами*). Нѣтъ на то potrzeby, чтобы вы сповѣли изъ даровъ Иисусовыхъ. Сынъ Божій видитъ и знаетъ все. Онъ видѣлъ ваше доброе сердце видѣлъ и то, что Миша покался, зато послалъ насъ назадъ, чтобы предаль я ему что просилъ. (*Передаетъ ему пушку*).

Ольга: А теперь подякуйме Сыну Божому, что принесъ намъ наибольшій дарунокъ: покаяніе Миши. (*Всѣ клякнутъ подъ елку и спѣвають*).

„Eternitovy i Zenitovy“ brilký, jediný v

Šarišskej župe predážny obchod

PREŠOV, Sabinovska ul. č. 1.

V tomže obchode všeliaké tavebný materiál,

•• i umelé hnoje možno dostať. ••

Lanesz Lajos Prešov, Masarykova u. 10.

üveg, porcellán, lámpa, tükör és konyhaberendezési cikkek, képzőművészeti és üvegezés. Berendorfi alpaka evőeszköz és China ezüst.

KALMAN MOCHNAY

klobučník

Levočska ulica č. 20.

☐ Vlasnoručne robím klobúky
☐ vo veľkom vyberu. I zhoto-
☐ venie a reparácia mužských
☐ a detských klobúkov o naj-
☐ ľavnejších cenách. • • •

Bloch Utóda, Prešov, (Eperjes) „Liliom“ fehérnemű és vászonipar vállalat

(ezelőtt: Első eperjesi len és damaszt szövőgyár)

Csak megbízható jó áruk!

Csak megbízható jó áruk!

Finom kézihimzett fehérnemű különlegességek, női és férfiingek, ágy- és asztalneműek, zsebkendők. — Teljes menyasszonyi kellengyék. — Valódi rumburgi és írlandi vásznak. — Lendamaszt :: asztalneműek. Ágyhuzatok, törülközők. ::

Szőnyegek, paplanok és függönyök.

Pfaff varrógépek kizárólagos raktára ::
Šarišská Župa részére FARKAS IGNÁCZ
Prešov, régi Collegium épületében.

Paszternák Manó

butorszállítási és
fuvarozási vállalat

PREŠOV

Kovačska-ulica 14.

FELDMANN GYULA

szabó-üzletében

Prešov, Masarykova u. 42.

mérték szerint készülnek
elegáns férfi-öltönyök leg-
:: újabb divat szerint. ::

Szövetekben nagy választék.

Adalbert Ujvári

PREŠOV,

Sabinovská ulica číslo 6.

Obchod so železom a sklad
gazdovských strojov. Všetké
stavebné potreby, ako: ce-
ment, skarupa, brílky, tra-
versne v najľavnejších cenách

ROSENTHAL A SPOL.

női kalapszalón

Prešov, Masarykova u. 14.

A legszebb modellek kaphatók,
és ugyanítt átdolgozásokat, u. m.
kalapvasalást és átvarrást a leg-
izléseesebben és nagyon jutányo-
san eszközölünk. — Fátlyak, férfi-
nyakkendők készítése.



Ш. Е. Блумбергъ

Кошицы, Главная ул. 89.

::: Телефонъ 360. :::

Бандажистъ и лѣкаръ

::: скій механикъ. :::

Восточнаго Словенска и
одинкій ортопедъ специалистъ.

Изготовляетъ и репаруетъ: ис-
кусственные ноги, корсеты, кило-
вязки, брюшныя подвязки и. т. д.

Складъ лѣкарскихъ инстру-
ментовъ и снарядовъ. —

S. E. BLUMBERG

Košice, Hlavná u. 89.

::: Telefon 360. :::

Bandazist a lékarský mechanik.

Východo Slovenska jedinký
::: ortopädspecialist. :::

Vyrába i reparuje: umelé nohy,
korsety, kylovazky, brušne pod-
— — — vazky atd. — — —

Sklad lekarských instrumentov a nárad'ov.

Кедь прійдешъ въ Пряшевъ



шунки,
салами,
жиръ,
баранину,
виршли,

солонину,
колбасу,
говядину,
свинину,
телятину,



лишь на семь мѣстъ купуй

Мясарское соед. соц. работниковъ.

(Mäsiarské sdruženie soc. robotnikov)

Главная лавка и контора Масарикова улица ч. 55.
1. ч. филиалка Кошицка у. ч. 2., филиалка Тржисте.

A legolcsóbb bevásárlási forrás.

Mielőtt ruhát vásárolna nézze meg
férfi-, gyermek- és női ruharaktáramat.

Jutányos árak.

„Merkur“ ruhaterme (Masarykova u. 27.)

:: Tulajdonos: GLÜCKSMANN NÁNDOR ::

Manchester-nadrágok és gyermek-ruhák nagy raktára. — Férfi-
és női raglanok különféle kivitelben.

Найсоотвѣтнѣшій покупный источникъ!

Вручаю прежде, чѣмъ бы нужныя одежды
приобрѣли, осмотрите великій складъ
мужскихъ, дамскихъ и дѣтскихъ одеждъ.

: При умѣренныхъ цѣнахъ.:

ОДЕЖДНАЯ ТОРГОВЛЯ „МЕРКУРЪ.“

Пряшевъ, Масарикова улица число 27.

Владѣтель: Фердинандъ Глюксманъ.

Богатый выборъ въ бричесовыхъ штанахъ и дѣтскихъ одеждахъ.
Мужскія и дамскія верхнія одежды въ различныхъ издѣліяхъ.

Первая Пряшевская Красильня на мѣха и одежды химическая чистильня и паровая стирная Пряшевъ, Купельна ул. 5.

всякаго рода мѣха, мужскія и дам-
скія одежды преработываются и
окрашаются хлопчатый, льняной и
шелковый товаръ. Ручныя вышива-
нія съ наилучшимъ успѣхомъ очи-
щаются и окрашаются, воротники а
манжеты найчистѣйше гладятся. Все
:: во скорѣшемъ времени. ::

Почтовые пакеты подъ 8 днями выкончатся.

Въ случаяхъ жалобъ данныя комиссіи безъ
звышней уплаты подъ 24 часами выполняются.

A BERLINI VIKTORIA

a kontinens legnagyobb és legversenyképesebb
kartelien kívül álló életbiztosító intézete.

Képviselő: Székely A. Prešov, a
gör. kath. semináriummal szemben.

Ugyanott feladhatók tűz-, jég-, betöréses
lopáselleni szavatossági és üvegbiztosítások.

БЕРЛИНСКА ВИКТОРИЯ

на континентъ найбольшій, къ конкуренци
найспособнѣйшій внѣ картеля стоящій инсти-
тутъ застрахованія. Представительство: А.
Сейкель, Пряшевъ, противъ Почтоваго здания.

Тамже можно подати застрахованія отъ пожара, града,
:: противъ взлом. крадежи и застрахованіе стекла. ::

Friedmann Testvérek

üveg-, porcelán-, lámpa-
és diszműáru-kereske-
dése. Épület-üvegezés.

KASTA, Fő-utca 6. (Schalkház-
szállodával szemben.)

KUN SÁNDOR Prešov

fűszer-, csemege- és
ásványvizkereskedé-
se, a cigelkai Lajos-
és István-forrás, sing-
léri Sultán- és Sal-
vátor forrás főraktára.

Viac ako polsto ročné

:: povestné meno ::

Hotel Berger Prešov.

Több mint félszázados

:: :: hírnév :: ::

Lukács Rezső

cukrázdája Prešov, gr. kath.
:: templommal szemben. ::

Legizletesebb
cukorsütemények.

Alkalmi torták rendelésre
:: :: készülnek. :: ::

TATRA BANKA, TURČ. SV. MARTIN.

Akciový kapitál: Kč 26,000.000.—
(Dvadsaťšesť millionov korún.)
Rezervná základina: Kč 12,000.000.
(Dvanásť millionov korún.) :::
Vklady výše: Kč 150,000.000.—.
(Stopäťdesiat millionov korún.)

Prevádza všetky bankové obchody.
Poskytuje úver na zmenky (veksle),
bežný účet, intabuláciu, dlžobné
úpis, cenné papiere a tovar.
Zamieňa dolláre a iné cudzie pe-
niaze dľa najvyššieho kurzu. Na-
pomáha parcelláciu veľkostatkov.
Inkassuje všetky domáce i cudzo-
zemské šeky, strižky, poistenky.
Ma direktné spojenie s Amerikou.
Prijíma vklady na knižky a bežné
účty a platí vždy ten najvyšší in-
teress. Vypláca akýkoľvek obnos.
Predáva prvotriedné hospodárske
stroje s garanciou, taktiež vo
vlastnej dielni vyhotovené náradie
o o z ohýbaného dreva. o o
Poslúži ochotne radou vo všet-
kých obchodných záležitostiach.

Úraduje sa mimo nedele a sviatky od 8.—13. hod.

FILIÁLKY: Prešov, Lipt. Sv. Mikuláš, Bratislava,
Dolný Kubín, Hrádok, Pov. Bystrica, Rimavská
Sobota, Senica, Štubníanske Teplice, Veľká
Bytča, Vrútky, Žilina, Baňská Bystrica, Trenčín.

Minden okos és gondos gazda

bebiztosítja házat és terményeit tűz ellen

az Angol elemi biztosító részvénytársaságnál

Igazgatóság: Bratislava.

Ugyanott adhatók fel: lőbiztosítások, baleset, szava-
— tossági és betöréses lopás elleni biztosítások. —

Helyi képviselők megfelelően díjaztatnak.

Prešovi képviselőség: **SZÉKELY A.** Prešov, Košicka u. 3. Divald-ház.

Всякій благоразумный газда

застрахиваетъ домъ свой и урожай отъ огня

въ Англійскомъ застрахатель-

номъ товариществѣ.

Управление : Братислава.

Тамже подаваются застрахиванія отъ злоключеній, отъ вз-
лома и крадежи. — Мѣстны агенты соотвѣтно гоноруются.

Пряшевская агентура : **А. Секель, Пряшевъ, Кошицкая у. 3.**

Ungvári Villamossági r. t. Užhorod.

Évi termelés egy millió kilovatt.

Furnirok, hajlitott butorok minden kivitelben

Košice, Malom utca 2. sz. a.

Tégla, keramit, parkettgyár, gőzfűrészek és erdőkitermelés.

Ужгородское Электрическое Ак- ціонное Общество Ужгородъ.

Производить въ годъ одинъ мил-
ліонъ киловаттовъ электр. энергии

фурниры, сгибанный мебель всякаго рода

Кошицы, Мельничная ул. 2.

Фабрика на кирпичъ, керемитъ, паркетъ, па-

ровая пила и эксплуатация лѣса.

Slovenská Banka

filiálky Prešov-Bardiov.

Doláre a cudzie peniaze za denný kurs kupuje Slovenská Banka filiálky Prešov-Bardiov. ■ Peniaze uložíte najvýhodnejšie len u Slovenskej Banky filiálky Prešov-Bardiov. ■ Poukazy do cudziny, inkassa šekov najkulantnejšie len u Slovenskej Banky :: :: filiálky Prešov-Bardiov. :: ::

Obraťte sa s dôverou len na Vašu Slovenskú Banku fil. v Prešove-Bardiove ktorá Vám podá informácie v obchodných záležitostiach zdarma.

БАНКЪ СЛОВЕНСКІЙ

Филіалки Пряшевъ-Бардіевъ.

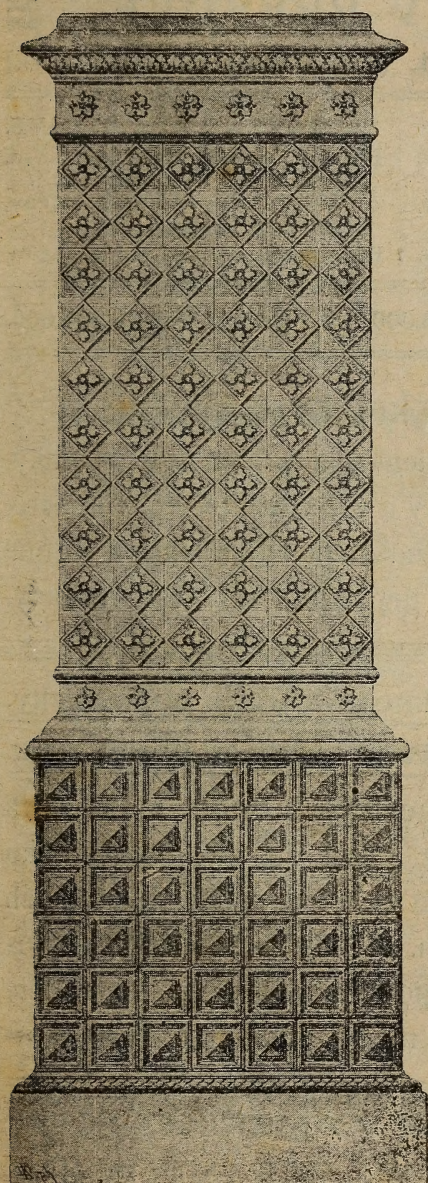
Доляры и чужіе гроши по дневному курсу купуетъ филиалка Словенскаго Банка въ Пряшевъ-Бардіевъ. ■ Гроши найвыгоднѣйше вложите лишь во Словенскомъ Банкѣ филиалкѣ Пряшевъ-Бардіевъ. ■ Ассигнованье въ чужину, инкаса чековъ найвыгоднѣйше бываетъ въ филиалкѣ Словенскаго Банка :: Пряшевъ-Бардіевъ. ::

Обратитесь съ довѣріемъ лишь къ Вашому Словенскому Банку филиалкѣ Пряшевъ-Бардіевъ, которые Вамъ подають найподробнѣйшу информацію въ кратчайшомъ времени.

Kályhákat, Takaréktüzhelyeket készít
 tűzálló anyagból, legfinomabb kivitelben.

Prešovi Cserépkályhagyár

:: Prešov, Kassai ut 20 szám alatt. ::



Печи, шпархеты изготовляются изъ огнестой-
 аннаго матеріала въ наилучшихъ формахъ

Пряшевская кафелевая фабрика

Пряшевъ, Кошицкая улица 20.



AMERICKO-SLOVENSKÁ BANKA

= FILIÁLKA V PREŠOVE =

MASARYKOVA ULICA 91. (PRI VEĽKOM KOSTOLU.)

Adressa pre depeše: AMERICKO-SLOVENSKÁ BANKA, PREŠOV.

ÚČET POŠTOVEJ SPOR. Č. 12.864.

TELEFON (INTERURBAN) Č. 78.

CENTRÁLA V BRATISLAVE.

Filiálky: Holič, Malacky, Nitra,
Munkačevó, Uhorská Skalica,
Nové Zámky, Veľké Topolčany,
Užhorod, Praha.

Expozitúra: Veľké Leváre, Šaštín.

Účastinná istina Kč 25,000.000. ■ Fondy Kč 12,500.000.

Prijíma vklady na knižky a bežné účty pri veľmi výhodných podmienkach. ■ Eskontuje zmenky, obchodné poukázky, strižky a vylosované cenné papiere. Dáva výhodné pôžičky na nepohnutelnosti a cenné papiere. ■ Prijíma do depozitu cennosti a listiny.

Inkassuje za malú odmenu cudzie požiadavky.

Zamieňa dolláre a iné valuty vždy za bežnú cenu.

Inkassuje vklady u amerických bánk. ■ Prevádza splátky na všetky väčšie mestá Europy, na Ameriku a cudzozemsko. ■ Poslúži ochotne radou vo všetkých obchodných záležitostiach. ■ Tisíce amerických Slovákov sú účastinármi tejto banky a preto sa môžete s dôverou na ňu obrátiť.

ZASTUPENIE V AMERIKE:

BOSAK STATE BANK, SCRANTON, PA.

Inguyen

megmondjuk Önnek, hogy
Pálesch Árpád
 drogeriájában, Prešovban
 Nasarykova ul. (Fő-u.) 58. sz. alatt
olcsón és jól

vásárolhat legfinomabb bel- és
 külföldi illatszereket, arc-, kéz-,
 fog-, hajápolási és mindennemű
 kozmetikai cikkeket. — Legjobb
 szappanbevásárlási forrás. Gyógy-
 szerek, állatgyógyászati cikkek.
 Kötszerek, gummi cikkek. Leg-
 finomabb rum- és likőreszenciák,
 teák. Fényképészeti cikkek nagy-
 raktára.

За дармо

скажемъ Вамъ, что во
 дрогерии

Арпада Палешъ

въ Пряшевѣ,

Массарикова улица 58.
 дешевой добрый товаръ
 можете купити изъ домаш-
 ныхъ и заграничныхъ парфю-
 мовъ, и разныхъ козметическя
 средства къ пильнованью зу-
 бовъ, рукъ, волосевъ, складъ,
 наилучшихъ сортовъ мыла
 медикаменты (лѣкарства), обо-
 вязки, хозяйственныя вещи,
 найфайнѣйшія ликеовы ессен-
 ция, чай, фотографскіе снаряды
 и потребности на складъ.

РУССКІЕ МОЛИТВЕНИКИ.

ЦѢНА:

Молитвенникъ	К 18.
Сборникъ	„ 30.
Христось моя сила	„ 14.
„ „ „	„ 14.
Хвалите господа	„ 12.
Небесный виноградъ	„ 17.

имѣють въ книжномъ складѣ

„СВ. НИКОЛАЯ“

въ Пряшевѣ, Масарикова улица ч. 49.

Filiálka Živnostenskej Banky v Košiciach.

V platený účastný kapitál a rezervná

:: základina vyššie 300.000 K. ::

Poštová sporiteľňa konto
č. 1146.

Gramm: Živno-
stenska Košice.

Telefon:
23, 24, 25.

Centrála v Prahe.

Filiálky: Ml. Boleslav, Bratislava, Brno, Nem Brod, Čes.
Budejovice, Frýdek-Místek, Hodonín, Hradec,
Králov, Hradec Jindřichuv, Jihlava, Klatovy,
Kolín, Liberec, Melník, Olomouc, Mor. Ostrava,
Pardubice, Písek, Plzeň, Prostějov, Tábor, Teplice-
Šanov, Trest, Ústí n./L., Karlovy Vary, Vídeň I.

Expozitúra: Opátová.

Opatrí všetky banková zaležitosti v tuzemsku a
:: :: :: cudzozemsku. :: :: ::

ФИЛИАЛКА ЖИВНОСТЕНСКАГО БАНКА

:: :: ВЪ КОШИЦАХЪ. :: ::

Вплаченный акціонный и резервный

:: капиталъ выше К. 30,000.000. ::

Почтовой шпаркасы
конто Нръ 1146.

Телеграммъ: Живно-
stenska Košice.

Телефонъ:
23, 24, 25.

Централа въ Прагѣ.

Филиалки: Мл. Болеславъ, Братислава, Брно, Немъ.
Бродъ, Чешс. Будеовице, Фридекъ-Мистекъ,
Годовицъ, Градецъ Кралове, Градецъ Йен-
дриховъ, Йеглава, Клатовы, Колинъ, Либе-
ресъ, Мелникъ, Оломоуцъ, Мор. Острава,
Пардубице, Писекъ, Пилзень, Простеевъ,
Таборъ, Теплице-Шановъ, Трестъ, Усти н.
:: :: Л., Карловы Бары, Вѣдень I. :: ::

Экпозитура: Опатова.

Постарается о всѣхъ банковыхъ трансакціи такъ
:: :: :: въ краю якъ и за границею. :: :: ::